



**Junta Ejecutiva  
del Programa de las  
Naciones Unidas para  
el Desarrollo y del  
Fondo de Población de  
las Naciones Unidas**

Distr.  
GENERAL

DP/1997/12  
29 de abril de 1997  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

Período de sesiones anual de 1997  
Nueva York, 12 a 23 de mayo de 1997  
Tema 1 del programa provisional  
PNUD

INFORME SOBRE EL SEGUNDO PERÍODO ORDINARIO DE SESIONES

NUEVA YORK, 10 A 14 DE MARZO DE 1997

ÍNDICE

<u>Capítulo</u>	<u>Página</u>
I. CUESTIONES DE ORGANIZACIÓN . . . . .	3
II. MARCO PARA LA COOPERACIÓN CON LOS PAÍSES Y ASUNTOS CONEXOS .	8
III. FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO DE LA CAPITALIZACIÓN . . . . .	33
IV. PNUD: CUESTIONES FINANCIERAS, PRESUPUESTARIAS Y ADMINISTRATIVAS . . . . .	36
V. FNUAP: PROGRAMAS POR PAÍSES Y CUESTIONES CONEXAS . . . . .	43
VI. SERIE DE SESIONES DEL FNUAP/PNUD . . . . .	56
VII. OTROS ASUNTOS . . . . .	66

ÍNDICE (continuación)

<u>Número</u>		<u>Página</u>
	DECISIONES ADOPTADAS	
97/7.	Revisión del Reglamento Financiero del FNUAP . . . . .	76
97/8.	Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización . . . . .	35
97/9.	Directrices para mejorar la ejecución de los programas de cooperación regional . . . . .	27
97/10.	Reseña de las decisiones adoptadas por la Junta Ejecutiva en su segundo período ordinario de sesiones de 1997 . . . . .	77

## I. CUESTIONES DE ORGANIZACIÓN

### Introducción

1. El Presidente de la Junta Ejecutiva declaró abierto el período de sesiones y señaló que la Mesa se había reunido en tres oportunidades desde la celebración del primer período ordinario de sesiones para tratar cuestiones antes de la celebración del segundo período ordinario de sesiones.

2. La Secretaria de la Junta Ejecutiva señaló a la atención de la Junta el programa anotado publicado con la signatura DP/97/L.2/Rev.1. Hizo notar que, a la lista que figuraba en ese documento, sólo se había añadido el resumen de la evaluación de la ejecución nacional contenido en el documento DP/1997/CRP.12, que se añadió a raíz de las deliberaciones celebradas en la reunión oficiosa previa al período de sesiones. Toda la documentación para el período de sesiones se había publicado en los idiomas de trabajo, con excepción del informe del primer período ordinario de sesiones de 1997 publicado solamente en inglés. Las decisiones adoptadas en el primer período ordinario de sesiones figuraban en el documento DP/1997/11, traducido a todos los idiomas oficiales. Todos los documentos de sesión para el período de sesiones se habían publicado en los tres idiomas de trabajo, con excepción del documento DP/1997/CRP.9 que no se había publicado aún en el momento de declarar abierto el período de sesiones. Se había distribuido un plan de trabajo revisado. La Secretaria señaló que al menos cinco miembros de la Junta habían pedido que se celebraran deliberaciones separadas sobre los marcos de cooperación por país de Eritrea, la India, Mauritania y Mongolia, y el programa por país de Albania. Los marcos de cooperación por país y los programas por países del FNUAP para Eritrea y la India se examinarían en una serie de sesiones conjunta del PNUD y el FNUAP.

3. La Secretaria anunció que se organizarían sesiones informativas oficiosas sobre coordinación del sistema de las Naciones Unidas en la India con representantes del PNUD, el FNUAP y el UNICEF, sobre el programa del PNUD denominado MicroStart y con representantes de países del FNUAP en Eritrea y el Senegal. También se celebrarían consultas oficiosas sobre gestión para el cambio (PNUD 2001) y con el representante del FNUAP en Albania. La Secretaria comunicó a la Junta Ejecutiva que los Representantes Residentes en la India y Mauritania y los representantes de países del FNUAP en Albania, Eritrea, la India y el Senegal asistirían al período de sesiones. Señaló que podrían pedirse en la sala varios documentos de antecedentes sobre diversos temas.

4. La Junta Ejecutiva aprobó el programa provisional que figuraba en el documento DP/1997/L.2/Rev.1:

Tema 1. Cuestiones de organización

#### Serie de sesiones del PNUD

Tema 2. Marcos para la cooperación con los países y asuntos conexos

- Tema 3. Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización
- Tema 4. Cuestiones financieras, presupuestarias y administrativas  
Serie de sesiones del FNUAP
- Tema 5. Programas por países y asuntos conexos
- Tema 6. Otros asuntos

5. La Junta Ejecutiva aprobó el plan de trabajo revisado que había distribuido la secretaría.

6. La Junta Ejecutiva acordó aplazar el examen del informe del primer período ordinario de sesiones de 1997 (DP/1997/6) hasta el período de sesiones anual de 1997.

7. Se distribuyó el proyecto de programa para el período de sesiones anual de 1997 que figuraba en el documento DP/1997/L.3. La Secretaria informó a la Junta Ejecutiva de que el 28 de abril se celebraría la reunión oficiosa previa al período de sesiones correspondiente al período de sesiones anual. Hizo notar que en la decisión general figuraba el cronograma de los períodos de sesiones futuros de la Junta. La Junta había señalado su preferencia por la celebración del período de sesiones anual de 1998 en junio y no en mayo, lo que supondría publicar el informe al Consejo Económico y Social en un período de sesiones anterior al período de sesiones anual.

8. El Presidente informó a la Junta Ejecutiva que para el 16 de mayo se había previsto un análisis oficioso de la ejecución nacional.

9. El Administrador agradeció a la Junta Ejecutiva la labor desplegada durante el actual período de sesiones en relación con algunas cuestiones importantes y expresó que confiaba en que en el período de sesiones anual se celebrara un debate provechoso sobre el informe anual y las propuestas de gestión del cambio. Un elemento adicional en el período de sesiones anual sería una reunión especial sobre erradicación de la pobreza, en la que se examinarían algunos casos en que se hubieran logrado resultados positivos, las causas de la pobreza, así como la función de las Naciones Unidas. Expresó su esperanza de que esta actividad atrajera una participación de alto nivel de todos los países.

10. El Director Ejecutivo Adjunto (Programa) del FNUAP (Políticas y Administración) agradeció a la Junta Ejecutiva las orientaciones impartidas durante el período de sesiones, sobre todo en lo referente a los programas por países presentados e hizo extensivo su agradecimiento a todas las personas que hubieran participado en la organización del período de sesiones.

11. Una de las delegaciones hizo notar el retiro de un proyecto de decisión que se había distribuido. El Presidente expresó su agradecimiento a todas las personas interesadas, entre ellos a la Mesa, por su apoyo, a los miembros de la Junta Ejecutiva y a los observadores.

SERIE DE SESIONES DEL PNUD

Declaración del Administrador

12. El Administrador dio la bienvenida a la Junta Ejecutiva e hizo una reseña de los temas que se examinarían durante el período de sesiones. Informó a la Junta acerca del estado de ejecución de los programas e indicó que en esos momentos se estimaba en 480 millones de dólares la ejecución con cargo a la cifra indicativa de planificación (CIP) correspondiente a 1996 o sea, un 10% más que en 1995. El pronóstico de ejecución para 1997 en relación con los programas por países y regionales se calculaba en 570 millones de dólares, lo que significaba que antes de julio se aprobarían unos 780 millones de dólares en presupuestos para 1997. A fines de febrero de 1997, las aprobaciones habían llegado a la cifra de 406 millones de dólares, o sea, 52% de la suma requerida. El Grupo de Tareas del Mecanismo de Ejecución Especial se reunió cada segunda semana bajo la presidencia del Administrador Auxiliar y vigiló de cerca las perspectivas de crecimiento acelerado del programa. Ya se han situado los 2 millones de dólares asignados con cargo al fondo para imprevistos para los servicios de apoyo al mecanismo de ejecución especial, de los cuales se han aprobado 1,5 millones de dólares. En el período de sesiones anual se presentará otro informe verbal y en el tercer período ordinario de sesiones de 1997 se presentará un informe amplio por escrito sobre la ejecución de programas entre 1997-1999.

13. El Administrador hizo una reseña del proceso de gestión del cambio en el PNUD que se examinaría en detalle en las consultas oficiosas durante el período de sesiones. Se distribuyó a la Junta Ejecutiva un ejemplar anticipado del documento sobre gestión del cambio que se habrá de publicar en el período de sesiones anual de 1997 para que los miembros pudieran consultar con sus capitales con tiempo suficiente. Se distribuyó una nota oficiosa sobre el proyecto de estructura y funciones de la Organización. Se pondrán a disposición otros documentos de sesión. El Administrador destacó los vínculos entre la gestión del cambio y la nueva estrategia presupuestaria entre los temas que examinará la Junta durante el actual período de sesiones.

14. En lo que respecta a la reforma general de las Naciones Unidas, el Administrador informó brevemente a la Junta Ejecutiva sobre la primera reunión del Grupo de Operaciones para el Desarrollo, uno de los cuatro grupo sectoriales creado por el Secretario General a raíz de su entrada en funciones. El Comité Ejecutivo del Grupo de Operaciones para el Desarrollo está integrado por todos los fondos y programas de las Naciones Unidas que participan en operaciones de desarrollo. La Junta tiene conocimiento del mandato del Comité. El Administrador señaló que su función como convocador del Grupo de Operaciones para el Desarrollo reemplazaba la misión que realizaba anteriormente como Coordinador Especial del Desarrollo Económico y Social. El nuevo Comité promoverá la complementariedad, la cohesión y la colaboración, y su objetivo general será garantizar a los países que cuentan con programas una mejor cooperación para el desarrollo. La Oficina de Prestación de Apoyo y Servicios al Sistema de las Naciones Unidas (OPASSNU) seguirá prestando apoyo operacional

al sistema de coordinadores residentes y hará las veces de secretaría del Grupo de Operaciones para el Desarrollo. Se prevé que otros órganos de las Naciones Unidas asignen personal en comisión de servicios a la OPASSNU.

15. El Administrador informó a la Junta Ejecutiva acerca de los pormenores de su conferencia de prensa, celebrada el 7 de marzo, sobre reserva para proporcionar viviendas al personal de las oficinas exteriores. Más adelante durante el período de sesiones se presentará un informe verbal sobre los adelantos alcanzados a este respecto (véase "Otros asuntos").

16. A continuación hizo una reseña de las actividades realizadas recientemente, entre las cuales figuraban referencias a la función del PNUD en la Cumbre sobre el Microcrédito, celebrada en Washington, D.C., el 4 de febrero, las iniciativas para incorporar las cuestiones relacionadas con el género en la organización y un estudio analítico y normativo sobre la energía después de la Conferencia de Río, así como la contribución del PNUD al período extraordinario de sesiones de la Asamblea General en relación con el seguimiento de la Cumbre para la Tierra. Señaló además actividades que el PNUD había realizado en los últimos tiempos en relación con la prestación de socorro en casos de desastre y asistencia a los países después de los conflictos. En los Estados Unidos se ha emprendido una serie de reuniones "municipales" con la intención de dar a conocer a los ciudadanos del país la problemática del desarrollo en África en particular y la labor de las Naciones Unidas en general. En Bonn y Sudáfrica se lanzará conjuntamente el 12 de junio el Informe sobre el Desarrollo Humano, 1997, cuyo tema central es la pobreza. El Administrador expresó su reconocimiento y agradecimiento a la delegación del Reino Unido por la contribución de 100.000 dólares aportada al fortalecimiento de la función editorial y otras funciones afines que realiza la secretaría de la Junta Ejecutiva.

17. Varios oradores agradecieron al Administrador su exposición tan pormenorizada. Una de las delegaciones pidió información adicional sobre el Comité Ejecutivo del Grupo de Operaciones para el Desarrollo y sobre la forma en que su labor se relacionaba con la del Grupo Consultivo Mixto de Políticas (GCMP). Entre otras cuestiones planteadas se pidieran aclaraciones sobre la situación de la ejecución, la asignación de personal en comisión de servicios a la OPASSNU y el proceso de gestión del cambio, en particular la "concentración dentro de la concentración" en el PNUD. Uno de los oradores recabó más información desglosada sobre la ejecución, en particular en los países menos adelantados. Los administradores de programas por países deben participar activamente en las consultas sobre gestión del cambio.

18. Se exhortó al Administrador a que continuara aplicando las medidas descritas en relación con la reserva para proporcionar viviendas al personal de las oficinas exteriores. Se acogió con beneplácito la labor encaminada a promover la integración de las cuestiones relacionadas con el género en las actividades principales. Se sugirió que el PNUD promoviera el ejemplo de las reuniones municipales mencionadas por el Administrador en un mayor número de países.

19. Una de las delegaciones dijo que el PNUD dirigía el proceso de reforma del sistema de desarrollo. Se acogieron con satisfacción las gestiones para racionalizar al PNUD y crear una organización más transparente y sensible. Otra delegación invitó al Administrador y a otros funcionarios superiores a participar en el seminario internacional sobre desarrollo, que se ha de celebrar en Tokio en octubre de 1997.

20. Respondiendo a preguntas formuladas, el Administrador señaló que el Grupo de Operaciones para el Desarrollo había examinado la función del GCMP y estudiaba la posibilidad de fusión de ambas entidades. Sólo el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola no pertenecía al Grupo de Operaciones para el Desarrollo. El Administrador subrayó que no debía crearse una nueva serie de reuniones y que debía cumplirse el mandato del GCMP. El principal esfuerzo debe ser fortalecer la cohesión y colaboración a nivel de países. Muchos de los planteamientos tuvieron que ver con otros procesos interinstitucionales, entre ellos, el seguimiento de las conferencias, la promoción de la Iniciativa Especial para África, el fortalecimiento de la cooperación para el desarrollo con las instituciones de Bretton Woods, la colaboración con las organizaciones de la sociedad civil, la consolidación del sistema de coordinadores residentes, en particular, en relación con los miembros del GCMP, los mandatos relacionados con la armonización, incluso entre ciclos de programación. Se está examinando la posibilidad de aplicar un criterio más común a nivel de países. Pese a que no se ha adoptado aún una decisión oficial, el Administrador señaló que el UNICEF había hecho patente su intención de asignar un funcionario en comisión de servicios a la OPASSNU. En estos momentos no existe mecanismo oficial de presentación de informes sobre la labor del Grupo de Operaciones para el Desarrollo a la Junta Ejecutiva.

21. En lo que se refiere al proceso de gestión del cambio, en abril se pondrá a disposición un documento de sesión sobre "concentración dentro de la concentración". La concentración real deberá tener lugar a nivel de países, ya que es necesario aclarar aún más cuáles son los servicios que el PNUD podría prestar con más eficacia. Estos servicios estarían en correspondencia con el mandato relativo al desarrollo humano sostenible, aprobado por la Junta, cuyo objetivo primordial es la erradicación de la pobreza.

22. El Administrador Auxiliar informó a la Junta Ejecutiva de que las cifras de ejecución de programas con cargo a los recursos básicos en 1997 mencionadas por el Administrador se relacionaban exclusivamente con los objetivos 1 y 2 de la asignación de recursos con cargo a los fondos básicos del PNUD y con los programas regionales. Si se incluyeran el objetivo 3 de asignación de recursos con cargo a los fondos básicos y otras partidas del programa o relacionadas con programas del presupuesto financiero, las estimaciones relacionadas con la ejecución se aproximarían a los 766 millones de dólares. Es menester que durante el actual período de programación se aprueben las sumas de la CIP imputables al ejercicio siguiente que se arrastran del ciclo anterior y que suman en total unos 500 millones de dólares. La actual proyección de recursos no llega a la meta de 3.300 millones de dólares establecida en la decisión 95/23. Se ha previsto que la ejecución aumente de 766 millones de dólares a cerca de 835 millones de dólares en 1998 y que alcance prácticamente los

900 millones de dólares en 1999. De tal manera, al finalizar el período, el saldo de reservas líquidas debería ser el mínimo. Las cifras de gastos correspondientes a 1997 en relación con los recursos por países (objetivos 1 y 2 de asignación de recursos con cargo a los fondos básicos del PNUD y arrastre de la CIP) se han fijado actualmente en 578 millones de dólares; de esa suma, 277 millones corresponden a los gastos previstos en África (que representan 74% de la cifra máxima del presupuesto para la región); 182 millones de dólares para Asia (que representan 70% de la cifra máxima del presupuesto para esta región); 41 millones de dólares para los Estados árabes; 42 millones para América Latina y el Caribe y alrededor de 35 millones de dólares para Europa y la Comunidad de Estados Independientes.

## II. MARCO PARA LA COOPERACIÓN CON LOS PAÍSES Y ASUNTOS CONEXOS

### A. Marcos para la cooperación regional y con los países

#### 1. África

##### Primer marco para la cooperación regional para África

23. El Administrador Auxiliar y el Director Regional de la Dirección Regional para África presentaron el marco para la cooperación regional para África (DP/RCF/RBA/1). La Junta Ejecutiva dispuso además de una nota complementaria. En la nota se daba respuesta a observaciones formuladas durante la reunión oficiosa celebrada el 26 de febrero.

24. El Presidente destacó la importancia de los elementos de referencia e indicadores mencionados en el documento complementario.

25. Una de las delegaciones, hablando en nombre del Grupo de Estados de África, señaló que el proceso para lograr el marco para la cooperación regional había sido complicado y permitía a la Junta Ejecutiva la labor de supervisión. El orador señaló que, si bien los marcos para la cooperación con los países contaban con destinatarios evidentes y en muchos casos tenían el apoyo de notas sobre la estrategia del país, en los marcos para la cooperación regional era menester que se tuvieran en cuenta las muy diversas necesidades de toda una región. A raíz de la reunión oficiosa celebrada el 26 de febrero, se habían introducido nuevas revisiones al texto. Pese a que algunas partes de este marco podían contar con cierto apoyo, era menester aplicar un criterio más amplio, sobre todo en lo que respectaba a la inclusión de las "mejores prácticas". El marco regional debía derivarse de principios análogos a los que regían los marcos para la cooperación con los países. Debía hacerse hincapié en la propiedad regional para apoyar las iniciativas de cooperación regionales. La diversidad dentro de las regiones debe tenerse en cuenta y, por consiguiente, debe hacerse hincapié en las actividades subregionales y la ejecución regional, incluida la participación de los gobiernos y las instituciones regionales. También podrían participar otros agentes, según proceda. El enfoque programático debe incorporarse en el marco para la cooperación regional. En relación con este marco se debe hacer hincapié en la vigilancia y los efectos.

Las comisiones regionales podrían desempeñar una función rectora a nivel macroeconómico. Se debe tratar de realizar un esfuerzo serio para optimizar los recursos y centrarse en actividades de carácter verdaderamente regional o subregional consideradas prioritarias a los efectos de la financiación. Podría resultar beneficioso realizar una evaluación macroeconómica. El Grupo de Estados de África apoya la publicación de un informe anual sobre los adelantos que se alcancen, así como la realización de un examen al finalizar cada ciclo. La erradicación de la pobreza debe ser el tema de mayor importancia en este marco.

26. Otra delegación expresó apoyo a la declaración recién hecha. El orador apoyó las cuatro esferas principales contenidas en el marco y el criterio de participación.

27. Uno de los oradores señaló que las prioridades de desarrollo establecidas en el marco coincidían con las de los gobiernos de África. Acogió con beneplácito los esfuerzos que realizaba el PNUD en esta esfera con miras a trabajar con las instituciones regionales de África y expresó la esperanza de que se pusieran a disposición los recursos necesarios tanto con cargo a los fondos básicos como a la financiación no básica. La suma de 293 millones de dólares señalada como meta parece insuficiente para el período 1997-2001.

28. Algunos oradores, aunque expresaron apoyo a la matriz del documento, señalaron que la industrialización no estaba incluida.

29. Una delegación, también en nombre de otra, declaró que los plazos establecidos para los programas regionales debían ser uniformes. La información complementaria contribuiría a comprender el marco para la cooperación regional, ya que el documento original requería mayor detalle. Los programas regionales debían complementar los programas por países, demostrar valor añadido y poner en evidencia los vínculos con los programas de los donantes bilaterales y con los ciclos de planificación nacional. La delegación inquirió acerca del porcentaje de recursos del presupuesto asignado para cooperación técnica entre países en desarrollo y para actividades de evaluación.

30. Otras delegaciones también pidieron que se mejorara el marco para la cooperación regional y señalaron que la documentación original debió incluir información complementaria de manera de obtener una información más exhaustiva de sus capitales. Sería conveniente que se destacaran las esferas en que el PNUD cuenta con una ventaja relativa, como es la gestión de los asuntos públicos y se tuvieran en cuenta los intereses de los donantes de manera que continuara el apoyo financiero. Una delegación destacó la importancia del marco para la cooperación regional para el proceso de la reunión de la Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África.

31. El Representante Permanente de la República Unida de Tanzania, en nombre del Grupo de los 77 y de China, expresó pleno apoyo al marco para la cooperación regional. El marco regional complementaba los esfuerzos nacionales de desarrollo. Los donantes debían cerciorarse de que se asignaran más recursos al programa regional, de lo contrario no se alcanzarían sus objetivos. Uno de los

elementos fundamentales era la utilización de la CTPD como instrumento de ejecución de programas. También expresó el apoyo del Grupo de los 77 y de China al primer marco de cooperación para la cooperación técnica entre países en desarrollo (DP/CF/TCDC/1), que se examinaría por separado.

32. Una delegación señaló que este marco abarcaba al África al sur del Sáhara, sin embargo la nota complementaria se refería al proyecto de la cuenca del Nilo, en el que participaban Egipto y el Sudán. El orador también preguntó de qué manera el PNUD coordinaría el programa regional con las actividades del Nuevo Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de África y con la Iniciativa Especial para África del sistema de las Naciones Unidas. También pidió más información acerca de la cooperación establecida entre el PNUD y la Organización de la Unidad Africana, en particular en materia de prevención de los conflictos.

33. El Administrador Auxiliar señaló que en el documento se describía una estructura básica y que los pormenores de las actividades se elaborarían en la medida en que se formularan programas concretos. Este programa abarcaba esferas establecidas en el marco del desarrollo humano sostenible ajustadas a la demanda y contemplaban la participación de las instituciones regionales y la ejecución por los organismos. Las instituciones regionales se utilizarían como enlace con las instituciones nacionales. En el programa sobre gestión de los asuntos públicos vinculado con la Iniciativa Especial para África del sistema de las Naciones Unidas figuraban intervenciones en la esfera de la paz y la seguridad. La Dirección Regional para África participó en actividades conjuntas con la Dirección Regional para los Estados Árabes. La cifra de 91 millones de dólares indicada en el documento DP/RCF/RBA/1 era una asignación para tres años de un programa de cinco años.

34. Una delegación hizo notar que los objetivos y principios del marco venían muy a propósito, sobre todo para la gestión de los asuntos públicos y el apoyo al sector privado. Se debía examinar la ventaja relativa de apoyar las actividades a nivel regional y no a nivel nacional. Se pidieron aclaraciones respecto de la utilización de los fondos con cargo al Fondo para el Medio Ambiente Mundial y el Fondo del Protocolo de Montreal.

35. Otro orador destacó la necesidad de que la Junta Ejecutiva proporcionara orientación respecto del formato y el contenido de la documentación de los marcos para la cooperación regional. Era esencial que los resultados de las evaluaciones se incluyeran y destacaran en los programas regionales. Citó los resultados del examen de mitad de período del programa regional para África en que se alertó respecto de la falta de fondos en el presupuesto, se destacó la necesidad de tener en cuenta las experiencias ganadas y se sugirió que se limitaran los temas en los programas regionales. La nota complementaria abordaba algunas de estas preocupaciones, sin embargo era menester contar con información más explícita.

36. Una delegación hizo hincapié en la necesidad de la sostenibilidad de las actividades del programa. Algunos de los elementos se basa en los mandatos del PNUD. Debe garantizarse la propiedad de los gobiernos. El orador pidió información sobre los países que participaban en el programa regional. Algunas

delegaciones destacaron la necesidad de demostrar los vínculos concretos con la erradicación de la pobreza y el papel fundamental que desempeñaban las cuestiones relacionadas con el género en el programa.

37. Una de las delegaciones insistió en la necesidad de que el programa regional estuviera orientado a los beneficiarios. La movilización de recursos seguía siendo necesaria.

38. El Administrador Auxiliar observó que el sistema de enfoque de los proyectos que existía anteriormente había llevado al PNUD a atender una amplia diversidad de solicitudes de las organizaciones regionales y subregionales. En el informe que se presentaría a la Junta Ejecutiva al año siguiente y se basaría en un proceso de consultas más amplio, se ofrecerían más detalles acerca de los programas, los elementos de referencia y los objetivos. En el programa se haría hincapié en esferas en las que el PNUD contaba con ventajas relativas. La matriz que figuraba en el documento sobre el marco se ofrecía en esos momentos a manera de ejemplo. En respuesta a una de las preguntas señaló que el propósito del servicio sobre redes de especialistas era promover el acceso a una red de profesionales y especialistas participantes en la región. En la formulación de los nuevos programas se tendrían en cuenta las mejores prácticas y los resultados de las evaluaciones. Se celebrarían reuniones conjuntas con la Dirección Regional para los Estados Árabes sobre el tema de la cuenca del Río Nilo. Destacó que los programas estaban orientados a la demanda, ya que el PNUD trabajaba con los beneficiarios en esferas en las cuales contaba con una ventaja relativa. El boletín de la Dirección Regional para África se publica en francés.

#### Marcos para la cooperación con los países de África

39. El Presidente informó a la Junta Ejecutiva que se habían recibido cinco solicitudes por escrito para el examen del marco para la cooperación con Eritrea y Mauritania. El marco para la cooperación con Eritrea se examinaría en la serie de sesiones conjuntas del PNUD y el FNUAP (véase el capítulo VI).

40. El Administrador Auxiliar presentó los primeros marcos para la cooperación con los países para la región de África.

41. La Junta Ejecutiva aprobó los primeros marcos para la cooperación con los países para Etiopía (DP/CCF/ETH/1), Namibia (DP/CCF/NAM/1) y Uganda (DP/CCF/UGA/1) y tomó nota de la duración del sexto programa por país para Kenya (DP/CCF/KEN/EXTENSION I).

#### Primer marco para la cooperación con Mauritania

42. La Administradora Auxiliar presentó el primer marco para la cooperación con los países para Mauritania (DP/CCF/MAU/1).

43. Una delegación expresó apoyo a los temas señalados en el marco. El apoyo a la gestión de los asuntos públicos era una prioridad, en particular respecto de la inclusión de la sociedad civil y el apoyo a la descentralización. Se

preguntaron las razones por las cuales no se hacía referencia explícita en el documento a las cuestiones relacionadas con el género. Se pidieron aclaraciones respecto de las referencia que se hacía a los acuerdos pesqueros con la Unión Europea. Se pidió información adicional sobre la manera en que el PNUD fortalecería la competencia de Mauritania en materia de ejecución nacional.

44. Otra delegación expresó su preocupación por el hecho de que el programa era sumamente amplio, pese a que se habían seleccionado correctamente las esferas prioritarias. Se podría incrementar el efecto del programa si las prioridades abarcaran un número de subsectores más reducido. Se pidieron aclaraciones respecto de los vínculos existentes entre el marco para la cooperación con los países y el marco para la cooperación regional en África. Una delegación preguntó cómo movilizaría fondos la oficina del país en el contexto del marco para la cooperación regional. Se pidieron aclaraciones en particular respecto de la función de las dependencias de la sede del PNUD en la prestación de asistencia a Mauritania para que tuviera acceso a los fondos o los movilizara para los proyectos experimentales.

45. Al examinar las preguntas planteadas por las delegaciones y tratar de aclararlas, el Representante Residente de Mauritania informó a la Junta Ejecutiva acerca del proceso que había llevado a la formulación del primer marco para la cooperación con Mauritania. Hizo hincapié en el diálogo y las consultas celebradas con las autoridades nacionales, la comunidad de donantes, la sociedad civil y el sector privado, todos los cuales habían participado activamente en las diferentes etapas de preparación de la nota de orientación sobre los programas. El pleno apoyo de todos los asociados a las tres esferas de concentración había llevado a la formulación del marco para la cooperación con los países. Las observaciones hechas por el comité local de aprobación habían confirmado que las esferas seleccionadas tenían importancia para el logro de los objetivos nacionales. El documento se basaba en las prioridades definidas en la nota sobre la estrategia del país y la puesta en práctica de la iniciativa sobre desarrollo humano sostenible por medio de sus productos respectivos: el marco nacional para el desarrollo humano sostenible, el Centro de Observación del desarrollo humano sostenible, el informe nacional sobre desarrollo humano sostenible y la estrategia nacional sobre este mismo tema.

46. En lo que respecta a las observaciones hechas en el sentido de que el género no estaba incluido en el documento, el Representante Residente destacó las actividades en curso que estaban orientadas a la mujer por medio de un subgrupo operacional encargado de promover asociaciones cooperativas para la mujer que complementaban la labor de otros donantes en materia de adelanto de la mujer. Para garantizar que la mujer participara en todos los programas, en el marco para la cooperación con los países el género se considera un tema común que se debe tener en cuenta en las tres esferas de concentración. En lo que respecta a la pregunta sobre los acuerdos pesqueros con la Unión Europea, explicó que la industria pesquera desempeñaba una función de importancia en la economía de Mauritania en el período posterior a los ajustes estructurales. El Representante Residente explicó que se seleccionarían programas catalizadores vinculados con las esferas de concentración señaladas en el marco para la cooperación con los países. Respecto de la ejecución nacional, destacó la

función de la propiedad, la función que deben desempeñar las autoridades nacionales y explicó el mecanismo de coordinación y realización establecido para apoyar la modalidad de ejecución nacional. Ese mecanismo comprende un comité directivo encargado de la programación, una dependencia de coordinación, un comité de trabajo sobre ejecución nacional, una auditoría anual y la utilización de los organismos de realización para apoyar esta modalidad.

47. El Representante Residente subrayó que el país no había participado muy activamente en la cooperación regional en el pasado. Sin embargo, en estos momentos podía reafirmar la convergencia de las esferas de concentración seleccionadas en el marco para la cooperación con los países y las establecidas en el marco regional. Se trataba de asegurar la complementariedad y la inclusión de los vínculos con las cuestiones relacionadas con el género. En lo que respectaba a la financiación de los proyectos experimentales ratificó que se recurra a los fondos administrados por la Dirección de Política y Apoyo a los Programas y especialmente a los fondos para la Iniciativa de Estrategias para la Pobreza, destinados a programas de erradicación de la pobreza. En respuesta a una pregunta formulada, señaló que el proyecto de electrificación financiado por el Fondo para el Medio Ambiente Mundial y ejecutado por una organización no gubernamental había recibido una evaluación positiva, y que se había celebrado una consulta directa con la Caisse française de développement para capitalizar y ampliar el proyecto sobre energía eólica.

48. La Junta Ejecutiva aprobó el primer marco para la cooperación con Mauritania (DP/CCF/MAU/1).

## 2. Asia y el Pacífico

### Primer marco para la cooperación regional para Asia y el Pacífico

49. El Administrador Auxiliar y el Director Regional de la Dirección Regional para Asia y el Pacífico presentaron el primer marco para la cooperación regional para Asia y el Pacífico (DP/RCF/RAP/1).

50. Una delegación, en nombre del Grupo de Estados de Asia y el Pacífico, señaló que el proceso consultivo que había llevado a la elaboración del marco regional con los gobiernos y las organizaciones regionales había sido muy fructífero. Las esferas temáticas que figuraban en el marco guardaban estrecha correspondencia con las políticas nacionales. Se pidieron aclaraciones acerca de la referencia que se hacía en el documento a las actividades de algunos países en la esfera del medio ambiente. El orador destacó los esfuerzos que realizaban los países de la región para proteger el medio ambiente y señaló que, por tal motivo, los esfuerzos nacionales deberían incluirse. Se alentó a aumentar la cooperación técnica entre países en desarrollo (CTPD). Se pidió que en el párrafo 34 figuraran referencias a la cooperación subregional. El orador señaló asimismo que la cuestión de la sostenibilidad no figuraba en el documento. Señaló que deberían aprovecharse al máximo los conocimientos disponibles en la región y que se debía realzar el sentido de propiedad de la región.

51. Otra delegación agradeció al PNUD la información complementaria suministrada. El orador pidió información acerca de los objetivos del PNUD en el marco regional. Los temas que figuraban en el marco correspondían en gran medida a las esferas prioritarias del PNUD. Sin embargo, las metas y objetivos podrían explicarse con más detalle para aumentar la posibilidad de evaluar el marco en el futuro. Se pidió más información sobre la ventaja relativa del PNUD en la región, así como sobre el aviso de que el PNUD proporcionaría indicadores sobre la pobreza y el desarrollo humano. El orador destacó el hecho de que ya existía mucha información sobre indicadores. En el marco debió incluirse información sobre la asignación de recursos.

52. Otro de los oradores hizo hincapié en que el Gobierno de su país tenía intenciones de cooperar en varias actividades regionales explicadas en el documento.

53. Varios oradores encomiaron el marco ya que daba muestra de la cooperación existente en la región. El uso eficaz de la modalidad de CTPD tuvo una gran acogida. Un orador pidió más información acerca de las intervenciones del PNUD en el marco del programa regional en relación con la preparación para casos de desastres naturales y con la viabilidad de aplicar la ejecución nacional en el programa.

54. Otra delegación pidió información sobre la ventaja relativa del PNUD en determinadas esferas del programa, como el medio ambiente, el comercio internacional y las inversiones, ya que había muchas organizaciones que trabajaban activamente en estas esferas. También se pidió aclaración acerca de la referencia a "planificación estratégica de la mano de obra". El Administrador Auxiliar respondió a las preguntas formuladas por los oradores. Señaló que el PNUD estaba muy consciente de los esfuerzos que realizaban los países de Asia y el Pacífico en la esfera del medio ambiente. Expresó su esperanza de que, por medio del programa regional, aumentara la CTPD gracias a la información y al intercambio de experiencias. Se expresó la esperanza de que a la larga todos los países estuvieran en condiciones de intercambiar información por medio de la tecnología de Internet. Se estaban examinando los vínculos entre las organizaciones subregionales. La sostenibilidad era un factor decisivo y debía garantizarse. El PNUD trabajaba estrechamente con mecanismos intergubernamentales de la región como medio de garantizar la sostenibilidad. Un buen ejemplo de los programas regionales que habían tenido éxito eran los programas del río Mekong y el río Tumen, cada uno de los cuales había propiciado el establecimiento de la cooperación entre varios países. El PNUD no tenía intenciones de utilizar los mismos indicadores que habían elaborado otros. Señaló complacido que el Gobierno del Japón aumentaría su cooperación con el programa del Mekong en colaboración con el PNUD. Respecto del tratamiento de los desastres señaló que correspondía a los países decidir si el PNUD participaba o no. Se había elaborado un marco adecuado para la labor del PNUD en materia de comercio e inversiones. La referencia hecha en el párrafo 25 apuntaba al máximo aprovechamiento de los recursos humanos. Destacó la importancia de las funciones de la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico y de las Naciones Unidas en el marco regional. La ejecución nacional se estaba utilizando ampliamente en la región.

55. Una delegación formuló varias preguntas acerca de las referencias hechas en el marco, incluida una que figuraba en el párrafo 17 respecto de la Asociación del Asia Meridional para la Cooperación Regional (SAARC), el Programa de Nuevas Iniciativas mencionado en el párrafo 36 y la sostenibilidad de las cuestiones transfronterizas y sus vínculos con la CTPD. El orador expresó su esperanza de que se renovara el compromiso con la cooperación regional y la participación activa de los programas con la SAARC.

56. Otra delegación manifestó que el marco para la cooperación formaba parte de un programa más amplio de cooperación en el país. En referencia al párrafo 17, destacó la utilidad de la cooperación multinacional y sugirió que se emprendiera una iniciativa de esa índole con la Organización de Cooperación Económica. Destacó la importancia que muchos países atribuyen a la reducción de los desastres naturales y a la gestión de desastres, así como a la labor con los refugiados y las personas desplazadas con miras al desarrollo de la región, para las cuales resultaban muy útiles las contribuciones del PNUD.

57. Un orador hizo hincapié en la función del proyecto de desarrollo del río Tumen en la armonización y reducción de las barreras arancelarias y la protección de las inversiones. El Gobierno de su país había contribuido 1 millón de dólares a ese proyecto. Posteriormente estableció un fondo fiduciario de cooperación en la región por la suma de 250.000 dólares.

58. Un representante señaló que el marco para la cooperación era un esfuerzo notable aunque general por naturaleza (por ejemplo, el texto de formulación de las políticas). El Gobierno de su país desearía recibir los exámenes anuales a que se hacía referencia en el documento, en particular los que analizaban en detalle aspectos regionales y subregionales. Un orador pidió mas información acerca de las actividades en la región del Pacífico, incluidas las relacionadas con los desastres naturales. Se evaluó positivamente la cooperación del PNUD con los organismos subregionales del Pacífico, incluso su ofrecimiento de prestar asistencia para el fomento de la capacidad del centro regional para el Pacífico del Programa de Acción para la Cooperación Económica que radica en Papua Nueva Guinea.

59. Un representante señaló que en el marco para la cooperación debió hacerse hincapié en el análisis y la integración de la información sobre las causas de la pobreza. El documento debía hacer referencia a la utilización "óptima" y no "eficiente" de los recursos. Se recomendó que en el marco figuraran las instituciones de Bretton Woods y el Banco Asiático de Desarrollo. Otro orador se refirió a la explicación sobre las esferas de cooperación útiles que figuraban en el marco, en particular su incorporación de las experiencias positivas acumuladas en diversos programas en relación con el desarrollo de la cooperación subregional.

60. El Administrador Auxiliar tomó nota de que las referencias señaladas por una de las delegaciones respecto de los nombres de las organizaciones subregionales mencionadas en el documento contenían errores tipográficos que debían corregirse. La finalidad del Programa de Nuevas Iniciativas era trabajar con los países y las entidades regionales y subregionales y ayudarles. El PNUD

tenía conocimiento del carácter político delicado de las actividades transfronterizas y garantizaría que para cualquier programa que se iniciara mediara la petición, invitación o asociación de los gobiernos. El PNUD consultaría con la secretaría de la SAARC sobre actividades subregionales para Asia meridional. El memorando de entendimiento suscrito entre la Organización de Cooperación Económica y el PNUD permitiría afianzar esta cooperación. Señaló que la referencia hecha por la República de Corea a su contribución, indicada en el cuadro sobre movilización de recursos, se modificaría para que figurara su contribución más reciente. En respuesta a otra pregunta dijo que la finalidad de los programas sobre el entorno económico propicio y la política pública era apoyar políticas oficiales claves. Se distribuirían copias de los resultados de los exámenes anuales. Informó a la Junta Ejecutiva que la Dirección Regional para Asia y el Pacífico proporcionaba asistencia técnica y capital inicial a los países de Asia y el Pacífico para la preparación de informes nacionales sobre desarrollo humano. Los asesores sobre cuestiones relacionadas con el género en las oficinas exteriores procurarían una mayor incorporación de las cuestiones relacionadas con el género en las actividades principales. Se mantendría plenamente informados al Banco Asiático de Desarrollo y al Banco Mundial acerca de las actividades del programa regional.

61. La Junta Ejecutiva aprobó el marco para la cooperación regional para Asia y el Pacífico (DP/RCF/RAP/1).

#### Marcos para la cooperación con los países para la región de Asia y el Pacífico

62. De conformidad con los arreglos hechos por la secretaría, el primer marco para la cooperación con los países para la India se examinó en la serie de sesiones conjuntas PNUD/FNUAP (véase el capítulo VI).

#### Primer marco para la cooperación con Papua Nueva Guinea

63. Una delegación acogió con beneplácito el primer marco para la cooperación con Papua Nueva Guinea (DP/CCF/PNG/1), en particular el firme criterio de colaboración sobre el cual se basaba. Tras señalar que el Gobierno de su país, Australia, era uno de los principales donantes de asistencia bilateral a Papua Nueva Guinea, el representante pidió aclaraciones sobre las siguientes esferas del programa del PNUD: el número de funcionarios del PNUD previsto, esfuerzos anteriores en materia de participación en la financiación de los gastos y, en particular, las actividades del PNUD en Bougainville. Respecto de esto último, el representante recabó más información acerca de los planes del PNUD para celebrar una reunión con miras a recaudar fondos adicionales para la construcción y rehabilitación de Bougainville para lo cual ya se habían previsto 1,2 millones de dólares en el primer marco para la cooperación con el país. Tras solicitar información sobre los posibles invitados a participar en la reunión de los donantes que ya hubieran hecho firmes compromisos de financiación, el representante señaló que Australia había proporcionado ayuda al programa para Bougainville desde 1991; la experiencia demostraba que para apoyar con eficacia el proceso de paz debería coordinarse cualquier programa de reconstrucción de importancia para Bougainville por medio de las autoridades locales pertinentes o en estrecha colaboración con ellas. Expresó satisfacción

por la posibilidad de coordinar los esfuerzos de su país y de otros en Papua Nueva Guinea.

64. El representante de Papua Nueva Guinea encomió al Representante Residente de Papua Nueva Guinea por su labor, e hizo suyo el esfuerzo de colaboración del PNUD al establecer un Centro de Cooperación Económica para Asia y el Pacífico en su país. También reconoció la labor del PNUD en relación con el microcrédito para la mujer. Pidió aclaraciones acerca de la referencia que figuraba en el párrafo 14 del documento DP/CCF/PNG/1 a la función del PNUD en la coordinación de la ayuda, la formulación de políticas y la planificación que, insistió, eran de exclusiva competencia del Gobierno. Antes de ejecutarse los programas, sobre todo el relacionado con Bougainville, debían hacerse aclaraciones al Gobierno. La asistencia del PNUD debería prestarse con arreglo a las directrices de política y un marco aceptables para el Gobierno de Papua Nueva Guinea como autoridad gubernamental legítima. El representante también expresó preocupación por la referencia que figuraba en el párrafo 39 del documento a la petición del Gobierno relativa a la movilización de recursos para actividades en Bougainville. Destacó que cualquier financiación para esos fines debería encauzarse por conducto del Gobierno.

65. El Representante Permanente de la República Democrática Popular Lao dijo que el primer marco para la cooperación con el país (DP/CCF/LAO/1) guardaba total correspondencia con el plan de desarrollo nacional de Lao. Especialmente importante era la esfera relacionada con el medio ambiente. La República Democrática Popular Lao seguía siendo un país menos adelantado a pesar del crecimiento económico de 6,4% registrado en 1996. Los desastres naturales habían dejado secuelas perdurables. El programa del PNUD contribuiría a aumentar la capacidad de planificación y ejecución de proyectos del país.

66. Una delegación, al hacer referencia a informes sobre proyectos particulares en relación con el Afganistán (DP/1997/7), expresó pleno apoyo al PNUD por la labor que había realizado en ese país. El orador expresó la esperanza de que los problemas de coordinación en el Afganistán se hubieran resuelto.

67. El Administrador Auxiliar y el Director de la Dirección Regional para Asia y el Pacífico informaron a la Junta Ejecutiva de que, con referencia al primer marco para la cooperación con Papua Nueva Guinea, la dotación del personal se ajustaría a la aprobada en la estrategia sobre el presupuesto. Cualquier puesto adicional se financiaría con cargo a recursos no básicos para la ejecución de proyectos. Aseguró al representante de Papua Nueva Guinea que el PNUD ejecutaría proyectos en el país solamente a petición del Gobierno.

68. El Representante Residente en Papua Nueva Guinea, en respuesta a la pregunta formulada, señaló que los 6 millones de dólares correspondientes a la participación del Gobierno en la financiación de los gastos representaba una pequeña disminución en comparación con los tres años anteriores y que no se preveía un aumento. Reconoció el apoyo generoso brindado por el Gobierno de Australia a la financiación de la participación en los gastos en Papua Nueva Guinea. Señaló que el PNUD trabaja estrictamente con arreglo al marco de política establecido por el Gobierno respecto de Bougainville. La conferencia

sobre Bougainville no se convocaría hasta que la situación en el lugar permitiera el comienzo de la rehabilitación y la restauración. Todavía no se había recabado apoyo de los donantes. Otro donante había indicado su apoyo a la celebración de la conferencia y otros aún lo habían expresado de una manera extraoficial.

69. El Administrador Auxiliar señaló que el PNUD había seguido las recomendaciones aprobadas en la reunión de Bougainville al pie de la letra en lo que respectaba a la coordinación de la asistencia al Afganistán. El Administrador tenía previsto nombrar a un nuevo representante residente en el Afganistán y cabía esperar que la cooperación con el sistema de las Naciones Unidas mejorara.

70. La Junta Ejecutiva aprobó el primer marco para la cooperación con Bhután (DP/CCF/BHU/1), la República Democrática Popular Lao (DP/CCF/LAO/1) y Papua Nueva Guinea (DP/CCF/PNG/1), y tomó nota del informe sobre determinados proyectos en el Afganistán (DP/1997/7).

Primer marco para la cooperación con Mongolia (DP/CCF/MON/1)

71. Una delegación expresó su apoyo al programa y al documento sobre el primer marco para la cooperación (DP/CCF/MON/1), ya que de manera abierta y precisa se indicaban los problemas y las dificultades. Las esferas de interés se habían seleccionado correctamente y se señaló con satisfacción la prioridad asignada a la coordinación del desarrollo.

72. Otra delegación fue partidaria de la participación activa del PNUD en Mongolia. Se pidieron aclaraciones respecto de la labor del PNUD en el fomento de la gestión local en los asuntos públicos dada la escasa población de Mongolia y sobre la sostenibilidad de las actividades de investigación de la pobreza mediante la utilización de especialistas provenientes de los Voluntarios de las Naciones Unidas. El Gobierno de su país colaboraría con el PNUD en Mongolia mediante la financiación multilateral y bilateral y un fondo de cooperación para el desarrollo humano.

73. El Representante Permanente de Mongolia explicó en detalle los elementos del primer marco para la cooperación con el país. Hizo hincapié en la importante función que desempeñaría el PNUD en el desarrollo de la gestión y la coordinación de la ayuda. Destacó la campaña contra la pobreza iniciada recientemente en Mongolia que se había convertido en cuestión de importancia vital en el decenio de 1990. El Gobierno de Mongolia abrigaba la esperanza de reducir al 10% los niveles de pobreza que habían aumentado a 36% en los últimos años. Las principales prioridades del plan de acción nacional contra la pobreza eran el crecimiento y la promoción de empleos, el fortalecimiento de las redes de seguridad social, hincapié especial en las cuestiones relacionadas con el género y el aumento de la participación de las comunidades.

74. El ex Representante Permanente de Mongolia señaló que el fortalecimiento de los gobiernos locales no era tarea fácil y que se había emprendido un arreglo al enfoque programático en el marco del programa de desarrollo de la gestión. El

programa de erradicación de la pobreza tenía como objetivo la creación de empleos a nivel local y se había establecido de manera que fuera sostenible. La coordinación en Mongolia estaba a cargo de las relativamente pocas organizaciones que tenían representación en ese país. El PNUD trataba de hacer las veces de centro de servicios para todos los donantes en Mongolia. Algunos organismos contribuían a los gastos de las oficinas locales gracias a esta exitosa coordinación. El objetivo de movilización y recursos podría ser demasiado ambicioso, pero si se examinara el quinto ciclo de programación podría observarse que un programa valorado en 3 millones de dólares se había convertido, en última instancia, en un programa de 60 millones de dólares. Un programa regional había beneficiado a Mongolia mediante la participación de funcionarios del Gobierno en foros regionales.

75. La Junta Ejecutiva aprobó el primer marco para la cooperación con Mongolia (DP/CCF/MON/1).

### 3. Europa y la Comunidad de Estados Independientes

#### Primer marco de cooperación regional para Europa y la Comunidad de Estados Independientes

76. El Administrador Auxiliar y Director de la Dirección Regional de Europa y la Comunidad de Estados Independientes presentó el primer marco de cooperación regional para Europa y la Comunidad de Estados Independientes (DP/RCF/REC/1).

77. Muchas delegaciones señalaron que apoyaban el marco de cooperación regional, pues éste tenía estrechos vínculos con los programas y las metas de cada país y se había preparado en estrecha colaboración con los países de la región. Uno de los aspectos positivos de dicho marco era que en él se utilizaban la ejecución nacional y las modalidades innovadoras de cooperación. La financiación de las actividades nacionales aprobadas en los marcos de cooperación por países se respaldaría y complementaría con fondos del programa regional. Un orador señaló que la labor del PNUD en la región complementaba los esfuerzos de otros donantes.

78. Los oradores destacaron la labor realizada por el PNUD para estimular las economías en transición mediante la asistencia encaminada al fortalecimiento del sector de los servicios financieros, el fomento de instituciones democráticas, la preparación de informes nacionales sobre el desarrollo humano y las actividades descritas en el párrafo 30 del documento DP/RCF/REC/1 respecto de los medios de vida sostenibles. Se expresó apoyo a la integración de la perspectiva de género y la cooperación con el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM). Varios oradores dijeron que un aspecto positivo del marco era que comprendía la cooperación técnica entre los países en desarrollo (CTPD). El amplio proyecto regional AGORA era un medio flexible de proporcionar financiación para satisfacer necesidades adicionales. Eso resultaba especialmente útil, ya que los recursos del programa regional eran limitados. Un orador observó que en el marco no se hacía referencia alguna a la coordinación y la cooperación con los demás donantes, incluidas las

instituciones financieras internacionales. También se pidió información sobre las asignaciones de recursos y la evaluación, así como una explicación del objetivo de 11 millones de dólares de fondos no básicos. Una delegación señaló que había una amplia capacidad de absorción de la financiación y subrayó la utilidad del capital generador para atraer financiación adicional.

79. Un orador pidió información por escrito sobre la experiencia obtenida respecto de la integración de las oficinas en la Dirección Regional. Otro orador pidió aclaraciones acerca de la función que desempeñaba el PNUD para ayudar a los países a ingresar en la Unión Europea y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE).

80. Un orador hizo referencia a la iniciativa de la Dirección Regional de establecer una oficina regional de apoyo en Bratislava. El apoyo del PNUD era útil para allanar el camino a aquellos países de la región que eran "nuevos donantes". El PNUD ayudaba también a los países en que no existían oficinas del PNUD, que se autofinanciaban mediante contribuciones gubernamentales al mecanismo para sufragar gastos de las oficinas locales. Una delegación señaló que participaba en los programas del PNUD mediante una dependencia nacional en la que prestaba servicios un funcionario del cuadro orgánico.

81. Algunas delegaciones destacaron la necesidad de equilibrar las actividades económicas con las actividades sociales que se realizaban en la región, incluso mediante el apoyo a la sociedad civil y a los grupos de promoción.

82. Varias delegaciones hicieron hincapié en la necesidad de que la Dirección Regional gozara de trato y condiciones semejantes a los de las demás oficinas regionales del PNUD, incluso en lo relativo al número y la categoría de los puestos de las oficinas en los países. En ese contexto, se planteó la cuestión relativa a la concordancia entre los recursos básicos del programa asignados a las oficinas en los países y el número de funcionarios básicos de esas oficinas. Varias delegaciones pidieron que en el período de sesiones anual de 1997 la secretaría presentara un documento de sesión en el que se presentaran datos estadísticos comparativos sobre cada una de las oficinas en los países y cada una de las dependencias de la sede. Una delegación solicitó que en el período de sesiones anual se distribuyera el organigrama del PNUD y que en él se indicaran los resultados del proceso de gestión del cambio y sus consecuencias en cada una de las dependencias, señalando en cada caso el nivel de la dotación de personal.

83. El Administrador Auxiliar dijo que lamentaba no poder dar respuesta a todas las preguntas que se formularían, pues debía salir de Nueva York esa misma noche. Al responder a las cuestiones que se habían señalado, dijo que en la declaración que había presentado por escrito figuraba un cuadro de asignación de recursos por temas del programa. En cada proyecto se había mantenido la coordinación con los donantes mediante reuniones tripartitas. La evaluación se había incorporado al marco de cooperación y en su declaración se hacía referencia a ella. La financiación no básica del programa regional era moderada, así como la financiación procedente de los recursos básicos. Se tenía la esperanza de movilizar recursos no básicos a nivel de los distintos países.

El marco regional se centraba en la eliminación de la pobreza, el buen gobierno y los medios de vida sostenibles. Se había determinado que el programa de la Dirección Regional para Europa y la Comunidad de Estados Independientes era el que más repercusiones había tenido en diversas esferas; entre ellas, por ejemplo, las cuestiones de género. La experiencia del PNUD en relación con las oficinas integradas había sido útil, pues había demostrado que si bien el concepto era interesante, no funcionaba en la práctica. Por ejemplo, se había observado que los coordinadores residentes de las Naciones Unidas no podían emprender determinadas actividades, ya que no estaban autorizados para aprobar fondos, en tanto que el representante del PNUD que cumplía las funciones de representante adjunto de las Naciones Unidas sí podía hacerlo, al menos respecto de los recursos asignados al PNUD. Se esperaba poder encauzar recursos del programa mundial hacia el programa regional.

84. Una delegación sugirió que en el programa se incluyeran actividades relativas al VIH/SIDA y formuló observaciones concretas respecto del proyecto regional de gestión de los recursos externos. Era menester mejorar el proceso de ejecución, actuar con prontitud ante los resultados de las misiones de evaluación de las necesidades y precisar los arreglos de financiación. Se deberían analizar con los principales donantes los cambios inesperados que tuvieran lugar como consecuencia de las decisiones adoptadas en la sede del PNUD.

85. En respuesta, el Administrador Auxiliar hizo un resumen general de los logros del proyecto y de las consultas que había celebrado con funcionarios de la Cancillería de Austria. Señaló que los problemas se habían debido a evaluaciones diferentes de los resultados del proyecto, que no se habían comunicado debidamente a los funcionarios administrativos superiores de las diversas organizaciones para que adoptaran medidas correctivas. Le complacía anunciar que se había llegado a un acuerdo con las autoridades austríacas sobre las medidas que se habían de adoptar en relación con la evolución futura del proyecto.

86. Una delegación destacó la necesidad de aumentar la dotación de personal de las oficinas en los países de la región de Europa y la Comunidad de Estados Independientes. Tras expresar su apoyo, en particular, al proyecto AGORA, el orador agradeció a la Dirección Regional la asistencia que había prestado en la preparación de la conferencia sobre el desarrollo sostenible celebrada en Belarús en abril de 1997, con la cooperación de otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y de los Gobiernos de Austria y Dinamarca. Los resultados permitirían fortalecer los sistemas internos y la integración en Europa, así como las actividades de apoyo al desarrollo sostenible, y servirían de aporte al período extraordinario de sesiones de la Asamblea General sobre el Programa 21.

87. Un orador elogió la capacidad de la Dirección Regional para llevar a cabo tantas tareas con mínimos recursos y dijo que a su delegación le agradaría que esa política se aplicara en el futuro en el PNUD. Su delegación apoyaba los arreglos relativos a la dotación de personal que estaban vigentes en la Dirección Regional, pues era posible que el pequeño número de funcionarios

hubiera sido el factor decisivo del éxito de esa dependencia. El orador pidió información sobre las prioridades del programa, pues estimaba que éste tenía objetivos muy ambiciosos. Se formularon preguntas sobre las relaciones con las organizaciones no gubernamentales de la región y sobre si el proyecto que el Grupo de los Siete aplicaba en Moscú se utilizaría como referencia para las actividades de gestión de recursos externos en la Comunidad de Estados Independientes. Respecto del medio ambiente, existían discrepancias entre el monto asignado y la descripción de los proyectos. El orador pidió también información sobre la relación entre los temas del Informe sobre el Desarrollo Humano y los de los informes nacionales sobre el desarrollo humano.

88. Otro orador declaró que la creación de redes propuesta por la Dirección Regional era el camino hacia el futuro y que se deberían aprovechar los proyectos nacionales que tuvieran temas en común con las actividades regionales. Una delegación señaló que algunas actividades se habían suspendido, ya que correspondían al mandato de otras instituciones.

89. La Directora Adjunta de la Dirección Regional acogió con agrado las sugerencias formuladas para mejorar el marco de cooperación regional. Dijo que abrigaba la esperanza de que los recursos asignados al programa regional tuvieran al menos un aumento moderado y subrayó que las actividades de fomento de la capacidad nacional permitirían mejorar la calidad de los proyectos y la formación del personal. Si bien se podía entender que las múltiples actividades del proyecto de Servicio para la democracia, la función de gobierno y la participación de los ciudadanos estaban dispersas, había que tener presente que todas ellas respondían a necesidades y prioridades concretas de los países y que no se aplicarían en todos los países con la misma intensidad y en el mismo nivel. Muchas de las preocupaciones expresadas se resolverían mediante las actividades de promoción, que constituían un elemento fundamental del proyecto. Confirmó que existían vínculos y relaciones de colaboración con los trabajos del Grupo de los Siete en la Federación de Rusia y entre el proyecto y el banco de datos que recibía apoyo del Grupo. Era necesario mejorar el componente relativo al medio ambiente, sobre todo la definición de los proyectos, que podrían incluir aspectos tales como el cumplimiento de las normas ecológicas europeas, la deforestación, el uso eficiente de la energía y la educación ambiental. Con excepción del Fondo para el Medio Ambiente Mundial y el proyecto Capacidad 21, no había indicación clara de la colaboración de otras entidades. El PNUD prestaba apoyo a los países que aspiraban a ingresar en la Unión Europea. La Dirección Regional ayudaba en la preparación del Informe sobre el Desarrollo Humano mediante la participación del Director en el grupo de lectura. El apoyo de fuentes nacionales al programa regional ayudaba a asegurar su sostenibilidad. Los proyectos regionales aportarían fondos complementarios a los proyectos nacionales. La Dirección Regional estaba dispuesta a colaborar con otras regiones mediante la modalidad de la CTPD. Dedicar el 20% de los programas a las cuestiones de género era una meta fundamental del PNUD y se debería considerar una norma mínima.

90. La Junta Ejecutiva aprobó el primer marco de cooperación regional para Europa y la Comunidad de Estados Independientes (1997-1999) (DP/RCF/REC/1).

Marcos de cooperación nacionales para Europa y la Comunidad de Estados  
Independientes

91. Una delegación señaló que su gobierno había formulado observaciones favorables respecto del programa del PNUD para Letonia. Dicho programa estaba bien orientado y había sido concebido racionalmente, a pesar de los limitados recursos disponibles. Cabía destacar, en particular, las actividades relacionadas con los derechos humanos, el patrocinio de un programa de enseñanza de idiomas y el apoyo a la magistratura, así como la asistencia para la elaboración de una estrategia de reducción de la pobreza. Su gobierno encomiaba la labor del Representante Residente en Letonia.

92. Otra delegación destacó la necesidad de establecer contactos a fondo con la secretaría de la Comisión Europea respecto del apoyo del PNUD a los países que desearan ingresar en la Unión Europea. Se pidieron aclaraciones sobre los objetivos de movilización de recursos para Letonia, que parecían altos y podrían absorber gran parte del tiempo del Representante Residente.

93. Un orador pidió que el PNUD se cerciorara de que los consultores que se contrataban para los proyectos llevaran a cabo su labor de manera neutral e imparcial.

94. El representante de Letonia dio las gracias por las observaciones favorables que se habían formulado. Señaló que la financiación estaba destinada en algunos casos a programas en curso, incluido el programa de enseñanza de idiomas financiado por la Unión Europea. Los recursos humanos eran escasos y se agradecía sobremanera la labor del Representante Residente.

95. El representante de Uzbekistán encomió la labor de la Dirección Regional y de su Director, teniendo en cuenta, en particular, la escasez de personal y las múltiples solicitudes. Dijo que apoyaba las propuestas formuladas por otras delegaciones durante el examen de la estrategia presupuestaria para 1998-1999. La oficina del PNUD en Uzbekistán era un buen ejemplo de lo que debía ser una oficina integrada. El orador destacó las tareas del programa subregional de fiscalización de drogas, así como las actividades del programa regional que serían beneficiosas para Uzbekistán.

96. El Presidente informó a la Junta Ejecutiva de que las cuestiones de personal y la categoría del Director de la Dirección Regional se analizarían en el contexto de la estrategia presupuestaria y el proyecto de gestión del cambio.

97. El representante de Croacia declaró que el programa para ese país estaba orientado hacia las zonas más necesitadas y comprendía apoyo para la rehabilitación y para la gestión de la asistencia externa. La oficina de enlace de Croacia realizaba un buen trabajo, habida cuenta de los reducidos recursos disponibles.

98. Una delegación, que también hizo uso de la palabra en nombre de otra, afirmó que la adopción de decisiones relativas al personal de la Dirección Regional incumbían al Administrador, no a la Junta Ejecutiva.

99. El Presidente dijo que compartía esa opinión.

100. El representante de Polonia señaló que en el marco de cooperación nacional para Polonia se había reconocido la cooperación con la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial. Dicho marco contribuiría a satisfacer las apremiantes necesidades sociales y económicas de Polonia, así como a facilitar el ingreso de ese país en la Unión Europea.

101. La Directora Adjunta de la Dirección Regional dio las gracias a la Junta Ejecutiva por las observaciones favorables que había formulado. Señaló que ya se había obtenido la mitad de los recursos no básicos previstos para el programa de Letonia.

102. El representante de Rumania expresó su agradecimiento a la Junta Ejecutiva por la aprobación del marco de cooperación nacional para Rumania. Señaló que aún era necesario recibir financiación de fuentes externas para los programas de bienestar social y reformas económicas que su Gobierno estaba ejecutando en la actual etapa de transición. Rumania se estaba preparando para ingresar en la Unión Europea. El marco de cooperación nacional estaba concebido para promover las metas y prioridades de desarrollo nacionales, mediante el enfoque programático basado en determinadas esferas de concentración y en las modalidades de ejecución nacional. Las actividades del PNUD en Rumania alcanzarían mayor visibilidad si se afianzaban el diálogo y la colaboración en la elaboración del marco de cooperación nacional. El representante de Rumania señaló que su país sería sede de la Tercera Conferencia Internacional de las Democracias Nuevas o Restauradas, que se celebraría en septiembre de 1997, para la cual se había solicitado el apoyo del PNUD. Una de las prioridades del período de programación en curso sería la movilización de recursos, en particular mediante la participación en la financiación de los gastos. El orador agradeció a los gobiernos las contribuciones que habían hecho a los proyectos ejecutados en Rumania. Expresó su preocupación por las numerosas tareas asignadas al Coordinador Residente de Rumania y a los de otras oficinas de la Dirección Regional, habida cuenta de las limitaciones de personal y de recursos.

103. El representante de Letonia dio las gracias en nombre de su Gobierno por la aprobación del marco de cooperación nacional para Letonia. Asimismo, dio las gracias a la Unión Europea y a los países nórdicos por el apoyo que habían prestado. Pidió aclaraciones respecto de la asignación de fondos con cargo a "otros recursos".

104. La Junta Ejecutiva aprobó los primeros marcos de cooperación nacional para Croacia (DP/CCF/CRO/1), Rumania (DP/CCF/ROM/1), Uzbekistán (DP/CCF/UZB/1), Letonia (DP/CCF/LAT/1) y Polonia (DP/CCF/POL/1).

4. Marcos de cooperación nacionales para la región de América Latina y el Caribe

105. La Junta Ejecutiva aprobó los primeros marcos de cooperación nacionales para Colombia (DP/CCF/COL/1) y Panamá (DP/CCF/PAN/1) mediante el procedimiento de no objeción. La Junta tomó nota de la decisión de prorrogar el quinto programa para Haití (DP/CCF/HAI/5/EXTENSION I).

106. El Director Adjunto de la Dirección Regional de América Latina y el Caribe dio las gracias a la Junta Ejecutiva por la confianza que había depositado en los programas.

5. Primer marco de cooperación para la cooperación técnica entre los países en desarrollo

107. El Director de la Dependencia Especial para la cooperación técnica entre los países en desarrollo (SU/TCDC) presentó el primer marco de cooperación para la cooperación técnica entre países en desarrollo correspondiente al período 1997-1999 (DP/CF/TCDC/1).

108. Muchas delegaciones expresaron su apoyo al marco de cooperación y a la estrategia y las esferas temáticas propuestas, así como a la labor que ya había realizado la Dependencia Especial.

109. El Representante Permanente de la República Unida de Tanzania, en nombre del Grupo de los 77 y de China, destacó la importancia de la cooperación técnica entre los países en desarrollo. Dijo que el compromiso con la cooperación técnica entre los países en desarrollo y la cooperación Sur-Sur eran conceptos y aspectos estratégicos fundamentales de la Declaración de la 20ª Reunión Ministerial del Grupo de los 77 y de China. El informe sobre las nuevas orientaciones para la CTPD haría posible que ésta pasara a ser un instrumento dinámico de la cooperación internacional. El Grupo de los 77 y de China apoyaba resueltamente el marco de cooperación. No se debería socavar el mandato de la Dependencia Especial, a la cual se deberían asignar suficientes recursos.

110. Una delegación, en nombre del Grupo de Estados de América Latina y el Caribe, hizo notar la destacada labor que había cumplido el PNUD en la promoción de la CTPD y la flexibilidad que el organismo había demostrado al aprobar el informe sobre las nuevas orientaciones para la CTPD. Varios miembros del grupo que hicieron uso de la palabra a título propio dijeron que respaldaban los objetivos del marco de cooperación. Opinaron que las actividades del PNUD relacionadas con la CTPD se podrían fortalecer aún más. La Dependencia Especial debería seguir existiendo como entidad operacional separada, para promover la cooperación regional e interregional. Una delegación destacó la función de la Dependencia Especial como centro de coordinación de las actividades complementarias de la Conferencia Mundial sobre el Desarrollo Sostenible de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo, celebrada en Barbados en 1994. Se podrían promover vínculos más estrechos entre la CTPD y la cooperación económica entre los países en desarrollo (CEPD).

111. Otra delegación, que hizo uso de la palabra en nombre del Grupo de Estados de África, señaló que en el marco se habían incluido otras esferas de concentración, además de las del quinto ciclo de programación, como se había recomendado en el informe sobre las nuevas orientaciones para la CTPD. También era conveniente que se hubieran señalado posibles soluciones y las correspondientes ventajas. Las actividades descritas en el nuevo marco, y en particular las relacionadas con la cooperación comercial y económica, afianzarían la cooperación Sur-Sur. En la Conferencia Sur-Sur sobre Finanzas, Comercio e Inversiones, celebrada en Costa Rica en enero de 1997, se había reconocido el carácter dinámico del marco de cooperación para la CTPD.

112. Varios oradores afirmaron que el marco podría haber incluido un análisis más amplio de los resultados de las actividades realizadas anteriormente y de las enseñanzas derivadas de ellas. Si bien en el documento se señalaban algunas actividades realizadas en el pasado, no quedaba claro cómo se podrían determinar o cuantificar los resultados de esas medidas. Era menester describir con claridad el vínculo entre las actividades de CTPD y las demás tareas del PNUD y recibir más información al respecto. Se afirmó que, como complemento de la evaluación de 1995 de la utilización de los recursos especiales del programa para la promoción de la CTPD, sería conveniente examinar las repercusiones de la labor de la Dependencia Especial en relación con otras organizaciones, la distribución regional de sus actividades y los beneficiarios finales de éstas. El PNUD podría iniciar también una evaluación de sus propias actividades a fin de determinar cómo promover la aplicación más amplia de la CTPD en sus propios programas.

113. Una delegación señaló que se podrían describir con más detalle los medios de lograr los objetivos enunciados en el marco, haciendo referencia al establecimiento de mecanismos permanentes y prácticos de promoción de la CTPD. Mediante la creación de una red de ejecución se podrían fortalecer los vínculos con los centros de coordinación de los países en que se ejecutan programas. El orador hizo hincapié en la necesidad de que las instituciones nacionales asociadas siguieran impulsando las actividades de CTPD. Las autoridades nacionales deberían participar en el proceso de adopción de decisiones relativas a la aprobación de programas y proyectos.

114. Otro orador alentó a los donantes tradicionales a efectuar contribuciones al Fondo Fiduciario para la Cooperación Sur-Sur, establecido en virtud de la resolución 50/119 de la Asamblea General, con el fin de estimular contribuciones de nuevos donantes. Pidió a la Dependencia Especial que formulara, como aporte a la Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África (TICAD II), una estrategia para la cooperación Sur-Sur en relación con África e hizo hincapié en la importancia de crear un entorno propicio para el desarrollo de ese continente. El orador sugirió que en las propuestas de gestión del cambio del PNUD se incluyera la creación de una dependencia de coordinación que asegurara el eficaz funcionamiento de los programas y proyectos de CTPD. En 1998 se debería facilitar a la Junta Ejecutiva información sobre los resultados del programa de CTPD en el PNUD, sobre la base del nuevo marco estratégico.

115. Una delegación, con el respaldo de otra, destacó la necesidad de que los países en que se ejecutan programas aportaran ideas para la CTPD. El orador dijo también que, en su opinión, la CTPD permitía alcanzar metas que estaban fuera del alcance de una sola dependencia. Otra delegación señaló las experiencias positivas que se habían obtenido en la cooperación técnica entre los países con economías en transición y los países de América Latina. Se pidieron aclaraciones respecto de la función que cumplirían las comisiones económicas regionales de las Naciones Unidas en las iniciativas que se habían de poner en práctica dentro del marco propuesto. Otra delegación pidió información adicional sobre la posibilidad de incluir en el marco de cooperación actividades de ciencia y tecnología y de fomento de la capacidad.

116. El representante de la Organización de la Conferencia Islámica se refirió a la reciente colaboración entre esa organización y la Dependencia Especial, que había dado muy buen resultado.

117. El Director informó a la Junta Ejecutiva de que la versión completa del documento sobre el marco de cooperación para la CTPD que se había distribuido a los miembros de la Junta contenía información más detallada sobre las enseñanzas derivadas de las actividades. Afirmó que en el examen de mediano plazo del marco se podrían examinar los resultados de las actividades de CTPD. Señaló que en el pasado la Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas había ejecutado la mayoría de los proyectos de CTPD, pero que en el futuro se haría mayor hincapié en la ejecución nacional. Respondiendo a otras preguntas que se habían formulado, mencionó el apoyo de la Dependencia Especial a la cooperación triangular, así como la transferencia horizontal de tecnología y las promesas de apoyo a la segunda reunión de la Conferencia Internacional sobre el Desarrollo de África. Expresó su reconocimiento por la contribución de 2 millones de dólares que el Gobierno del Japón había hecho al Fondo Fiduciario para la Cooperación Sur-Sur. La Dependencia Especial había colaborado estrechamente con la Dirección Regional de Europa y la Comunidad de Estados Independientes en la promoción de las actividades de CTPD, en particular en la esfera relativa a la función de gobierno. También se prestaría asistencia a los empresarios jóvenes. La Dependencia Especial colaboraba estrechamente con las comisiones económicas regionales de las Naciones Unidas. La ciencia y la tecnología, eran en efecto, esferas prioritarias del marco de cooperación para la CTPD. La Dependencia Especial estaba colaborando con el sector privado, en particular con la pequeña y mediana empresa de América Latina. La Dependencia Especial era la única entidad del PNUD que estaba sujeta a un examen especial, realizado por el Comité de alto nivel sobre cooperación técnica entre los países en desarrollo, un órgano intergubernamental que se reunía cada dos años.

118. La Junta Ejecutiva tomó nota del primer marco de cooperación para la cooperación técnica entre los países en desarrollo (DP/CF/TCDC/1).

#### 6. Formato y fechas del examen del nuevo ciclo de programación

119. El Administrador Auxiliar y Director de la Dirección de Políticas y de Apoyo de Programas presentó el documento de sesión sobre el formato y las fechas del examen del nuevo ciclo de programación (DP/1997/CRP.7).

120. Una delegación pidió más información sobre el examen y preguntó si incluiría aportes de entidades externas y cuáles aspectos se analizarían. Pidió también aclaraciones sobre la verificación del logro de las metas institucionales y sobre los países seleccionados para el examen a que se hacía referencia en el documento de sesión.

121. Otra delegación se refirió a la resolución 50/120 de la Asamblea General en que pedía que se le presentaran en 1999 evaluaciones de las actividades operacionales para el desarrollo. El orador preguntó si se habían establecido contactos con la Secretaría a ese respecto y pidió información adicional sobre cómo evaluaría el PNUD su labor a la luz de la petición formulada por la Asamblea General.

122. El Administrador Auxiliar informó a la Junta Ejecutiva de que, tanto en la sede como en los distintos países, la evaluación sería realizada por un grupo mixto de consultores externos y de funcionarios internos. En dicha evaluación se analizarían los principales objetivos de las resoluciones y decisiones aprobadas por la Junta Ejecutiva, la calidad, las repercusiones y la orientación de los programas ejecutados en virtud de los nuevos arreglos, y fortalecimiento del sistema de coordinadores residentes, los países en situaciones especiales y los resultados con respecto a los objetivos propuestos. Se analizaría también la gestión de los recursos. El Comité Ejecutivo de Asuntos Económicos y Sociales, uno de los cuatro grupos sectoriales creados por el Secretario General, examinaría las cuestiones relativas al cumplimiento de la resolución 50/120 de la Asamblea General.

123. El Presidente destacó el interés de la Junta Ejecutiva por seguir de cerca la labor de los comités ejecutivos establecidos por el Secretario General.

124. La Junta Ejecutiva tomó nota del documento de sesión sobre el formato y las fechas del examen del nuevo ciclo de programación (DP/1997/CRP.7) y sobre las medidas adoptadas para aplicar la decisión 95/23 y convino en que dicha decisión seguiría en vigor hasta que se concluyera el examen en 1998.

125. Tras concluir sus deliberaciones sobre los programas regionales, la Junta Ejecutiva adoptó la siguiente decisión:

97/9. Directrices para mejorar la ejecución de los programas de cooperación regional

La Junta Ejecutiva

1. Pide al Administrador que presente a la Junta Ejecutiva para su examen y aprobación en el primer período ordinario de sesiones de 1998 un documento de

estrategias de ejecución correspondiente a cada programa de coordinación regional, en el que se hayan incorporado los siguientes elementos:

a) Los resultados de la evaluación del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo titulada "Programas mundiales, interregionales y regionales: evaluación de los efectos" (noviembre de 1996);

b) Un análisis más detallado de la experiencia obtenida en los programas de cooperación regional anteriores y su incorporación en la programación y la ejecución de futuros programas;

c) Un conjunto limitado de prioridades y temas, en el marco de un enfoque basado en programas, que se centren en las esferas en que se precisa la cooperación regional;

d) La determinación de la función y la ventaja relativa de la participación del PNUD en las actividades de cooperación regional y su colaboración con los organismos pertinentes del sistema de las Naciones Unidas, incluidas las comisiones regionales;

e) Vínculos claros entre las esferas temáticas de los programas regionales y los programas mundiales y las esferas y actividades temáticas de los programas regionales y los programas prioritarios a nivel de los países;

f) Una articulación de la estrategia mediante técnicas de gestión del programa basadas en objetivos concretos, como la técnica del marco lógico;

g) Una presentación clara de los resultados previstos, incluida la definición de los grupos destinatarios y los beneficiarios;

h) Un vínculo claro entre los objetivos de los programas y los recursos presupuestarios para la ejecución;

i) Una estimación de la distribución de los recursos entre las esferas temáticas y las instituciones;

2. Pide también que cada documento de estrategias de ejecución contenga una estrategia de vigilancia y evaluación, incluidos los indicadores y puntos de referencia prácticos de la ejecución, que permita que la Junta Ejecutiva evalúe los efectos de los programas de cooperación regional;

3. Destaca la necesidad de que se emplee un idioma claro y conciso en la presentación de los documentos de estrategias de ejecución regional;

4. Destaca también la necesidad de que los programas regionales pertenezcan a la región y la importancia de reforzar la capacidad de ejecución regional por las instituciones nacionales, subregionales y regionales, incluso el sector privado, las organizaciones no gubernamentales y las instituciones académicas;

5. Destaca asimismo la necesidad de que se asegure la sostenibilidad de la ejecución de las actividades temáticas que figuran en el programa de cooperación regional;

6. Pide al Administrador que presente en el primer período ordinario de sesiones de 1998 un calendario para el examen de mitad de período de todos los programas regionales y que incluya en el documento de estrategias de ejecución correspondiente a cada región una propuesta para la metodología del examen de mitad de período;

7. Pide también al Administrador que, sobre la base de la experiencia que se obtenga en la aplicación de la presente decisión, formule directrices estratégicas para elaborar, aplicar, vigilar y evaluar un programa regional que sea aplicable en todas las regiones.

#### B. Ejecución nacional

126. El Administrador Asociado presentó el documento de sesión sobre la ejecución nacional (DP/1997/CRP.8). Puso de relieve que esta modalidad se utilizaba cada vez más y citó las cifras preliminares de 1996, que indicaban que la ejecución nacional se había aplicado en el 79% de los presupuestos de los proyectos y programas, además de promover la adopción de estos como propios, fomentar la autosuficiencia y contribuir al desarrollo de la capacidad y a la sostenibilidad. Había algunos problemas pendientes de solución. A partir de las experiencias nacionales del PNUD se habían planteado cuestiones que habían sido analizadas en la evaluación de la ejecución nacional de 1995 y por la Junta de Auditores. Una de las cuestiones planteadas fue la necesidad de disponer de un nuevo marco conceptual para la ejecución nacional basado en el examen de los conceptos de ejecución, aplicación y apoyo. En segundo lugar, había que mejorar la evaluación de las capacidades nacionales con arreglo a unos requisitos mínimos y a las prácticas que estaba recopilando el PNUD. Una tercera cuestión era la del apoyo a la ejecución nacional, en relación con la cual debían revisarse las funciones del PNUD en cuanto a los arreglos y la financiación. Una cuarta cuestión era la aplicación a la ejecución nacional de los principios de auditoría y rendición de cuentas. De cara al futuro el PNUD examinaría las cuestiones siguientes: la necesidad de prestar servicios a los gobiernos; la necesidad de encargar la ejecución a las organizaciones no gubernamentales; y la ejecución directa. El Administrador Asociado observó que las opciones disponibles para llevar a cabo las actividades del PNUD habían demostrado ser insuficientes. Era un buen momento para revisar el sistema de ejecución nacional y establecer modalidades, normas y procedimientos más flexibles, para lo cual el PNUD precisaba las observaciones de la Junta Ejecutiva.

127. La Directora de la Oficina de Evaluación y Planificación Estratégica presentó los aspectos más destacados de la evaluación de la ejecución nacional de 1995, que había sido distribuida a la Junta Ejecutiva.

128. Muchas delegaciones expresaron su satisfacción general por los esfuerzos del PNUD por promover la ejecución nacional y reiteraron la importancia de ésta.

Los oradores reconocieron que la ejecución nacional promovía el sentimiento de propiedad de los proyectos y programas, el desarrollo de la capacidad, la autosuficiencia y la sostenibilidad, e insistieron en la importancia de examinar esa modalidad de ejecución. Muchas delegaciones subrayaron que el futuro del PNUD dependía de su capacidad de lograr que la ejecución nacional diera resultado. Una delegación sugirió que la aplicación más gradual de la ejecución nacional incrementaría su eficacia. Otros oradores afirmaron que les habría gustado ser consultados acerca de su experiencia sobre la ejecución nacional. Una delegación observó, en nombre propio y en el de otras dos delegaciones, que el documento era breve y analítico y era por tanto un buen modelo para otros documentos, e indicó que en el documento podría haber figurado información sobre la utilización de la ejecución nacional y la ejecución de programas. Se propuso también que se examinara la ejecución nacional en el plano regional.

129. Se acogió favorablemente la propuesta de colaborar más estrechamente con las organizaciones no gubernamentales, los institutos de investigación, la sociedad civil y el sector privado. Varios oradores pusieron de relieve que las organizaciones no gubernamentales y los gobiernos debían desempeñar un papel importante en la ejecución y que la colaboración debía llevarse a cabo en consulta con los gobiernos y con su asentimiento.

130. Muchas delegaciones se opusieron a la creación de dependencias de apoyo a la gestión en las oficinas del PNUD en los países y pidieron que se aclarara por qué la eliminación gradual de ese apoyo era un objetivo únicamente a largo plazo. La Junta Ejecutiva destacó el papel del PNUD en cuanto al fomento de la capacidad nacional para llevar a cabo la ejecución, y señaló que el PNUD debía facilitar el fomento de esa capacidad. La Junta afirmó que si era necesario crear dependencias de apoyo, ello debía hacerse en el marco de la institución nacional interesada.

131. La mayoría de los oradores se opusieron a la ejecución directa por parte del PNUD. Aun reconociendo que la ejecución por parte de las oficinas en los países podía ser apropiada en determinados países y en circunstancias de emergencia muy concretas, esa ejecución no era recomendable en circunstancias normales. Algunas delegaciones pusieron en duda la ventaja relativa de que el PNUD llevara a cabo la ejecución y afirmaron que éste no debía competir con los organismos de las Naciones Unidas. Asimismo, algunos miembros de la Junta Ejecutiva solicitaron más información sobre la prestación de ciertos servicios por el PNUD de conformidad con su mandato.

132. Varios representantes observaron que la adopción de la ejecución nacional no eliminaba los componentes externos. A ese respecto muchas delegaciones se mostraron de acuerdo con que los organismos especializados de las Naciones Unidas participaran en la ejecución nacional prestando servicios técnicos. Se respaldó en general la inclusión de los organismos de las Naciones Unidas en las consultas sobre la revisión de las normas y procedimientos de ejecución nacional. Una delegación solicitó información sobre las funciones de la Oficina de Servicios para Proyectos en relación con la ejecución nacional. Otra pidió que se aclarara la referencia que se hacía en el párrafo 12 d) del documento DP/1997/CRP.8 a las oficinas del PNUD en los países en cuanto a la prestación de

servicios relacionados con el desarrollo en el plano nacional, sobre todo por lo que afectaba a las funciones de los organismos especializados.

133. Se reconoció la importancia de las evaluaciones de la capacidad y la necesidad de que se exigieran requisitos claros para la ejecución nacional. Una delegación propuso que se hiciera una evaluación de las consecuencias de la reducción de los funcionarios públicos, debida a los programas de ajuste estructural, en la capacidad del gobierno para ejecutar programas.

134. Se reconoció el carácter fundamental de las funciones de supervisión y evaluación. La supervisión debía durar mientras durase el proyecto y debía centrarse especialmente en el fomento de la capacidad nacional. Se propuso, por lo tanto, que se asegurara la supervisión y evaluación adecuada por parte de las autoridades locales, incluso mediante aportaciones en materia de capacitación y mediante el establecimiento de normas y la preparación de manuales. Una delegación subrayó que el PNUD debía rendir cuentas a los donantes, incluso cuando los fondos se utilizaran a través de la ejecución nacional. Otro orador pidió que las conclusiones de la evaluación de 1995 se facilitaran en español y francés.

135. Una delegación hizo referencia al informe de la Junta de Auditores de diciembre de 1993, en el que se había planteado la cuestión de la falta de indicadores del cumplimiento de los programas de ejecución nacional, y observó que al aceptar la utilización de indicadores el PNUD había dado un paso fundamental. Se dijo que el Gobierno del Reino Unido estaba estudiando la posibilidad de organizar un seminario sobre los indicadores del fomento de la capacidad.

136. Se expresó preocupación por la relación entre la ejecución nacional y el bajo nivel de ejecución, debida tal vez a la formulación extensa de los programas y a las dificultades para aplicarlos.

137. Las reacciones ante el nuevo marco conceptual propuesto fueron diversas. Algunos oradores pusieron en duda su necesidad y otros pidieron intervenir en su preparación.

138. Muchos representantes manifestaron su deseo de proseguir el diálogo con el PNUD sobre la ejecución nacional y de participar plenamente en su evaluación.

139. La Jefa de la Sección de Organizaciones Intergubernamentales Multilaterales de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura insistió en la necesidad de que en el examen de la ejecución nacional participara todo el sistema de las Naciones Unidas. Observó que la ejecución nacional variaba según el país en que se realizase. La función coordinadora del PNUD era fundamental, en vista del número de entidades que intervenían en la preparación de las actividades de ejecución nacional. La ejecución nacional se incluía en el presupuesto ordinario de los organismos especializados y no en el de recursos extrapresupuestarios.

140. El Administrador Asociado respondió a las observaciones formuladas por los representantes. Afirmó que, según procediera, la ejecución nacional podría llevarse a cabo juntamente con la cooperación técnica entre los países en desarrollo (CTPD). La ejecución por parte de las organizaciones no gubernamentales tendría lugar únicamente con el acuerdo de los gobiernos. Las dependencias de apoyo a los programas no deberían estar en las oficinas del PNUD; las existentes se eliminarían gradualmente para asignar las funciones de apoyo técnico al organismos de ejecución. Subrayó la necesidad de que los gobiernos y el PNUD llegaran a un acuerdo sobre el resultado de la evaluación de la capacidad. Observó que algunos países afectados por crisis desearían que el PNUD realizara determinadas actividades a fin de reforzar la neutralidad. Había habido una conexión entre la ejecución nacional y el grado de ejecución, sobre todo en los procedimientos de formulación y aplicación utilizados por los gobiernos. Era indispensable mantener coherencia de normas y procedimientos. Instó a los países a examinar el marco propuesto con una actitud positiva, sobre todo porque dicho marco iba en beneficio de los países en los que había programas. Explicó que el marco en cuestión se basaba en el acuerdo tripartito. Respondiendo a la pregunta que se había planteado, observó que el PNUD podía prestar servicios, principalmente en relación con la aplicación en América Latina de créditos obtenidos de instituciones financieras internacionales. Dijo que la Oficina de Servicios para Proyectos podía servir como organismo de ejecución de la totalidad o parte de un proyecto. Como la ejecución nacional se utilizaba en programas bilaterales, sería conveniente que el PNUD y los organismos bilaterales se consultaran recíprocamente para simplificar los trámites de la ejecución.

141. La Directora de la Oficina de Evaluación y Planificación Estratégica recalcó la necesidad de supervisar permanentemente la ejecución nacional y de adoptar indicadores. Había que mejorar cada vez más la función de supervisión. Se tomarían medidas para corregir las deficiencias de los datos de referencia en el nuevo ciclo de programación. Observó que a menudo el PNUD sufría las mismas limitaciones que los organismos donantes. Había que asegurar que se asignaran recursos suficientes a las actividades de supervisión y evaluación. En abril de 1997 el PNUD y el Banco Mundial organizarían un seminario sobre supervisión y evaluación. La Directora informó a la Junta Ejecutiva de que estaba previsto realizar en 1997 un estudio sobre los resultados de la ejecución nacional.

142. El Director de la División de Políticas y Procedimientos Operacionales explicó que los procedimientos revisados eran mucho más sencillos que las normas existentes y dijo que coincidía con la opinión de que el PNUD debía aplicar las normas de manera flexible. Destacó que los datos disponibles indicaban que en algunos casos la modalidad de ejecución nacional había dado poco rendimiento aunque en la región de América Latina se estaba utilizando ampliamente esa modalidad y había al mismo tiempo tasas de ejecución elevadas. Confirmó que se adoptarían medidas para que los organismos especializados intervinieran en la ejecución nacional mediante los sistemas de las Naciones Unidas de apoyo a la elaboración de políticas y programas (SPPD) y apoyo para los servicios técnicos (STS), y que la revisión de los procedimientos se consultaría con los organismos. En algunos países la Oficina de Servicios para Proyectos estaba participando en la ejecución nacional o en las adquisiciones.

143. La Junta Ejecutiva tomó nota del documento de sesión sobre la ejecución nacional (DP/1997/CRP.8) y de las observaciones correspondientes.

C. Afectaciones correspondientes al objetivo de la asignación de recursos con cargo a los recursos básicos para 1997-1999

144. El Administrador Asociado presentó el informe del Administrador relativo a las afectaciones correspondientes al objetivo de la asignación de recursos con cargo a los recursos básicos para 1997-1999 (DP/1997/8).

145. Una delegación expresó su preocupación por la posibilidad de que una parte de los recursos que debían asignarse no estuviera financiada, como se indicaba en el documento, y pidió que se le informare cómo absorbería el déficit la secretaría.

146. El Administrador Asociado dijo que las afectaciones preliminares correspondientes al objetivo de la asignación de recursos con cargo a los recursos básicos presentadas a la Junta Ejecutiva se habían calculado sobre la base de que las contribuciones a los recursos básicas ascenderían a 3.300 millones de dólares para 1997-1999. No obstante, la asignación y consignación efectivas de los recursos dependían de varios factores cualitativos y cuantitativos relacionados entre sí, sobre todo la aprobación por parte de la Junta Ejecutiva de los marcos de cooperación nacionales, la preparación y el examen de programas de calidad en apoyo de los marcos de cooperación y los recursos estimados disponibles para las actividades correspondientes a los programas básicos. A ese respecto, las contribuciones estimadas no sólo eran inferiores a lo esperado sino que la situación se había agravado por el fortalecimiento del dólar de los Estados Unidos, lo que había provocado otra reducción aproximada de 50 millones de dólares.

147. A partir de las estimaciones actuales de los recursos disponibles para el período 1997-1999, las afectaciones correspondientes al objetivo de la asignación de recursos con cargo a los recursos básicos en la partida 1.1.1 ya se habían revisado a la baja prorrateándolas en función de las contribuciones básicas previstas de 3.000 millones de dólares para 1997-1999. La asignación efectiva de los recursos correspondientes a la partida 1.1.2 para el período 1997-1999 tendría en cuenta también la última previsión disponible sobre los recursos básicos para los programas en ese período. Por lo tanto, la parte potencialmente no financiada de los recursos que debían asignarse se integraría mediante futuras asignaciones de la partida 1.1.2 u otros ajustes de las afectaciones correspondientes al objetivo de la asignación de recursos con cargo a los recursos básicos, sobre la base de los recursos disponibles. Esto se haría cuando hubiera transcurrido el primer año del período de planificación trienal, y estuvieran a punto de liberarse otros recursos correspondientes al nuevo año que debía añadirse al ciclo.

148. La Junta Ejecutiva tomó nota del informe del Administrador sobre las afectaciones correspondientes al objetivo de la asignación de recursos con cargo a los recursos básicos para 1997-1999 (DP/1997/8).

### III. FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO DE LA CAPITALIZACIÓN

149. El Secretario Ejecutivo presentó el informe del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización (FNUDC) (DP/1997/9) y resumió sus puntos principales. Observó que las cifras financieras definitivas correspondientes a 1996 se habían publicado el día anterior a la sesión. Habría, por lo tanto, algunas diferencias entre las cifras presentadas en el plan de actividades del FNUDC distribuido a la Junta Ejecutiva ese día y las cifras que figuraban en el documento DP/1997/9. Dijo que la ejecución había alcanzado los 43 millones de dólares y que las sumas aprobadas habían ascendido a 52 millones. Observó que el FNUDC tenía el propósito de mantener una reserva de entre 43 y 45 millones de dólares, lo que equivalía a un total de dos años de reservas. El propósito de que las reservas fueran el doble de las obligatorias era asegurar que el FNUDC pudiera cumplir sus compromisos ordinarios durante al menos dos años. El Secretario Ejecutivo instó además a los donantes a incrementar sus aportaciones al FNUDC.

150. Una delegación dio las gracias al Director Ejecutivo, en nombre propio y en el de otra, por su presentación oral y su clara descripción de los problemas con que se enfrentaba el FNUDC. El informe era un buen ejemplo de cómo debían redactarse los documentos de la Junta Ejecutiva. Era ilustrativo y explicaba en detalle las ventajas relativas del FNUDC. Se agradecía la relación que se hacía en el informe de los aspectos negativos, pues permitía que la Junta tuviera una visión de conjunto. La evaluación del FNUDC pasados tres años serviría para tomar una decisión sobre su futuro. Los donantes principales habían aportado financiación para tres años a fin de garantizar la estabilidad de la provisión de recursos. Los gobiernos de Dinamarca y Suecia habían aumentado sus contribuciones y se alentaba a otros países a sumarse al grupo de donantes. El FNUDC podía ser un buen ejemplo para otras organizaciones.

151. Algunos países donantes expresaron su interés por participar en la evaluación. Una delegación agradeció el intercambio de información entre el FNUDC y los donantes. Varios oradores subrayaron la necesidad de incrementar el apoyo financiero al FNUDC.

152. Se pidió más información sobre las actividades del FNUDC en el ámbito de la microfinanciación y sobre los criterios para garantizar el acceso al microcrédito. Un orador alentó al FNUDC a utilizar el microcrédito por sus ventajas relativas, en colaboración con el Banco Mundial. Otra delegación preguntó si en la estrategia se habían tenido en cuenta las modalidades de microfinanciación y si se habían determinado los destinatarios de los créditos. Un orador pidió información sobre la conclusión de las actividades de microfinanciación en Lesotho. Algunas delegaciones pidieron aclaraciones sobre la utilización de los fondos locales y el ecodesarrollo. Se observó que las actividades en nuevas esferas habían llegado a representar el 73% de los fondos, lo que podía provocar una excesiva dispersión de los recursos.

153. Se destacó la labor positiva del FNUDC en la atención a los países menos adelantados. La contribución del Fondo a la cooperación Sur-Sur había permitido obtener buenos resultados en el desarrollo local. Había que intensificar las actividades conjuntas con la Dependencia Especial para la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo. Varios oradores respaldaron la labor del Fondo en apoyo de la gestión pública local.

154. Una delegación elogió el plan de actividades del FNUDC y preguntó cómo pensaba impulsar la aplicación de las mejores prácticas y diversificar su base de recursos. El orador hizo distribuir un proyecto de decisión sobre el FNUDC.

155. Un orador preguntó si la descentralización podía influir negativamente en las experiencias obtenidas en otros ámbitos. Otra delegación respaldó la descentralización y acogió favorablemente la remisión del ciclo de proyectos, que permitía una mayor participación.

156. Otro orador observó que la intervención del FNUDC todavía dependía mucho del enfoque basado en los proyectos, el cual debería sustituirse gradualmente por otro basado en los programas, como parte de un proceso de planificación global que incluyera el desarrollo local y la microfinanciación. No se había destacado suficientemente en el documento la complementariedad entre el PNUD y el FNUDC ni se había explicado cómo apoyaba el Fondo a las empresas locales y cómo promovía la creación de empleo.

157. Un orador preguntó si el FNUDC había considerado la posibilidad de utilizar más ampliamente los servicios de expertos nacionales o de especialistas del programa de Voluntarios de las Naciones Unidas.

158. Dada la brevedad del período de sesiones oficial de la Junta Ejecutiva, el Secretario Ejecutivo pidió a las delegaciones que formularan sus preguntas por escrito a fin de obtener respuestas completas. Agradeció el apoyo manifestado al FNUDC durante la sesión por los países participantes en los programas. Observó que a largo plazo el FNUDC debía aplicar en sus actividades un enfoque programático. En el seminario sobre el ecodesarrollo se había llegado a la conclusión de que una mayor descentralización planteaba problemas. Ya existía complementariedad entre el Fondo y el PNUD, no sólo en los marcos de cooperación nacionales, sino también en la programación específica sobre el terreno.

159. Respecto de los nuevos ámbitos de actividad, el Secretario Ejecutivo respondió a las preguntas relativas a la microfinanciación y dijo que el FNUDC estaba abriéndose camino por intermedio de bancos u organizaciones no gubernamentales. En general, por su condición de fondo pequeño, el FNUDC tenía que asumir riesgos que podían desembocar a veces en fracasos. Observó que el FNUDC no se ocupaba directamente de fomentar el apoyo gubernamental al sector privado, sino que trataba de conseguir que las partes colaboraran más estrechamente. Recalcó que el FNUDC no intervenía en ámbitos de los cuales no se estuviera ocupando el PNUD.

160. El FNUDC seguiría examinando la función que cumplía en el ámbito del ecodesarrollo mediante actividades en algunos países. El Secretario Ejecutivo

observó que el proyecto de Lesotho no se cancelaría pero que los fondos podrían encauzarse en otra dirección.

161. Proseguiría el debate con los nuevos donantes para tratar de diversificar la base de recursos del FNUDC. El objetivo del Fondo era recuperar el nivel de 48,2 millones de dólares alcanzado en 1991: su propósito era ejecutar programas por valor de 50 millones de dólares y movilizar igual cantidad de recursos.

162. Respondiendo a las preguntas planteadas, el Secretario Ejecutivo dijo que el Fondo procuraría establecer contactos con instituciones del Sur para encontrar nuevos socios. El FNUDC estaba recurriendo cada vez más a los servicios de expertos nacionales.

163. La Junta Ejecutiva aprobó la decisión siguiente:

97/8. Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo  
de la Capitalización

La Junta Ejecutiva

1. Acoge con beneplácito el informe del Administrador (D/1997/9);
2. Aprueba la aplicación del nuevo enfoque normativo del Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización, con arreglo al cual el Fondo centra sus actividades en las esferas de la gestión pública local, la descentralización, la participación y la concesión de microfinanciación;
3. Aprueba también las gestiones en curso encaminadas a la reorganización, con miras a crear una organización más descentralizada y eficaz y recomienda que en las actividades de supervisión y evaluación se preste especial atención a los procedimientos del Fondo y a la relación entre la sede y las actividades sobre el terreno;
4. Alienta al Fondo y al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo a que intensifiquen su colaboración en todas las esferas pertinentes, incluida la formulación y ejecución de los marcos de cooperación nacionales, teniendo en cuenta las ventajas relativas del Fondo, por ejemplo, en las esferas de la gestión pública local y la microfinanciación;
5. Pide al Fondo que mejore la difusión de los resultados positivos de programas y proyectos para que se repita el éxito obtenido;
6. Acoge con beneplácito el compromiso contraído por varios países donantes de apoyar al Fondo de una manera más previsible y segura e invita a los donantes habituales y nuevos, así como a los países beneficiarios, a que contribuyan al Fondo.

14 de marzo de 1997

/...

IV. PNUD: CUESTIONES FINANCIERAS, PRESUPUESTARIAS  
Y ADMINISTRATIVAS

A. Esbozo de estrategia presupuestaria

164. El Administrador Auxiliar y Director de la Dirección de Finanzas y Administración presentó el esbozo de la estrategia presupuestaria (DP/1997/CRP.9) solicitado por la Junta Ejecutiva en su decisión 96/41. En su exposición, el orador observó que la presentación del esbozo seis meses antes de que la Junta llevase a cabo el examen oficial y detallado del presupuesto constituía un acontecimiento singular. El PNUD acogía con beneplácito esa oportunidad, con la que se iniciaba un proceso importante de consultas sobre una estrategia de alto nivel y daba a la Junta la posibilidad de proporcionar la orientación necesaria a la organización.

165. Varias delegaciones agradecieron al Administrador Auxiliar la presentación del esbozo, que proporcionaba información muy útil con anterioridad al examen final del presupuesto.

166. Muchas delegaciones se refirieron a los vínculos entre el proceso de gestión del cambio y el presupuesto para 1998-1999. Observaron las dificultades que se podían presentar para incorporar en el presupuesto todos los aspectos de ese proceso, habida cuenta de que todavía no se habían ultimado todos los detalles y de que la Junta abordaría oficialmente la gestión del cambio sólo en su período de sesiones anual en mayo de 1997.

167. Una delegación recordó que si bien anteriormente se había informado a la Junta Ejecutiva de que los gastos habían disminuido más en la sede que a nivel de los países, las cifras que figuraban en el documento DP/1997/CRP.9 mostraban lo contrario, por lo que era necesario que se aclararan.

168. Algunas delegaciones indicaron que la proyección de ingresos que figuraba en el documento podía ser optimista, habida cuenta de los efectos a corto y a largo plazo de las fluctuaciones de los tipos de cambio y del valor relativo del dólar de los Estados Unidos.

169. Muchas delegaciones expresaron su preocupación ante la posibilidad de que la incertidumbre con respecto a los niveles de financiación futura, tuviese repercusiones directas en la planificación de programas. Una delegación, refiriéndose a la hipótesis más pesimista indicada en el párrafo 7 del documento DP/1997/CRP.9, preguntó si esa hipótesis afectaría a los programas por países. Una delegación indicó que el objetivo de 3.300 millones de dólares para la movilización de recursos se había adoptado en ese momento únicamente a efectos de la planificación.

170. Varias delegaciones apoyaron la estrategia presupuestaria de crecimiento cero propuesta por el Administrador. Había que aclarar si se trataba de valores reales o nominales. Algunas delegaciones expresaron que preferían una estrategia de crecimiento cero en valores nominales.

171. En general se apoyaron las propuestas innovadoras del Administrador sobre la recaudación de contribuciones de los gobiernos para sufragar los gastos de las oficinas locales y sobre la compensación del reembolso del impuesto sobre la renta que algunos funcionarios tenían que pagar a sus gobiernos. Varias delegaciones pidieron aclaraciones sobre el mecanismo propuesto en relación con las contribuciones de los gobiernos para sufragar los gastos de las oficinas locales y preguntaron si ese mecanismo daría lugar a que se utilizaran fondos de los programas para sufragar gastos administrativos. Una delegación preguntó qué efectos tendría la aplicación del mecanismo propuesto en las oficinas de los países que carecían de recursos básicos para programas. También se pidieron aclaraciones sobre el procedimiento relativo a la compensación del reembolso del impuesto sobre la renta.

172. Algunas delegaciones se refirieron a solicitudes anteriores de información sobre los criterios utilizados para asignar recursos de personal a las oficinas de los países. Una delegación subrayó las desigualdades que se advertían entre determinadas oficinas de los países cuando se comparaba el volumen de los programas. La prioridad al asignar puestos básicos era prestar apoyo al programa básico. Una delegación supuso que había una relación entre la política general de la Junta Ejecutiva con respecto a los países menos adelantados y la asignación de recursos de personal. Otra delegación expresó su preocupación ante la posibilidad de que la Junta se dedicara a la microgestión si se ocupaba de cuestiones relativas a la dotación de personal de las oficinas de los países. Las decisiones sobre cuestiones de dotación de personal a ese nivel deberían estar a cargo del Administrador.

173. Una delegación destacó que estaba impresionada por las reducciones presupuestarias que el PNUD había introducido hasta ese momento. Señaló que la mayor parte de los organismos donantes habían tenido que introducir reducciones análogas. El PNUD se debía seguir esforzando por lograr un crecimiento cero en valores nominales. Se deberían orientar más recursos a los programas y el PNUD debería utilizar su personal actual con la mayor eficiencia posible.

174. Varias delegaciones recordaron las disposiciones de la resolución 50/227 de la Asamblea General, en que se exhortaba a que se examinaran mecanismos de financiación más estables y previsibles para las actividades operacionales, incluso mediante directrices formuladas por los órganos rectores. Las delegaciones insistieron en que la Junta Ejecutiva debía seguir examinando el asunto, aunque para hacerlo necesitaría más información. Se observó que la cuestión se examinaría en el período de sesiones sustantivo de 1997 del Consejo Económico y Social. Se sugirió que en el proyecto final de presupuesto se incluyeran posibles mecanismos para obtener recursos en forma previsible y se examinaran las consecuencias de la carencia de fondos. El esbozo de la estrategia propuesta era un buen comienzo para el examen de nuevos criterios.

175. Una delegación, refiriéndose también a la resolución 50/227 de la Asamblea General, señaló la necesidad de que se examinara el sistema de coordinadores residentes, en particular su financiación, a la luz del plan general de reforma de las Naciones Unidas.

176. El Presidente comunicó a la Junta Ejecutiva que la Mesa prepararía un examen de la aplicación de la resolución 50/227 de la Asamblea General para el período de sesiones anual. Indicó que la cuestión se examinaría en el período de sesiones sustantivo del Consejo Económico y Social y en el tercer período ordinario de sesiones de 1997 de la Junta.

177. Una delegación, con el apoyo de otras, destacó las exigencias cada vez mayores que el sistema de las Naciones Unidas imponía a las oficinas locales del PNUD, particularmente en lo relativo a la función del Coordinador Residente. En la región de la Dirección Regional de Europa y la Comunidad de Estados Independientes, las oficinas locales del PNUD, que con frecuencia eran la única presencia del sistema de las Naciones Unidas, tenían muchas responsabilidades. Esa delegación, con el apoyo de otras, solicitó que en el período de sesiones anual se proporcionara información sobre la manera de conciliar las funciones del Coordinador Residente y del Representante Residente, especialmente en oficinas con un volumen relativamente escaso de personal como las de la región de la Dirección Regional de Europa y la Comunidad de Estados Independientes. Otra delegación subrayó la necesidad de que el PNUD fortaleciese las oficinas de los países de esa región y las equiparase con las de otras regiones. También señaló que se debía dar el mismo trato a todas las direcciones regionales.

178. Una delegación propuso que se capacitase a otro funcionario durante dos años en la oficina del PNUD en su país con objeto de fortalecer la capacidad de la oficina local. Observó que para calcular las cifras revisadas de recursos básicos para el programa para el período comprendido entre 1997 y 1999 se había utilizado la fuente de datos proporcionada por el Banco Mundial para 1994. La misma delegación preguntó si se dispondría de cifras revisadas respecto de los recursos para programas una vez que estuvieran preparadas las estadísticas finales del Banco Mundial. Otra delegación pidió que el documento de sesión contuviese información sobre los recursos netos para programas, independientemente del nivel mínimo de recursos. Indicó que esa información era un elemento fundamental, habida cuenta de que la región de la Dirección Regional de Europa y la Comunidad de Estados Independientes no recibía otros recursos aprobados en la decisión 95/23 de la Junta Ejecutiva. También pidió que en el período de sesiones anual se facilitara un organigrama en el que se incorporaran los resultados del proceso de cambio. Otra delegación pidió que la Dirección Regional se pasara a llamar Dirección de Europa y Asia Central, denominación adoptada por otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas.

179. Una delegación, respondiendo a una intervención anterior, señaló que no estaba de acuerdo en que fuera absolutamente necesario dar a las direcciones regionales el mismo trato en materia de recursos financieros o humanos, habida cuenta de que sus respectivos niveles de responsabilidad eran diferentes.

180. Otra delegación exhortó al PNUD a que no permitiera que la reforma afectara a la ejecución de los programas, sino que más bien se logaran mayores efectos y eficiencia.

181. Una delegación, respaldada por otras, hizo hincapié en la importancia que revestía la presencia del Administrador en el debate relativo al presupuesto y a

los demás temas examinados por la Junta Ejecutiva durante el período de sesiones. El Secretario aseguró a la Junta que el Administrador hacía todo lo posible por asistir a las sesiones. No había podido asistir en esa ocasión porque el debate sobre el tema que se estaba examinando se había reprogramado a último momento.

182. El Administrador Auxiliar acogió con beneplácito la oportunidad de entablar un diálogo sobre el esbozo del proyecto de presupuesto. Destacó la necesidad de examinar los principios que servirían de base a la preparación del presupuesto. Había problemas de microgestión y macrogestión, entre ellos el panorama general de recursos mencionado por las delegaciones. Se habían llevado a cabo reducciones por tercera vez consecutiva y, a juicio del PNUD, se había llegado ya la masa crítica. Por consiguiente, el Administrador proponía un presupuesto bruto con crecimiento cero en valores reales, no en valores nominales.

183. Con respecto a los mecanismos propuestos en relación con las contribuciones de los gobiernos para sufragar los gastos de las oficinas locales y el reembolso del impuesto sobre la renta, el Administrador Auxiliar observó que esas contribuciones siempre habían sido una obligación de los países en que se ejecutaban programas y que el PNUD seguiría alentando a esos países a que cumpliesen sus obligaciones mediante el nuevo mecanismo propuesto. El mecanismo no afectaría a los recursos disponibles para programas, de modo que no daría lugar a que se subvencionaran las actividades administrativas con esos recursos. También observó que el PNUD utilizaba un sistema diferente del de la Secretaría de las Naciones Unidas para el reembolso del impuesto sobre la renta.

184. En lo relativo a la dotación de personal, el Administrador Auxiliar indicó que el PNUD era consciente de las desigualdades que existían en la región de la Dirección Regional de Europa y la Comunidad de Estados Independientes y estaba examinando ese tema ampliamente en el contexto del proceso de gestión del cambio y del presupuesto para 1998-1999.

185. En cuanto a las proyecciones de ingresos y las fluctuaciones de los tipos de cambio, el Administrador Auxiliar manifestó que el PNUD suponía que se mantendría la paridad actual del dólar de los Estados Unidos. También subrayó que el PNUD no solicitaría más fondos a la Junta Ejecutiva como resultado del proceso de cambio. Con respecto a la aplicación de la resolución 50/227 de la Asamblea General, indicó que era necesario seguir de cerca esa cuestión mediante deliberaciones en los meses siguientes.

186. El Oficial Principal de presupuesto dijo que las cantidades monetarias no eran los mejores indicadores para comparar las reducciones presupuestarias anteriores en la sede y las oficinas de los países, ya que los efectos netos de las fluctuaciones monetarias y la inflación eran muy diferentes en la sede y en las oficinas de los países. También se refirió al ejemplo presentado, relativo a sustituir el personal internacional del cuadro orgánico por personal nacional a nivel de los países lo que daba lugar a una reducción de gastos pero no de la capacidad de personal. Por consiguiente, el examen de la reducción relativa del número de funcionarios era un indicador mucho más apropiado de las reducciones

reales. En los tres últimos bienios el personal básico de la sede había disminuido en un 32% y el de las oficinas de los países, en un 12%.

187. El Administrador informó a la Junta Ejecutiva que no se proponía ningún aumento para financiar el proceso de cambio. Conforme a los resultados finales de las condiciones e hipótesis mencionadas en el párrafo 19 del documento DP/1997/CRP.9, el presupuesto neto para 1998-1999 podía ser tan bajo como el presupuesto bienal actual en valores nominales o tan alto como el presupuesto bienal actual en valores reales. Destacó que, habida cuenta de las reducciones llevadas a cabo durante seis años y de los cambios que se introducirían, efectuar en ese momento otra serie de reducciones importantes podría tener graves consecuencias para la capacidad del PNUD de mantener una fuerte presencia a nivel mundial en nombre de las Naciones Unidas.

188. El Administrador comunicó a la Junta Ejecutiva que la información solicitada sobre la dotación de personal de las oficinas de los países estaría disponible en el período de sesiones anual de 1997.

189. La Junta Ejecutiva tomó nota del esbozo de la estrategia presupuestaria para el bienio 1998-1999 (DP/1997/CRP.9) y de las observaciones formuladas al respecto.

#### B. Régimen de rendición de cuentas del PNUD

190. El Administrador Asociado informó verbalmente a la Junta Ejecutiva acerca de los progresos realizados en la aplicación del marco de rendición de cuentas en el PNUD, que se está llevando a cabo en el contexto de la iniciativa de gestión del cambio. Esa semana se había publicado una revisión de la circular administrativa sobre rendición de cuentas y medidas y procedimientos disciplinarios, en la que se aclaraban más los conceptos de faltas de disciplina y equidad en relación con el procedimiento reglamentario y se aplicaba al personal del PNUD, el FNUAP y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos. En la actualidad había dos comités y un grupo que podían examinar causas en la etapa de investigación. Las causas relativas a la rendición de cuentas y el resarcimiento se podían remitir al Comité Permanente de Responsabilidad Personal y Financiera o al Comité de Supervisión y Examen de la Gestión. Las relativas a discriminación y hostigamiento sexual se podían remitir al Grupo de Examen de Reclamaciones por Hostigamiento Sexual. Tras la etapa de investigación, la causa se podía presentar al Comité de Disciplina. La circular contenía información clara sobre la conducta insatisfactoria que podía dar lugar a una investigación y más adelante a la adopción de medidas disciplinarias. Se establecía claramente el proceso reglamentario aplicable a distintos cuadros de personal.

191. El Comité de Supervisión y Examen de la Gestión del PNUD, en el que participaba el Secretario General Adjunto de Servicios de Supervisión Interna, facilitaría el proceso que daría lugar al funcionamiento eficaz del marco de rendición de cuentas del PNUD. El Comité examinaría una amplia variedad de temas relativos al mandato, la misión y los objetivos del PNUD; los valores

compartidos; la capacidad, y la supervisión y el aprendizaje. Se tendría en cuenta una amplia variedad de medidas de examen.

192. El Administrador Asociado comunicó a la Junta Ejecutiva que el Administrador tenía previsto convocar a una reunión oficiosa para examinar el tema de la rendición de cuentas, fundamentalmente los aspectos de buena gestión del marco de rendición de cuentas. Se presentaría el modelo de autoevaluación de los controles y sus repercusiones en cuanto a establecer un diálogo más eficaz entre el Administrador y la Junta Ejecutiva.

193. Una delegación apoyó la propuesta de que se celebrara una reunión oficiosa durante el período de sesiones anual. Se solicitó más información sobre el Comité de Supervisión y Examen de la Gestión. También se apoyó el modelo de autoevaluación.

194. El Director de la División de Auditoría y Examen de la Gestión comunicó a la Junta Ejecutiva que participaban en el Comité el Administrador Asociado, el Secretario General Adjunto de Servicios de Supervisión Interna y personal directivo superior del PNUD. El Director prestaba servicios de experto, junto con representantes de la Oficina de Recursos Humanos.

195. La Junta Ejecutiva tomó nota del informe oral del Administrador Asociado sobre el marco de rendición de cuentas.

#### SERIE DE SESIONES DEL FNUAP

196. La Directora Ejecutiva formuló una declaración ante la Junta Ejecutiva en la que informó de los hechos ocurridos desde la sesión anterior, celebrada en enero. Mencionó las actividades constantes para la aplicación del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, especialmente en las esferas de la potenciación de la mujer y la salud reproductiva de los adolescentes. Esas actividades comprendían reuniones celebradas en Addis Abeba (Etiopía) en enero de 1997 sobre la puesta en funcionamiento de programas de salud reproductiva en África y el mejoramiento de la salud reproductiva de los adolescentes en el África subsahariana. La Directora Ejecutiva proporcionó detalles sobre diversas gestiones encaminadas a fortalecer la colaboración y la coordinación entre los organismos de las Naciones Unidas, entre ellas la utilización de evaluaciones comunes de los países. También presentó a la Junta a la nueva Directora de la División de África, la Sra. Virginia Ofosu-Amaah.

197. La Directora Ejecutiva comunicó que el Fondo estaba preparando un documento sobre necesidades futuras de financiación, que esperaba presentar a la Junta Ejecutiva como documento de sesión en el período de sesiones anual en mayo. Indicó que el FNUAP estaba trabajando también en un estudio sobre la capacidad de absorción que se presentaría en el período de sesiones anual de 1998 y agradeció al Gobierno de Dinamarca el apoyo financiero que había prestado para que el Fondo pudiese llevar a cabo ese estudio. Con respecto a la ejecución

nacional, dijo que el objetivo final era llegar al 100% a medida que se aumentara la capacidad nacional.

198. Durante las deliberaciones, varias delegaciones se refirieron al tema de la ejecución nacional e indicaron que consideraban demasiado baja la cifra actual del 30%. Pidieron al Fondo que hiciera más esfuerzos para aumentar la ejecución nacional y expresaron la esperanza de que en el estudio sobre la capacidad de absorción se presentaran opciones válidas al respecto. Una delegación sugirió que el Fondo trabajase más con organizaciones no gubernamentales nacionales a efectos de aumentar la ejecución nacional. Una delegación, hablando también en nombre de otra, expresó su preocupación por el hecho de que la movilización de recursos no estuviese a la altura de las necesidades cada vez mayores en materia de población y salud reproductiva. La misma delegación también pidió a la Directora Ejecutiva que aclarara por qué el Fondo había tenido poca participación en la sesión reciente de la Comisión de Población y Desarrollo. Otra delegación pidió más detalles sobre la manera en que el FNUAP proyectaba contribuir a la Iniciativa especial para África.

199. En su respuesta, la Directora Ejecutiva dijo que en todas las gestiones encaminadas a aumentar la ejecución nacional se debían tener en cuenta las características propias de cada país. Los niveles de desarrollo y capacidad nacional variaban considerablemente y no era posible establecer reglas generales que fuesen válidas en todas las situaciones. Era indispensable proceder con gran pragmatismo para lograr el objetivo general de prestar servicios de salud a todos con la mayor celeridad posible. El aumento de la ejecución nacional dependía del desarrollo de la capacidad nacional, que era un objetivo de todos los programas del FNUAP, pero que no procedía a igual ritmo en todos los países. Una razón por la cual el nivel de ejecución nacional del Fondo pudiese parecer relativamente bajo era que el FNUAP adquiría una cantidad considerable de suministros anticonceptivos para los gobiernos, que a su vez los utilizaban en actividades ejecutadas a nivel nacional. En forma análoga, los servicios de respaldo técnico del Fondo eran un instrumento valioso para aumentar la capacidad nacional, pero no constituían ejecución nacional. El Fondo siempre había apoyado el aumento de la ejecución por las organizaciones no gubernamentales nacionales, y aprovecharía para ello las posibilidades que ofrecería el centro de capacitación en materia de gestión para organizaciones no gubernamentales que había de establecer la Comisión Económica para África.

200. La movilización de recursos seguía siendo una de las principales prioridades del Fondo. La Directora Ejecutiva recordó a las delegaciones que la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo era la única conferencia internacional en que se habían establecido objetivos concretos de movilización de recursos; sin embargo, los países del mundo estaban apenas a mitad de camino en cuanto a lograr esos objetivos. El FNUAP estaba reuniendo datos sobre las medidas adoptadas por los propios países en desarrollo para utilizar sus propios recursos en actividades de población y salud reproductiva. En el documento de sesión que el FNUAP presentaría a la Junta en mayo se proporcionaría más información sobre las necesidades de recursos y se examinarían las consecuencias que acarrearía el hecho de que no se alcanzaran los objetivos financieros establecidos.

201. La Directora Ejecutiva indicó que varias personas le habían comunicado su impresión de que la participación del Fondo en la sesión de la Comisión de Población y Desarrollo había sido mínima. No estaba convencida de que eso hubiera sido así, ya que el FNUAP había preparado tres documentos técnicos para la Comisión y había participado activamente en las deliberaciones correspondientes. Cabía recordar que el Fondo no era la secretaría de la Comisión y que participaba en las deliberaciones sobre los temas respecto de los cuales hubiese hecho aportes. En respuesta a otras observaciones formuladas por una delegación, la Directora Ejecutiva dijo que el Fondo examinaría los medios para poder participar más en la Comisión.

202. En relación con la Iniciativa especial para África del sistema de las Naciones Unidas, la Directora Ejecutiva dijo que había examinado el tema con el Secretario Ejecutivo de la Comisión Económica para África con miras a aumentar el papel del Fondo, incluso en lo relativo a la movilización de recursos. El Secretario Ejecutivo acababa de convocar a una reunión sobre el sector de la salud en la que el FNUAP participaría activamente. El Fondo contribuía a la labor del grupo encargado del tema de la educación básica en relación con el examen de cuestiones intersectoriales como la población y la educación de la mujer, y en las deliberaciones sobre seguridad alimentaria ponía de relieve el papel que desempeñaba la población en lo relativo a facilitar u obstaculizar los esfuerzos encaminados a proporcionar nutrición adecuada para todos en África. El Comité Directivo de la Iniciativa Especial para África se reuniría el mes siguiente en Ginebra, lo que daría otra oportunidad de aclarar el papel del FNUAP.

#### V. FNUAP: PROGRAMAS POR PAÍSES Y CUESTIONES CONEXAS

203. Los proyectos de programas por países del FNUAP fueron presentados por la Directora Ejecutiva Adjunta (Programa). Se sometió al examen de la Junta Ejecutiva un total de 24 nuevos programas, todos ellos basados en las prioridades nacionales de los países correspondientes y formulados con vistas a aprovechar la ventaja comparativa del Fondo en cada caso. La Directora Ejecutiva Adjunta (Programa) informó a la Junta de que, desde septiembre de 1996, el Fondo había venido revisando sus directrices internas para aumentar la eficacia y la tasa de ejecución de los programas. Esas directrices internas incluían disposiciones relativas al examen de programas y la formulación de estrategias, a la preparación de subprogramas y proyectos, a las modalidades de ejecución, a los procedimientos de supervisión y evaluación y a la utilización eficaz de los servicios de apoyo técnico, incluidos los equipos de apoyo a los países. La Directora Ejecutiva Adjunta (Programa) anunció que, poco tiempo antes gran parte del personal del cuadro orgánico del Fondo había recibido capacitación en técnicas de programación de marcos lógicos y dio las gracias a la División de Desarrollo de Ultramar del Reino Unido por el apoyo prestado para que se pudiera impartir esa capacitación.

204. Preparar los más de 40 programas por países presentados a la Junta Ejecutiva en el tercer período ordinario de sesiones de 1996 y en los dos primeros períodos de sesiones de 1997 había sido un reto para el Fondo; la

Directora Ejecutiva Adjunta (Programa) aseguró a los miembros de la Junta que se había hecho todo lo posible por incorporar sus sugerencias y por presentar los programas de forma clara y concisa. No obstante, recordó a las delegaciones que los programas por países que se acababan de presentar se habían preparado unos meses antes y que el mejoramiento de las exposiciones era un proceso continuo. El Fondo aguardaba con interés que en el período de sesiones anual de mayo se trataran los temas del proceso de preparación de programas para los países y de la forma más eficaz en que la Junta pudiera participar en la formulación de los programas del FNUAP.

205. En relación con la declaración formulada por la Directora Ejecutiva Adjunta (Programa), las delegaciones observaron que, en general, estaban satisfechas con los programas propuestos y sus formatos y felicitaron al Fondo porque, por primera vez, habían tenido acceso a ellos por medio de la red Internet. Una delegación, que también habló en nombre de otras dos, celebró que se hiciera hincapié en la salud reproductiva, que se prestara atención a esferas antes desatendidas como la mutilación genital de la mujer, que se llevaran a cabo las actividades necesarias en la esfera de la reunión de datos y que se suministraran anticonceptivos donde más se necesitaban. A juicio de esas delegaciones, la calidad de los documentos de los programas por países seguía siendo demasiado variable y, a veces, no se explicitaban cabalmente la ventaja comparativa del Fondo ni las prioridades del Programa. Esas y otras delegaciones pidieron aclaraciones sobre el desglose por subprogramas de la información financiera (por ejemplo, qué parte de los gastos en la esfera de la salud reproductiva correspondería a actividades de información, educación y comunicación y qué parte a servicios) y una exposición más clara de los resultados previstos, por difícil que resultara, y de los parámetros con que se evaluarían los adelantos. También pidieron más detalles sobre la asistencia multilateral que se esperaba recibir.

206. Una delegación acogió con agrado las medidas de descentralización de las actividades de los programas y señaló que cada vez más recursos se encauzaban directamente hacia los gobiernos y las organizaciones no gubernamentales locales y pidió que se hiciera más hincapié en ese proceso. Asimismo, pidió al Fondo que prestara aún más atención a su función de promotor de los objetivos de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y que fuera también el promotor fundamental, en el marco de los programas por países, del intercambio de información y experiencias en materia de población y de servicios de salud reproductiva. Otra delegación pidió al Fondo que expusiera con más claridad en las propuestas de programas por países su ventaja comparativa en cada país en que desarrollara actividades. También pidió al Fondo que fuera más explícito acerca de la gestión del personal de sus oficinas de los países y diera más detalles sobre la cooperación con otros organismos y colaboradores para el desarrollo.

207. Con respecto a la asistencia multilateral, la Directora Ejecutiva Adjunta (Programa) respondió que el Fondo había tratado de evaluar las posibilidades de asistencia de forma más realista. Al mismo tiempo, convenía mantener cierta flexibilidad a ese respecto pues, en ocasiones, se recibía una asistencia multilateral más amplia que la prevista, a menudo durante la formulación de

los subprogramas y proyectos de un programa. El documento se había redactado de modo que no quedara descartada la posibilidad de que el monto de los recursos básicos fuera superior al previsto y de que, por ende, pudieran efectuarse gastos superiores a los proyectados.

208. La Directora Ejecutiva Adjunta (Programa) dijo que el Fondo apoyaba cada vez más la descentralización de las actividades de los programas. No obstante, se necesitaba una gran cantidad de recursos para el fomento de la capacidad en el plano subnacional. La Directora Ejecutiva Adjunta (Programa) tomó nota de la petición de información adicional sobre la ventaja comparativa del Fondo en cada uno de los países en que ejecutaba programas. En las nuevas directrices se exponía en mayor detalle el requisito de presentar esa información; la Junta probablemente encontraría información más precisa en las futuras propuestas de programas. Por otra parte, había un acuerdo amplio respecto de la necesidad de mejorar la forma en que se orientaban y formulaban las actividades de promoción. También era importante distinguir los dos niveles en que se desarrollaban esas actividades: el plano mundial, en que el Fondo promovía los objetivos del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, y el plano de la programación, en que se formulaba el programa para un país en colaboración con el gobierno interesado para ayudarlo a alcanzar sus propios objetivos de promoción. La Directora Ejecutiva Adjunta (Programa) reiteró que, en el período de sesiones anual, el Fondo presentaría a la Junta propuestas concretas sobre las formas en que los miembros de la Junta podrían hacer aportes más sistemáticos a la formulación de los programas por países.

209. Conforme a las disposiciones adoptadas por la secretaría, los programas para Eritrea y para la India se examinaron en la serie de sesiones conjuntas del PNUD y el FNUAP (véase el capítulo VI).

#### África

210. Los 12 programas por países propuestos para el África subsahariana fueron presentados por la Directora de la División de África, quien anunció que en los cinco años siguientes el FNUAP necesitaría un total de 110,3 millones de dólares de recursos ordinarios y 29,3 millones de dólares de recursos adicionales para ejecutar los programas. De los 12 países, 11 pertenecían al grupo "A" y Namibia formaba parte del grupo "B". Los programas se habían formulado en función de las prioridades de los países en cuestión. En total, el 68% del total de los recursos propuestos se destinaría a financiar servicios de salud reproductiva y actividades conexas. Con esos recursos se trataría de mitigar la falta de servicios de salud reproductiva, uno de los mayores problemas de África. La asistencia del Fondo se destinaría en particular a aumentar el número de centros que prestaban esos servicios, sobre todo en las zonas rurales y en las zonas más necesitadas. Muchos de los programas incluían elementos importantes concebidos para ayudar a las organizaciones no gubernamentales a proporcionar información o servicios.

211. En vista de la importancia crítica de atender a las necesidades de los adolescentes en materia de salud reproductiva, 11 de los programas incluían elementos encaminados a ampliar los proyectos experimentales que habían

resultado eficaces en la atención de esas necesidades críticas. En los países en que la mutilación genital de la mujer era una práctica generalizada, se abordaría el problema mediante actividades de promoción o actividades de información, educación y comunicación destinadas a dirigentes de grupos y mediante la capacitación del personal de atención de la salud. Los programas también incluirían actividades de promoción de la educación y de los derechos reproductivos de las jóvenes y de la igualdad y equidad para la mujer. En la esfera de las estrategias de población y desarrollo, se trataría de atender a la necesidad de incorporar variables demográficas y cuestiones de género en los planes sectoriales a corto y mediano plazo, así como a la necesidad de disponer de datos demográficos actualizados. Mediante los programas, se trataría de conseguir colaboradores para la labor de promoción, por ejemplo, organizaciones no gubernamentales, organizaciones religiosas y de base comunitaria y grupos de parlamentarios, entre otros. Las contribuciones del Fondo incluirían la asistencia para reunir datos que pudieran utilizarse en la programación y en las campañas de promoción y se impartiría capacitación para llevar adelante esas actividades.

212. En sus observaciones sobre los programas propuestos, varias delegaciones destacaron la importancia de desarrollar los recursos humanos en el contexto de África, una de las principales condiciones para aumentar la capacidad de absorción. Una delegación preguntó si el Fondo consideraría la posibilidad de reforzar sus oficinas en los países de África y pidió que se incluyera en las exposiciones de los programas por países información más amplia sobre el personal disponible en los países en que se ejecutaban programas. Esa delegación pidió también que se le aclarara si se había previsto en los programas algún tipo de cooperación Sur-Sur. Otra delegación felicitó al Fondo por haber aumentado el nivel de los recursos que destinaba al África subsahariana. Varias delegaciones acogieron con agrado la importancia que se había dado a los problemas de los jóvenes. No obstante, una delegación señaló que en algunos casos no se describían suficientemente en las propuestas las actividades previstas en esa esfera, ni quedaba claro hasta qué punto los gobiernos nacionales apoyarían esas actividades, que a menudo suscitaban controversias. Una delegación, hablando también en nombre de otras dos, consideró que en algunos casos no quedaba claro de qué forma las actividades propuestas por el Fondo se coordinarían y articularían con las de otros colaboradores para el desarrollo. Otra delegación celebró que hubiera cobrado impulso la lucha contra la mutilación genital de la mujer. No obstante, consideró que, en líneas generales, la orientación de los programas era demasiado "infraestructural"; se preguntó si el Fondo, además de construir o rehabilitar centros de salud, organizaba actividades de capacitación en esos centros para que fueran realmente útiles. Otra delegación se preguntó en qué medida se había previsto en los programas hacer frente a las difíciles situaciones en materia de refugiados que afectaban a muchos de los países.

213. Respondiendo a las diversas preguntas, la Directora de la División de África destacó que el Fondo siempre había apoyado la cooperación Sur-Sur y que, de hecho, estaba dando mayor impulso a las actividades en ese ámbito. A su juicio, no correspondía calificar de "infraestructural" a la orientación de las propuestas de programas, pues el fortalecimiento de la capacidad en materia de

recursos humanos era siempre una prioridad para el Fondo. De hecho, la contribución más importante del Fondo se realizaba en la esfera de la capacitación y el fomento de la capacidad. El Fondo había elaborado un marco de programación que podría ayudar a abordar el problema de la mutilación genital de la mujer. Desde luego, en los programas también se abordarían las cuestiones de los jóvenes; si no siempre quedaba claro ese hecho, era porque la brevedad de los documentos de los programas no permitía incluir todos los detalles. En cuanto al problema de los refugiados, la Directora Ejecutiva dijo que el Fondo estaba preparando un inventario de las actividades en curso y evaluando qué tipo de intervención del Fondo sería más eficaz en ese ámbito. La Directora Ejecutiva esperaba disponer de un documento que incluyera más detalles sobre el tema para el tercer período ordinario de sesiones de la Junta, en septiembre de 1997.

214. En sus observaciones respecto de programas concretos, varias delegaciones acogieron con beneplácito el programa para Angola, mediante el cual se prestaba una asistencia muy necesaria al país en la difícil situación en que se encontraba; esas delegaciones tomaron nota de los esfuerzos realizados en el marco del programa por mejorar la situación de la salud reproductiva en general, en particular del valioso componente de información, educación y comunicación. Varias delegaciones estimaron que debía prestarse apoyo al programa pero que había que vigilarlo de cerca para que pudiera adaptarse con flexibilidad a una situación muy inestable. Algunas delegaciones se preguntaron si, en las circunstancias imperantes, el programa propuesto no sería demasiado ambicioso y cuestionaron la conveniencia de emprender actividades en seis provincias diferentes. Otra delegación, que consideró acertada la selección de las seis provincias, pidió más detalles sobre la coordinación entre el programa propuesto y un programa de la Comisión Europea que se centraría en tres provincias. La delegación de Angola dio las gracias al Fondo por el programa propuesto, el cual, a su juicio, ayudaría a reconstruir la tan necesaria infraestructura de salud, devastada por 30 años de guerra. La delegación del Brasil ofreció la asistencia de expertos en el contexto de la cooperación Sur-Sur para apoyar la ejecución del programa propuesto.

215. La Directora de la División de África anunció que había amplia cooperación y colaboración entre los colaboradores para el desarrollo en Angola y que el programa del Fondo se había formulado en cooperación con la Comisión Europea y con vistas a complementar el programa de la Comisión. Desde luego, el Fondo supervisaría estrechamente la ejecución del programa y haría los ajustes necesarios si el empeoramiento de la situación así lo exigía.

216. Con respecto al programa propuesto para Burkina Faso, una delegación pidió que se le aclarara si el país tenía la capacidad de absorción necesaria para ejecutar las propuestas, en vista de que en el pasado, la falta de capacidad había planteado problemas. A juicio de otra delegación, el programa propuesto no abordaba debidamente los problemas del pasado y requeriría esfuerzos enérgicos para ser eficaz.

217. La delegación de Burkina Faso acogió con beneplácito el programa propuesto. Señaló que a pesar de que anteriormente la ejecución había planteado problemas,

desde 1995 el Jefe de Estado había asignado la más alta prioridad al aumento de la capacidad y ya se habían observado los resultados: en 1996, el programa del FNUAP había alcanzado una tasa de ejecución del 86%. El ciclo de cuatro años del programa propuesto respondía a las prioridades de desarrollo del Gobierno y se ajustaba a la nota sobre la estrategia del país. El programa se ejecutaría en el contexto del proceso de descentralización en curso. El Gobierno estaba muy satisfecho con el programa propuesto y acogía con beneplácito la cooperación de todos sus colaboradores para el desarrollo. Otra delegación expresó su satisfacción ante la clara posición del Gobierno de Burkina Faso y dijo que la Junta debería respetar sus seguridades de que en los dos últimos años Burkina Faso, había tratado de resolver los problemas con que se había tropezado en el pasado. La Directora de la División de África consideró que la delegación de Burkina Faso había respondido a las inquietudes de los miembros de la Junta y agregó que podía dar fe de que el Gobierno había adoptado medidas para aumentar su capacidad de absorción y para ejecutar las actividades previstas.

218. Una delegación señaló que el programa para la República Centroafricana, tendría que ejecutarse en circunstancias muy difíciles y expresó la esperanza de que se tratara de consolidar el sector público y no se dependiera exclusivamente del sector privado y de las organizaciones no gubernamentales. La Directora afirmó que el programa del FNUAP se centraba en el sector público.

219. En relación con el programa para Gambia, una delegación se preguntó cuáles eran las vinculaciones entre la Secretaría de Población y la Comisión Nacional de Población de ese país. La Directora de la División de África respondió que la Secretaría de Población, que prestaba servicios a la Comisión, se había establecido para fomentar la sinergia entre los distintos agentes del sector de la población y la salud reproductiva en Gambia. La Comisión era presidida por el Presidente de la República; ese alto nivel de apoyo permitía albergar optimismo respecto de los adelantos que podrían alcanzarse en el país. El representante de Gambia dijo que el Gobierno cooperaba estrechamente con el Fondo y que las actividades de promoción, desarrolladas en un marco de amplia cooperación, habían sido fructíferas. Dio las gracias al FNUAP por el haber aumentado el monto de los recursos destinados a la región de África.

220. Una delegación consideró que en el programa propuesto para Guinea se hacía demasiado hincapié en las actividades que se llevarían a cabo en el plano provincial. Esa delegación preguntó por qué el Fondo enviaba a su personal desde Dakar en lugar de emplear al personal disponible en Conakry. La Directora de la División de África respondió que las actividades del Fondo se desarrollaban en el plano central - como demostraban las actividades en curso en Conakry, la capital - y en el provincial. El Fondo tenía una oficina para el país en Conakry y utilizaba ampliamente los servicios de expertos de Guinea. El equipo regional de apoyo del FNUAP a los países tenía su sede en Dakar y se utilizaba para prestar apoyo técnico en casos de necesidad. La delegación de Guinea agradeció la asistencia del Fondo y dijo que el Gobierno estaba firmemente empeñado en alcanzar los objetivos del programa, que ayudaría a fortalecer los recursos humanos y la infraestructura de salud del país, con lo que mejoraría su situación general en materia de salud reproductiva.

221. Una delegación se mostró satisfecha con el programa propuesto para Namibia, aunque se preguntó si no había una desproporción entre la financiación con cargo a recursos ordinarios y los fondos que se pretendía obtener de fuentes multibilaterales. La delegación de Namibia consideró que el programa propuesto complementaría las actividades del propio Gobierno en relación con la juventud y la mujer y expresó su reconocimiento por la importancia que se daba en el programa a la salud reproductiva. La situación de los jóvenes en materia de salud reproductiva preocupaba particularmente al Gobierno, y la delegación observó que había aumentado el índice de deserción escolar. La delegación de Namibia dio las gracias al Fondo y a los gobiernos donantes que desarrollaban actividades en el país.

222. Una delegación acogió con beneplácito el programa propuesto para Nigeria y dijo que, si bien el organismo de desarrollo de su país cooperaría con el Fondo para asegurar el suministro de los anticonceptivos necesarios, su aportación no alcanzaría para satisfacer por completo las necesidades. A ese respecto, la Directora informó a la Junta de que el Banco Mundial y Nigeria acababan de firmar un acuerdo para la concesión de un préstamo de 12 millones de dólares para el suministro de anticonceptivos.

223. A juicio de una delegación, en el programa para Togo habría que hacer mayor hincapié en el mejoramiento de la condición jurídica y social de la mujer y prever una cooperación más amplia con las organizaciones no gubernamentales de mujeres. La Directora respondió que la colaboración entre el Fondo y esas organizaciones en Togo era muy satisfactoria y lamentó que ello no se indicara con claridad en el documento del programa.

224. Varias delegaciones expresaron la esperanza de que el programa para Uganda no fuera demasiado ambicioso y no llevara a concebir expectativas demasiado altas. Otra delegación destacó la importancia de que se siguieran aplicando las estrategias que ya se habían puesto en práctica y de que no se tratara de abarcar demasiado. A ese respecto, se preguntó cómo se haría para capacitar a 5.000 parteras tradicionales. Otra delegación se preguntó qué apoyo estaba recibiendo la Secretaría de Población para promover la coordinación, en vista de que el Centro de Coordinación en materia de salud reproductiva para la mayor parte de los organismos era el Ministerio de Salud. El organismo de desarrollo de su país había tomado parte en las actividades relativas al examen de programas y formulación de estrategias y las había considerado sumamente útiles. La delegación se preguntó cuán eficaz en función de los costos era el sistema de remisión de pacientes para la atención de la salud materna. Acogió con beneplácito la labor que se preveía llevar a cabo con las organizaciones no gubernamentales y consideró que cabía cooperar aun más ampliamente con esas organizaciones en Uganda. La delegación apoyó las actividades propuestas en materia de promoción y de información, educación y comunicación, pero no creía que la resistencia a las actividades de planificación de la familia fuera tan tenaz como se señalaba en el documento del programa. Otra delegación se preguntó si se justificaba que fuera tan alto el porcentaje del total del programa que se preveía financiar con cargo a asistencia multilateral.

225. En su respuesta, la Directora de la División de África aseguró a las delegaciones que consideraba que el programa para Uganda quizás fuera demasiado ambicioso que, de hecho, ese programa respondía a las necesidades del país y se había formulado en apoyo de los objetivos del Gobierno. Con respecto al sistema de remisión de pacientes (programa RESCUER), informó a la Junta de que, según evaluaciones recientes, se había avanzado considerablemente y había varios motivos de optimismo: el sistema estaba funcionando satisfactoriamente y, en consecuencia, había disminuido la tasa de mortalidad materna. La Organización Mundial de la Salud estaba integrando el sistema en sus programas de salud maternoinfantil; el Ministerio de Salud había incorporado la ampliación del sistema en su plan quinquenal, y el Banco Mundial estaba estudiando la posibilidad de imitar el sistema en varios distritos. La capacitación del número tan elevado de parteras tradicionales se realizaría en cadena, modalidad que había dado resultado en otras ocasiones. Por otra parte, la Directora de la División de África consideraba que el nivel de la asistencia multilateral propuesta no era injustificado porque el país estaba recibiendo amplia asistencia bilateral y varios gobiernos habían expresado interés en el programa propuesto.

226. Como se había pedido que se celebrara un diálogo aparte sobre el programa propuesto para el Senegal, el Presidente invitó a las delegaciones a formular observaciones y preguntas sobre ese programa. El representante del Senegal informó a la Junta de que el programa propuesto se había preparado en estrecha cooperación con el Gobierno y respondía a las necesidades del país y al proceso de descentralización en curso. Dijo que el país se aprontaba a celebrar la semana nacional de la juventud y expresó el deseo de que el FNUAP participara en las actividades previstas. Una delegación consideró que tal vez los objetivos del programa propuesto eran demasiado limitados. Sin embargo, otra delegación estimó que esos objetivos eran demasiado ambiciosos y expresó la esperanza de que las actividades propuestas no duplicaran las de otros. Aunque el organismo de desarrollo de su país había apoyado el suministro de anticonceptivos en el pasado, no estaba claro cómo se obtendrían suministros en el futuro. Otra delegación pidió que se aclarara por qué el programa no había introducido la implantación anticonceptiva subcutánea Norplant en el país. Otra delegación dijo que la misión de investigación enviada por su Gobierno al Senegal había observado una gran diferencia de acceso a los servicios de salud reproductiva entre las zonas urbanas y las zonas rurales y preguntó de qué forma se preveía resolver ese problema en el marco del programa.

227. El representante del FNUAP para el Senegal, refiriéndose a las preguntas sobre si los objetivos del programa eran excesivamente o insuficientemente ambiciosos, señaló que se estimaba que con los recursos financieros de 15 millones de dólares que se proponían, las propuestas quedaban dentro del límite de lo posible. El Fondo estaba examinando con el Gobierno si debía centrar sus esfuerzos en determinadas regiones y, en ese caso, en cuáles resultaría más adecuado. Aunque el proceso de descentralización se encontraba en una etapa avanzada, para orientar y dirigir los programas se necesitaban datos con urgencia en el plano subnacional, sobre, entre otros aspectos, la tasa de utilización de anticonceptivos. En consecuencia, se había puesto en marcha un nuevo estudio demográfico y sanitario con el apoyo del Banco Mundial y de la

Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), estudio que indicaría con más claridad las regiones o esferas en que deberían de centrarse las actividades del programa.

228. El representante señaló que no había quedado claro que la introducción de Norplant hubiera fracasado; se estaba llevando a cabo una evaluación para averiguarlo. De todos modos, otros países, como Guinea-Bissau, habían imitado el programa de Norplant que había aplicado el Senegal. La USAID suministraba condones en el Senegal, mientras que el Fondo suministraba anticonceptivos inyectables, de manera que se satisfacerían por lo menos las necesidades de esos anticonceptivos. Pasando revista a los logros del pasado, el representante del FNUAP señaló que en el programa anterior se habían remodelado 14 centros de remisión de pacientes a servicios de salud reproductiva y que proseguían las obras de remodelación en otros dos. Como parte de las actividades en curso en toda África para centrar la atención en las necesidades de los adolescentes en materia de salud reproductiva, el Fondo cooperaría muy activamente en las actividades de la semana nacional de la juventud, incluso patrocinando foros sobre la juventud y la población y sobre cuestiones de salud reproductiva.

229. La Junta Ejecutiva aprobó los programas propuestos para Angola (DP/FPA/CP/173) Burkina Faso (DP/FPA/CP/187), Comoras (DP/FPA/CP/171), Gambia (DP/FPA/CP/178), Guinea (DP/FPA/CP/181), Namibia (DP/FPA/CP/175), Nigeria (DP/FPA/CP/190), República Centroafricana (DP/FPA/CP/182), el Senegal (DP/FPA/CP/176), Togo (DP/FPA/CP/172) y Uganda (DP/FPA/CP/177).

#### Estados árabes y Europa

230. La Directora de la División de los Estados Árabes y Europa presentó a la Junta Ejecutiva los programas propuestos para Albania, el Líbano y el Sudán, todos ellos formulados para ayudar a los Gobiernos de esos países a alcanzar sus objetivos en materia de población y desarrollo. Señaló que los principales problemas de muchos de los Estados árabes eran las altas tasas de mortalidad y morbilidad maternas relacionadas con el acceso limitado a los servicios y a la información en materia de salud reproductiva y la persistencia de prácticas tradicionales nocivas, así como la baja condición jurídica y social de las mujeres y las niñas. Para ayudar a los gobiernos de la región a abordar esos problemas, el FNUAP estaba mejorando los conocimientos y las capacidades técnicas de los funcionarios de los países e intensificando las actividades de información, educación y comunicación que pudieran ayudar a subsanar las limitaciones socioculturales. Además de fortalecer la capacidad del Gobierno, se estaban estableciendo nuevas asociaciones con organizaciones no gubernamentales y el sector privado.

231. El programa propuesto para el Líbano ayudaría a mejorar los servicios de salud reproductiva de las zonas del país en que esos servicios eran insuficientes, incluso aquellas en que había un gran número de personas desplazadas. En su programa para el Sudán, el Fondo se centraría en seis estados en desventaja de los 26 estados del país, prestando apoyo a la integración de los servicios y las actividades de información, educación y comunicación en materia de salud reproductiva, así como a las actividades

encaminadas a mejorar la condición jurídica y social de la mujer. Respondiendo a observaciones formuladas durante el diálogo de la Junta sobre la necesidad de responder a los problemas de los refugiados, la Directora pidió al anterior representante del FNUAP para el Sudán (a la sazón representante para Albania) que diera detalles sobre las actividades que el Fondo había desarrollado en el Sudán para mejorar la situación en materia de salud reproductiva del gran número de personas desplazadas.

232. La situación de los países de Europa central y oriental era diferente de la de otras regiones; el caso de Albania, país para el cual el Fondo proponía un nuevo programa, era un buen ejemplo. El elemento más inquietante en toda la región era la alta tasa de abortos, que se debía a que el aborto se estaba empleando como método para controlar la fecundidad a falta de anticonceptivos modernos. Además, se había registrado un rápido aumento de la incidencia de enfermedades de transmisión sexual. En vista de las grandes necesidades y de los limitados recursos del Fondo, el programa que se proponía para Albania se centraría casi en su totalidad en cuestiones de salud reproductiva.

233. El representante del FNUAP para Albania anunció que, en vista de la compleja situación socioeconómica y política evidenciada en los disturbios civiles generalizados en el país, las actividades del programa deberían desarrollarse con suma flexibilidad. A ese respecto, anunció que el Fondo tenía una relación muy satisfactoria con el Gobierno, otros organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales, lo cual permitiría alterar el programa propuesto para complementar las actividades de otros colaboradores una vez estabilizada la situación. El representante se mostró confiado de que se podrían alcanzar los objetivos en el ciclo cuatrienal del programa propuesto.

234. Varias delegaciones acogieron con beneplácito el programa propuesto; consideraron que tenía una estructura y una orientación adecuadas y ejemplificaba la forma en que podrían resolverse los problemas que se planteaban en otros países de la región, especialmente por su enfoque del problema de la salud reproductiva. A ese respecto, las delegaciones se mostraron complacidas de que el Fondo hubiera establecido dos oficinas en países de Europa oriental, una en Albania y otra en Rumania, cada una de las cuales se ocuparía de varios países de la región. Una delegación pidió más información sobre la marcha de las actividades del FNUAP en Armenia, que se gestionaban desde la oficina de Albania.

235. Una delegación preguntó si el programa para Albania contaba con la aprobación del Parlamento y del Gobierno de ese país, mientras que otra quiso saber si el Gobierno había adoptado una posición respecto del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo. Otra delegación expresó el deseo de que en la ejecución del programa se aprovechara al máximo la infraestructura existente, lo cual no había sido posible hasta entonces a causa de la difícil situación económica. En vista de esa situación, la delegación pidió a la comunidad de donantes que comprendiera las necesidades coyunturales de la región, donde las consecuencias de la pobreza podrían afectar a largo plazo a la salud reproductiva de la población. Otra delegación encomió

la participación de las organizaciones no gubernamentales y pidió más información sobre la forma en que se estaba coordinando el programa con otros colaboradores bilaterales y multilaterales para el desarrollo.

236. El representante de Albania agradeció al Fondo la labor que estaba desarrollando en el país, en donde había comenzado a funcionar la nueva oficina del FNUAP, y expresó el reconocimiento de su Gobierno a los otros donantes que realizaban actividades en Albania. Señaló que los problemas que había que abordar no sólo eran de salud pública, sino también problemas sociales, como la alta tasa de abortos, la falta de servicios y productos para la planificación de la familia, la propagación de las enfermedades de transmisión sexual y la baja condición política y social de la mujer. Todos esos problemas estaban vinculados a la pobreza que aquejaba al país, pobreza que había empeorado aún más a raíz del colapso de una serie de estrategias financieras piramidales y de los disturbios sociales de la actualidad. El representante dijo que su Gobierno recibiría con agrado el apoyo que le pudieran prestar los gobiernos o los organismos donantes.

237. El representante del FNUAP para Albania acogió con beneplácito el apoyo manifestado por las delegaciones al programa propuesto. Convino con ellas en que los problemas de Albania se observaban en otros países de la región y que las diferencias no eran de fondo sino de escala y magnitud. El objetivo general de las actividades del Fondo consistía en ayudar a la población a acceder anticonceptivos modernos y a emplearlos en lugar de recurrir al aborto; ese objetivo exigiría amplias actividades de información, educación y comunicación además de la prestación de servicios. Habría que llevar a cabo campañas de información para contener el aumento de la incidencia de las enfermedades de transmisión sexual, incluidos el VIH/SIDA. En cuanto a la cooperación con otros colaboradores para el desarrollo, el representante se mostró satisfecho de la cooperación sobre el terreno, que incluía reuniones periódicas de todos los organismos donantes, y señaló que el FNUAP presidía en ese momento el grupo temático sobre el SIDA. Había varios donantes bilaterales en el país y se había manifestado cierto interés en apoyar el programa del FNUAP por conducto del mecanismo multilateral. El Gobierno de Albania estaba resuelto a aplicar el programa propuesto y el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo; había establecido un Comité Nacional de Población y una sección de salud reproductiva en el Ministerio de Salud, y había patrocinado la primera Conferencia Nacional de Población.

238. La Directora de la División de los Estados Árabes y Europa agradeció las observaciones de las delegaciones y dijo que ella y su personal no tendrían inconvenientes en dar más detalles a las delegaciones que lo solicitaran. Con respecto al programa de Armenia, informó a la Junta que si bien se había tropezado con algunos problemas en la puesta en marcha, el Fondo había establecido una relación de trabajo satisfactoria con la oficina del PNUD en el país y las actividades previstas podrían comenzar a ejecutarse; de hecho, ya había comenzado el suministro de anticonceptivos. Dos funcionarios, uno de ellos el representante del FNUAP para Albania, que también se ocupaba de las actividades para Armenia, estaban planeando, un viaje a Armenia para ayudar a evaluar las necesidades del país.

239. En el diálogo sobre el programa propuesto para el Líbano, una delegación planteó varias cuestiones. A su juicio, las estadísticas demográficas empleadas en el documento eran imprecisas; además, no se habían tenido en cuenta las contribuciones que otros donantes estaban haciendo en el sector de la salud. Si el Fondo no tenía conciencia de esas contribuciones, cabía preguntarse de qué forma podría coordinar las actividades que preveía llevar a cabo y asegurarse de que fueran las actividades más necesarias. La delegación insistió asimismo en que el sector público necesitaba apoyo y expresó la esperanza de que ese aspecto no quedara desatendido. Por último, consideró que los recursos financieros propuestos no eran suficientes para atender las necesidades del país en la posguerra.

240. La Directora respondió que el Fondo estaba obligado a emplear las estadísticas oficiales de las Naciones Unidas, que eran las mejores estadísticas disponibles. No obstante, era evidente que los datos demográficos para el Líbano eran problemáticos, pues no se había levantado un censo oficial en más de 60 años. Por ese motivo, el Fondo había prestado apoyo para que se llevara a cabo un importante estudio de población y de vivienda, así como un estudio en el marco del Programa panárabe para la promoción de la infancia (PAPCHILD). Se estaban analizando los datos obtenidos en esos estudios con vistas a difundirlos y emplearlos en la planificación de las actividades de los programas. La Directora señaló que si bien efectivamente, había otros donantes que contribuían al sector de la salud del Líbano, esos donantes centraban su apoyo en la reconstrucción de la infraestructura, mientras que las actividades del Fondo estaban orientadas sobre todo a la capacitación para la prestación de servicios y al suministro de equipo y material médicos y de anticonceptivos. De hecho, el Fondo estaba centrando sus actividades en el sector público para que el Gobierno pudiera consolidar sus servicios de atención primaria de la salud a fin de atender a las poblaciones que no recibían servicios suficientes y no podían pagar servicios privados. La Directora reconoció que el monto de los fondos que se aportarían con arreglo al programa propuesto era pequeño en relación con las necesidades del país. No obstante, el representante del FNUAP y el Director para el país estaban estudiando la posibilidad de obtener asistencia multilateral y varios donantes se habían mostrado interesados.

241. La Junta Ejecutiva aprobó los programas propuestos para Albania (DPA/FPA/CP/180), el Líbano (DP/FPA/CP/184) y el Sudán (DP/FPA/CP/194). A continuación, la delegación del Líbano dio las gracias al Fondo y a otras organizaciones de las Naciones Unidas que estaban ayudando a reconstruir el país. La delegación dijo que el programa se centraba en el desarrollo de los recursos humanos, aspecto que consideraba fundamental. El Gobierno apoyaba sin reservas los objetivos de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer y estaba complacido de contar con la ayuda del nuevo programa del FNUAP para alcanzar el objetivo de mejorar la salud de las familias libanesas.

#### Asia y el Pacífico

242. El Director de la División de Asia y el Pacífico hizo una breve presentación del programa propuesto para la República Democrática Popular Lao.

Destacó que la Junta Ejecutiva ya había examinado y aprobado el otro programa propuesto en la región, destinado a la India, en la serie de sesiones con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Se había clasificado a la República Democrática Popular Lao en el grupo "A", según los nuevos criterios de asignación de recursos del Fondo. Dado que el país sufre grandes necesidades en lo que respecta a la salud genésica y la situación demográfica, el programa propuesto abarcaba las tres esferas del programa básico del Fondo. Como en todos los programas, una meta fundamental sería fortalecer la capacidad nacional, lo que en este caso consistiría en proporcionar capacitación en gestión, coordinación, supervisión y evaluación de programas. El programa también se centraría en la igualdad y equidad entre los sexos y la potenciación del papel de la mujer. El trabajo se realizaría en colaboración con organizaciones populares como la Unión de Mujeres de Lao y la Unión de Jóvenes de Lao.

243. El representante de la República Democrática Popular Lao informó de que el crecimiento de la población seguía siendo muy alto y de que al Gobierno le gustaría estabilizarlo en una tasa anual del 2,4%. El programa propuesto del FNUAP estaba en consonancia con el plan quinquenal de desarrollo socioeconómico y con el marco de cooperación nacional del PNUD que acaba de aprobar la Junta. El gobierno se mostró satisfecho de que se hiciera tanto hincapié en el fomento de la capacidad y haría todo lo posible por alcanzar las metas del programa propuesto. En la actualidad no había una oficina del FNUAP en la República Democrática Popular Lao, y el representante pidió al Fondo que estudiara la posibilidad de enviar al país por lo menos un funcionario residente con dedicación exclusiva. El orador agradeció a la Junta su apoyo.

244. La Junta Ejecutiva aprobó el programa propuesto para la República Democrática Popular Lao, tal como figura en el documento DP/FPA/CP/174.

#### América Latina y el Caribe

245. La Directora de la División de América Latina y el Caribe abrió el debate sobre los programas propuestos en la región, diciendo que las propuestas para el Caribe de habla inglesa y neerlandesa, Cuba, el Ecuador, El Salvador, Haití, el Perú y la República Dominicana constituían una muestra representativa de los problemas que enfrentaba la región en materia de población y salud genésica. Si bien los países de América Latina y el Caribe habían hecho grandes progresos en lo económico y social, persistían grandes desigualdades y la población tenía necesidades en sectores de competencia del Fondo. Ante los recursos limitados, sin embargo, el Fondo tendría que intervenir en ámbitos estratégicos que pudieran representar realmente un cambio. Esto se lograría apoyando la ejecución en el plano nacional, de modo que los países pudieran aumentar la capacidad para aplicar programas de población y salud genésica, y concentrando la asistencia en los sectores más necesitados de la población.

246. La Directora afirmó que los gobiernos de la región habían solicitado la asistencia del Fondo para organizar actividades de promoción de los programas de población y salud genésica, así como apoyo a actividades de capacitación que acrecentaran la capacidad nacional. La experiencia mostraba que a veces la

asistencia se había dispersado demasiado y que era necesario concentrar el apoyo del Fondo de manera que tuviera una repercusión cuantificable y alcanzara directamente a los beneficiarios escogidos. Al mismo tiempo era necesario, sin embargo, que se siguiera prestando apoyo a nivel central a iniciativas como la integración de los problemas de población en las estrategias de desarrollo y, en particular, en los programas de alivio de la pobreza.

247. Varias delegaciones de la región, incluidas las de Antigua y Barbuda, Guyana, Jamaica y Suriname, hablaron sobre el programa propuesto para los países del Caribe de habla inglesa y neerlandesa. Una delegación manifestó satisfacción al ver que se basaba firmemente en los principios de cooperación y colaboración con los gobiernos participantes. Varias delegaciones se mostraron complacidas porque se hacía hincapié en las necesidades de los adolescentes, especialmente en lo que respecta a la información, la educación y la comunicación en materia de población, lo que coincidía con las prioridades nacionales, y porque se prestaba apoyo a actividades de formación. Varias delegaciones destacaron que era muy importante el fomento de la capacidad en el plano nacional, y una de ellas mencionó que el respaldo del Fondo permitiría desarrollar la capacidad institucional para el levantamiento de censos en el año 2000. Las delegaciones se mostraron satisfechas asimismo porque el programa se centraba en los sectores de la población con las mayores necesidades en materia de salud genésica. No obstante, una delegación mencionó que la propuesta concedía demasiada importancia a la promoción a expensas de la salud genésica y que no destinaba suficientes recursos a las estrategias de población y desarrollo.

248. En relación con los programas propuestos para El Salvador, Haití y la República Dominicana, la delegación del Brasil destacó que era importante fomentar la cooperación Sur-Sur con otros países de la región y que su país había colaborado fructíferamente con esos países enseñando estrategias de población y desarrollo y se ofreció para seguir realizando esa labor y aumentar la asistencia.

249. La Directora de la División de América Latina y el Caribe expresó su agradecimiento a todas las delegaciones que habían intervenido, declarándose particularmente satisfecha por el apoyo expresado por los propios países del Caribe, lo cual constituía una muestra de la cooperación valiosa que existía en la región. Respondiendo a una pregunta acerca de cómo se asignaban los recursos dentro de los subprogramas del programa propuesto, la Directora dijo que las asignaciones se habían determinado en colaboración con todos los gobiernos participantes; luego se había enviado a esos gobiernos un primer proyecto del programa propuesto, que había recibido su aprobación. Como de costumbre, al Fondo le hubiera gustado poder destinar más recursos a otros campos, pero lamentablemente no los tenía. La Directora dijo que se enviarían todas las observaciones a la oficina del Fondo en el Caribe. Agradeció a la delegación del Brasil su ofrecimiento.

250. La Junta Ejecutiva aprobó los programas propuestos para el Caribe de habla inglesa y neerlandesa (DP/FPA/CP/179), Cuba (DP/FPA/CP/188), el Ecuador (DP/FPA/CP/192), El Salvador (DP/FPA/CP/189), Haití (DP/FPA/CP/191), el Perú

(DP/FPA/CP/185) y la República Dominicana (DP/FPA/CP/186). Tras la aprobación, la delegación de Cuba agradeció al Fondo y a otros donantes la labor que realizaban para mejorar las condiciones de salud genésica en el país, especialmente entre los jóvenes. La delegación del Ecuador también manifestó su agradecimiento, aunque hizo notar que el nuevo programa representaba una disminución de fondos con respecto al anterior. Si bien los indicadores de salud genésica de la población en general habían mejorado, existían numerosos focos en los que las condiciones eran muy inferiores al promedio; había, por ejemplo, enormes diferencias entre las zonas rurales y urbanas. Solicitó a la Junta que tuviera presentes estos factores al examinar los programas futuros y que revisara los criterios de asignación de recursos.

251. La delegación de la República Dominicana agradeció a la Junta el programa que acababa de aprobar. No obstante, señaló que el hecho de que la República Dominicana ya no constituyera un país prioritario para el Fondo significaba que no podían resolverse los graves problemas enfrentados por amplios sectores de la población, especialmente porque el Gobierno se veía obligado a disminuir los gastos destinados a servicios sociales a causa de la difícil situación económica. La delegación deseó que la Junta fuera más flexible en este tipo de situaciones. La delegación de los Países Bajos dio las gracias a la Junta en nombre de los territorios holandeses del Caribe. La delegación de El Salvador expresó su reconocimiento por el nuevo programa, señalando que se trataba de una inversión en capital humano que fortalecería la capacidad del país. Al Gobierno de El Salvador le preocupaba, sin embargo, que disminuyeran los recursos disponibles y solicitó a los gobiernos donantes que invirtieran esa tendencia. La delegación de Haití expresó su gratitud por la asistencia del Fondo, que llegaba en momentos en que el país atravesaba por un período de transición muy difícil. El representante del Perú manifestó su reconocimiento por el programa del Fondo que ayudaría al país a alcanzar sus metas en materia de población y desarrollo, que constituían la primera prioridad del desarrollo social. Explicó que su país estaba siguiendo una estrategia amplia de planificación de la familia que de ninguna manera infringía el derecho a la vida desde la concepción que garantiza la Constitución. Esta estrategia y una campaña nacional conexas de información, educación y comunicación sobre cuestiones de población atestiguaban el cumplimiento por parte del Gobierno del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo.

## VI. SERIE DE SESIONES DEL FNUAP/PNUD

252. De conformidad con lo dispuesto por la Secretaría, los marcos de cooperación nacional del PNUD para Eritrea y la India y los programas del FNUAP para Eritrea y la India se consideraron en la serie de sesiones del FNUAP/PNUD.

PNUD: marco de cooperación nacional para Eritrea

253. La Administradora Auxiliar y Directora Regional de la Dirección Regional de África presentó el primer marco de cooperación nacional para Eritrea (DP/CCF/ERI/1), que la Junta Ejecutiva había solicitado para su examen. Tras trazar un panorama del marco de cooperación nacional, la Administradora Auxiliar

señaló que el Gobierno de Eritrea había formulado algunas objeciones al proceso de aprobación seguido por el PNUD. El Gobierno había expuesto su propio punto de vista en la nota de orientación sobre los programas y hubiera preferido que se incluyera en el marco de cooperación nacional que se presentó a la Junta. Aunque al elaborarlo se había tenido en cuenta ese punto de vista, ello no se hizo en la forma que le dio originalmente el Gobierno. La Administradora Auxiliar había examinado la cuestión con el Gobierno el día anterior y leyó el texto de una declaración de éste dirigida a la Junta Ejecutiva:

"La asistencia del PNUD debería concentrarse principalmente en el fomento de la capacidad (capacitación y perfeccionamiento de los recursos humanos, equipo, procesos y procedimientos, sistemas de reglamentación, etc.) y en el fortalecimiento institucional. A Eritrea le gustaría que el criterio de programación fuera flexible y que, de preferencia hubiera un programa principal (fomento de la capacidad) y otros secundarios (por ejemplo, apoyo a la elaboración de una constitución, refugiados, mujeres) que aportaran mayor diversidad. Se deberían fusionar las asignaciones de fondos y concentrarlas en unas pocas cuestiones fundamentales de interés actual y a largo plazo, a las que a juicio del Gobierno, hay que conceder alta prioridad dentro de un programa. La asistencia del PNUD debería potenciar las iniciativas de desarrollo nacional de Eritrea sin fomentar ningún tipo de dependencia. Se deberían reasignar o redistribuir los recursos del programa actual de transición destinándolos a actividades de gran poder multiplicador, aunque habría que seguir dando prioridad del fomento de la capacidad. El Gobierno entiende básicamente por fomento de la capacidad su desarrollo en la esfera institucional y de los recursos humanos."

254. La Administradora Auxiliar informó de que el marco de cooperación nacional y las prioridades del Gobierno no eran incompatibles y que en el primero se había incorporado lo esencial de éstas.

255. Una delegación se refirió a la satisfacción de su gobierno por la labor del PNUD y del FNUAP en Eritrea y señaló que el programa del PNUD estaba bien encaminado.

256. Una delegación, hablando también en nombre de otra, coincidió con el análisis que se hace en el marco de cooperación nacional de la situación de desarrollo del país y con la preferencia que se da al fomento de la capacidad y al perfeccionamiento de los recursos humanos, así como con el criterio de utilizar prioritariamente expertos locales. Como Eritrea es un país de reciente creación, esa delegación se preguntó si era conveniente recurrir a la ejecución nacional en este momento. Se subrayó que era necesario que el PNUD, en estrecha colaboración con otros donantes, se encargara de la coordinación en el país.

257. Otra delegación expresó su apoyo a los programas del PNUD y del FNUAP en Eritrea. Era gratificante saber que se trabajaba en estrecha colaboración. La comunidad de las Naciones Unidas en el país era nueva y pequeña, y el apoyo del PNUD a los diferentes organismos de las Naciones Unidas contribuía a que se complementaran las distintas formas de asistencia a Eritrea. El primer marco de cooperación nacional era bueno y era útil que se expusieran conjuntamente este

programa y el programa del FNUAP para Eritrea. Si bien no era factible elaborar por el momento un documento conjunto, sería productivo que en el futuro se explicara en qué consistía la colaboración de las dos organizaciones en Eritrea y la manera en que se llevaba a cabo la coordinación en cuestiones de desarrollo estadística y fomento de la capacidad. Asimismo, se recabó información sobre asistencia a las organizaciones no gubernamentales y a las organizaciones de base comunitaria.

258. El Presidente señaló que la Mesa necesitaba analizar métodos que permitieran elaborar documentos conjuntos en que se describieran las actividades del PNUD y el FNUAP en determinados países.

259. La Administradora Auxiliar dio las gracias a las delegaciones que habían apoyado el marco de cooperación nacional para Eritrea. El Gobierno fue muy prudente con respecto al criterio de propiedad nacional y a la preservación de la independencia del país. El Gobierno estaba formulando directrices destinadas a las organizaciones no gubernamentales que trabajaban en Eritrea. Se había determinado en qué esferas debían concentrarse las actividades, tal como se explicaba en la declaración del Gobierno.

260. El Representante Residente del PNUD en Eritrea también agradeció las observaciones de las delegaciones. Señaló que el PNUD seguiría procurando cooperar eficazmente con el Gobierno de Eritrea. La ejecución nacional podría resultar una modalidad de gestión apropiada, en particular porque no excluía la ejecución por parte de organismos. En la medida de lo posible, la gente deseaba aprender participando más que observando. La coordinación con el sistema de las Naciones Unidas había sido excepcionalmente buena en Eritrea. Varios organismos de las Naciones Unidas iban a participar en la organización del censo. El Gobierno había aprobado el borrador de una nota sobre la estrategia del país. Se formarían como mínimo tres grupos temáticos para satisfacer las necesidades del Gobierno.

261. La Junta Ejecutiva aprobó el primer marco de cooperación nacional para Eritrea (DP/CCF/ERI/1), teniendo en cuenta el punto de vista del Gobierno que había leído la Administradora Auxiliar.

PNUD: marco de cooperación nacional para la India

262. El Administrador Auxiliar y Director Regional para Asia y el Pacífico presentó el primer marco de cooperación nacional para la India, 1997-2001 (DP/CCF/IND/1). El Representante Residente en la India también hizo algunas observaciones a modo de introducción.

263. Los oradores agradecieron a la Secretaría que organizara una exposición conjunta de las actividades del PNUD y el FNUAP y un debate oficioso sobre la cooperación del sistema de las Naciones Unidas en la India. Muchas delegaciones elogiaron la excelente coordinación de las actividades operacionales de las Naciones Unidas y las relaciones positivas que mantenía el PNUD con los donantes bilaterales en la India. Se destacó el fuerte liderazgo ejercido por el Coordinador Residente. Varios representantes afirmaron que la experiencia en la

India constituía un modelo de coordinación entre organismos que otros países deberían seguir. Era encomiable que el PNUD prestara cada vez más atención al sector social. Un orador citó como ejemplo positivo reciente el papel desempeñado por el PNUD al promover la inclusión del sector social en el programa del Foro de Desarrollo de la India. Se redactará un memorando nacional sobre el desarrollo humano para la próxima reunión del Foro. Varios oradores propusieron que se intensificara la cooperación con programas de organismos bilaterales de asistencia, en vista de los buenos resultados obtenidos en el pasado.

264. Si bien reconocieron que se habían tomado medidas importantes para racionalizar las actividades, varios oradores señalaron que el PNUD todavía se dedicaba a muy diversos campos sin haber centrado sus servicios en una esfera especializada. Era posible por lo tanto que se estuvieran desperdigando los esfuerzos, dada la extensión del país y el presupuesto relativamente pequeño asignado al marco de cooperación nacional. Les parecía que la estrategia de ejecución de los programas era centralizada, y alentaron al PNUD a que estudiara la manera de hacer participar en sus programas al sector privado y a las comunidades locales beneficiarias. Una delegación preguntó si el marco de cooperación nacional tenía un componente dedicado a la cooperación técnica entre países en desarrollo.

265. Se solicitó información acerca de los vínculos entre el marco de cooperación nacional y el programa del FNUAP para la India y la Declaración sobre la posición del sistema de las Naciones Unidas con respecto a la India, de enero de 1997, en particular con referencia a la función de los organismos especializados. También se pidió una explicación de cómo la experiencia adquirida había influido en la cooperación posterior. Una delegación solicitó información sobre la asignación de recursos a las áreas temáticas descritas en el marco de cooperación nacional y sobre el alcance y las causas de la disminución de la ejecución de programas.

266. Se solicitó al PNUD que incluyera indicadores socioeconómicos del marco de cooperación nacional en la primera página del documento. Se pidió al PNUD y al FNUAP que proporcionaran información sobre la dotación de personal en las oficinas que se ocupan de los marcos de cooperación nacional y los programas por países.

267. El representante de la India expresó su agradecimiento a la Junta Ejecutiva por el apoyo prestado al marco de cooperación nacional. Éste se basaba en 25 años de experiencia. El período del cuarto programa nacional se había caracterizado por la transición del enfoque por proyectos al enfoque por programas, por la reducción del número de expertos a largo plazo, por el aumento de la modalidad de ejecución nacional y por una mayor participación de las organizaciones no gubernamentales. A fin de poder comprender el contexto en el que se elaboró el marco de cooperación nacional, cabía mencionar varios hechos: el proceso de reforma iniciado en la India en 1991 y las altas tasas de crecimiento económico resultantes, las políticas de desarrollo del nuevo Gobierno y el Noveno Plan Quinquenal, que coincidía con el marco de cooperación nacional. Éste se inspiraba en tres objetivos principales del Gobierno: la

estrategia general de promover el crecimiento con equidad, la universalización de los servicios sociales para el año 2000 y la política nacional de descentralización democrática. Se habían tomado medidas para mejorar la gestión de los programas en el contexto del primer marco de cooperación nacional, incluidos el perfeccionamiento de los sistemas de administración, examen y planificación, y la asignación de prioridad a determinados proyectos. Los nuevos programas incluidos en el marco de cooperación nacional trataban de cuestiones más complejas que exigían ideas innovadoras y nuevos mecanismos para trabajar y ejecutar programas en zonas distantes. La Junta Ejecutiva debía dedicar más tiempo al programa para que se pudieran poner en práctica las nuevas orientaciones.

268. La Directora Ejecutiva del FNUAP expresó su reconocimiento por la labor realizada por el Coordinador Residente en la India.

269. El Administrador Auxiliar respaldó la propuesta de incluir indicadores socioeconómicos en los marcos de cooperación nacional. Con respecto al personal, explicó que quizás no fuera factible incluir la plantilla, ya que la situación variaba y se daba un tratamiento distinto a los puestos básicos y a los de índole más transitoria, incluyéndose los primeros en el presupuesto y financiándose los segundos con recursos extrapresupuestarios.

270. El Representante Residente hizo notar que el Gobierno había solicitado los 10 programas que se incluyen en el marco de cooperación nacional, puesto que respaldaban los programas nacionales. Era de esperar que se pudieran obtener recursos suplementarios mediante la participación de terceros en la financiación. Se necesitarían aportes técnicos de los organismos especializados en lo tocante a la ejecución nacional. Dichos organismos participaban en todos los programas previstos en el marco de cooperación nacional. En los párrafos 16 a 18 del documento se describían las esferas en las que tomaban parte los organismos especializados: programas de seguridad alimentaria, de educación primaria y de apoyo a la salud. Esos organismos también participaban en grupos interinstitucionales sectoriales. Se seguirían señalando los vínculos con programas bilaterales. El Representante Residente aseguró a las delegaciones que existía una conexión sólida entre la colaboración interinstitucional en la India, el marco de cooperación nacional y el programa del FNUAP para el país. Se habían extraído muchas enseñanzas, que el documento solamente esbozaba sumariamente. No se habían concluido las asignaciones de recursos a los programas individuales, en espera de nuevas consultas. Las restricciones en materia de ejecución obedecían a varias causas, que se estaban examinando. El Representante Residente agradeció el respaldo de la delegación, que se había referido al papel del PNUD en el Foro Internacional para el Desarrollo, y señaló que se estaba elaborando una nota descriptiva sobre el desarrollo humano para la reunión de junio del Foro.

271. La Junta Ejecutiva aprobó el primer marco de cooperación nacional para la India (DP/CCF/IND/1).

FNUAP: programa propuesto para Eritrea

272. La Directora de la División de África inició el debate sobre el programa propuesto para Eritrea agradeciendo al Gobierno su cooperación durante el examen de programas y la formulación de estrategias que permitió al Fondo elaborar el primer programa amplio para el país. Al presentar el programa, la representante del FNUAP para Eritrea explicó que las prioridades de desarrollo del país se centraban en dejar atrás el legado de 30 años de guerra. Ello afectaba a todos los programas de las Naciones Unidas que se estaban ejecutando en Eritrea, pues todos los asociados para el desarrollo realizaban sus actividades por primera vez en el país. Todos estaban aprendiendo al mismo tiempo, lo que significaba que en ocasiones las cosas no funcionaban con tanta facilidad como en situaciones en que había sido posible acumular años de experiencia. Sin embargo, se había iniciado un verdadero proceso de colaboración entre el Gobierno y todas las organizaciones de las Naciones Unidas, incluido el FNUAP, por lo que resultaba muy provechoso trabajar en ese país.

273. El programa propuesto se centraría principalmente en dos aspectos: las actividades de extensión dirigidas a la mujer y los adolescentes, y la ayuda que se prestaría al país en la elaboración de una base de datos demográficos, cuya necesidad se hacía sentir grandemente. La escasez de información demográfica en el país era tan seria que nadie sabía con seguridad si la población total era de 2,5 ó 4,5 millones de habitantes. El Fondo trabajaría en estrecha colaboración con el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional (CIDA) para ayudar en los trabajos preparatorios con miras al censo nacional que se ha previsto levantar en 1998. En cuanto al apoyo que se prestaría en la esfera de la salud reproductiva, el FNUAP concentraría su labor en las dos provincias que lindan con el Mar Rojo, que se extiende a todo lo largo del país. Otros donantes concentraban su apoyo en otras partes del país. Una de las esferas de preocupación en materia de salud reproductiva era la práctica generalizada de la mutilación genital de la mujer. Debido a las amplias diferencias culturales en relación con esa práctica, el Fondo consideraba que la mejor manera de abordarla era mediante el trabajo con organizaciones no gubernamentales como la Unión Nacional de Mujeres.

274. Algunas delegaciones expresaron su satisfacción con el programa propuesto y acogieron con agrado la asistencia que el FNUAP había propuesto prestar a Eritrea. Varias delegaciones también señalaron que los organismos de asistencia para el desarrollo de sus respectivos países habían participado en el examen de programas y la formulación de estrategias en Eritrea y consideraron que se trataba de una situación muy favorable, muestra del buen nivel de cooperación que existía en general. Sin embargo, algunos consideraron que la cooperación entre el PNUD y el FNUAP podía haberse reflejado en forma más explícita en los documentos respectivos. Una delegación formuló preguntas acerca de la baja capacidad de absorción del Ministerio de Salud y la forma en que el programa abordaría esa situación. Análogamente, otra delegación formuló preguntas en relación con las dificultades que afrontaba la ejecución nacional en un país tan joven. La misma delegación también se preguntó si los objetivos de planificación familiar no eran demasiado ambiciosos, considerado el contexto. Una delegación preguntó si las enormes necesidades del país no exigirían prestación de asistencia suplementaria, además de los 6,8 millones de dólares programados con arreglo a la propuesta.

275. Una delegación hizo preguntas en relación con la función de las organizaciones no gubernamentales en el país: ¿Estaba aumentando el número de esas organizaciones? ¿Cuán fuertes eran? ¿Qué relación tenían con el Gobierno? Otra delegación se refirió a la afirmación hecha por la representante del FNUAP en relación con el aumento de las enfermedades de transmisión sexual y preguntó cómo se vinculaba ese hecho con el aumento de la prostitución, especialmente en las ciudades portuarias. Por consiguiente, la delegación preguntó si se había pensado en coordinar las actividades con Djibouti, país vecino, para luchar contra la propagación de las enfermedades de transmisión sexual. Esa podría ser una modalidad importante en favor de las campañas de información, educación y comunicación. Otra delegación preguntó cómo se proyectaba abordar en el programa cuestiones tales como la repatriación, la urbanización y los efectos demográficos de la guerra. Observó que los preparativos del censo se habían iniciado tardíamente. Una delegación recordó a la Junta que el programa propuesto, como todos los programas, debía responder a las necesidades del país y el Gobierno de Eritrea tenía el derecho y la prerrogativa de ejecutarlo de la manera que mejor le pareciera. La misma delegación consideró que en el caso de los programas para los países en general, y en este caso en particular, no se hacía suficiente hincapié en las posibles esferas de cooperación Sur-Sur.

276. La representante del FNUAP agradeció a las delegaciones el elevado número de comentarios positivos en relación con el programa propuesto. En cuanto a las organizaciones no gubernamentales, señaló que el fortalecimiento de la posición de esas organizaciones en el país no había sido una prioridad del Gobierno, aunque se trataba de un tema que se debatía mucho en círculos gubernamentales. Había únicamente un número limitado de organizaciones no gubernamentales en Eritrea, y se trataba en todos los casos de grandes asociaciones nacionales de grupos orgánicos como la Unión Nacional de Mujeres, la Unión Nacional de la Juventud y los Estudiantes, y la Unión Nacional de Trabajadores. El Fondo trabajaba con todas ellas, pero no había organizaciones no gubernamentales internacionales que realizaran actividades operacionales en el país.

277. La representante señaló que era cierto que la capacidad de absorción del Ministerio de Salud había sido cuestionable en el pasado, debido principalmente a la falta de personal capacitado y a su relativa inexperiencia. Sin embargo, la formulación de la política de atención primaria de la salud del país en 1996 había dado lugar a la organización de muchos cursos prácticos y la consolidación de los conocimientos especializados en el Ministerio. Por consiguiente, la oradora consideraba que la capacidad había mejorado considerablemente y que el Ministerio podría cumplir su función con eficacia en el programa propuesto. A ese respecto, señaló que el 100% del programa se ejecutaría por instituciones nacionales. Se trataba de un aspecto en el que el Gobierno había insistido, y el FNUAP estuvo de acuerdo con ese criterio. Aunque la ejecución nacional podría demorar la realización de las actividades, al final los beneficios eran claros y los efectos provechosos de carácter sinérgico se notarían también en otras esferas.

278. La representante del Fondo dijo que era cierto que los preparativos del censo se habían iniciado tardíamente, pero en la actualidad se había avanzado considerablemente y, en realidad, el trabajo cartográfico en preparación del

censo se terminaría antes del tiempo programado. El VIH/SIDA seguía siendo una gran preocupación y el Fondo estaba cooperando con el Gobierno y otros asociados para el desarrollo con el objetivo de hacer algo para prevenir su propagación. De hecho, el Gobierno estaba coordinando sus esfuerzos en materia de prevención de enfermedades de transmisión sexual con los Gobiernos de Djibouti y Etiopía. En cuanto a la posibilidad de que los objetivos establecidos en materia de planificación familiar fueran demasiado ambiciosos, la oradora señaló que la tasa actual de uso de anticonceptivos del 4% era, sin lugar a dudas, muy baja. Sin embargo, era evidente que existía una mayor demanda latente de anticonceptivos modernos porque, en dos ocasiones durante el último año, en el país se habían agotado las existencias de los tan necesarios anticonceptivos. El Fondo estaba cooperando, especialmente, con la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), para tratar de evitar que esa situación se repitiera y facilitar la adquisición de anticonceptivos de una manera más general, lo que daría lugar a un incremento en la tasa de uso de anticonceptivos.

279. La Junta Ejecutiva aprobó la propuesta de programa del FNUAP para Eritrea que figura en el documento DP/FPA/CT/183.

FNUAP: programa propuesto para la India

280. El Director de la División de Asia y el Pacífico informó a la Junta Ejecutiva que el programa del FNUAP propuesto para la India sería el más amplio del Fondo. El orador agradeció el apoyo prestado por el Gobierno de la India y dijo que el programa propuesto se había elaborado en plena consulta con el Gobierno y otros asociados para el desarrollo. Al presentar el programa propuesto, el representante del FNUAP para la India explicó que la India había sido clasificada como país del grupo A con arreglo al nuevo criterio del Fondo para la asignación de recursos. Aunque el país había logrado grandes adelantos en una serie de esferas, había aún grandes diferencias en los niveles de realización en un país tan poblado y diverso. El FNUAP estaba concentrando sus esfuerzos en 40 distritos de seis Estados, además de seguir prestando apoyo a nivel central, especialmente en lo que se refiere a ayudar al país a mejorar su capacidad de gestión logística y la garantía de calidad de los suministros de anticonceptivos. La comercialización social de anticonceptivos se estaba estancando en la India, y el Fondo ayudaría a revitalizar esa iniciativa.

281. El representante señaló que el programa propuesto estaría encaminado a fortalecer la colaboración con las organizaciones no gubernamentales en la India, y destacó el hecho de que el 10% del total de los fondos del programa estuvieran orientados a las actividades de las organizaciones no gubernamentales. El Fondo también era muy consciente de la necesidad de establecer indicadores de rendimiento de las actividades emprendidas. El representante concluyó diciendo que, como es del dominio público, la India estaba llevando a cabo una serie de reformas económicas que estaban provocando un gran crecimiento en el sector privado. Sin embargo, el orador consideró que era muy importante seguir apoyando las necesidades del sector público, como forma de fortalecer el contrato social del país, mediante la ayuda prestada a

las numerosas personas que vivían por debajo del nivel de pobreza y que no podían pagar los servicios privados.

282. Al comentar la declaración del representante del FNUAP, varias delegaciones mencionaron que el tipo de cooperación que se está llevando a cabo en la India podría servir de modelo. Una delegación se refirió al papel cada vez más importante que desempeñaba el sector privado en la economía y la sociedad indias e instó al FNUAP a procurar una mayor incorporación del sector privado en su programa. La misma delegación se preguntó también si la enorme industria cinematográfica de la India sería una fuente apropiada de "embajadores de buena voluntad" para las actividades de población en el país. Otra delegación observó que en el documento sobre el programa propuesto se mencionaba la creación de infraestructura y preguntó qué función podría desempeñar el FNUAP en esa esfera y si sería apropiado desempeñar esa función. La misma delegación preguntó en qué medida figuraría en el programa la cooperación técnica entre países en desarrollo. Otra delegación expresó su satisfacción por el hecho de que el Fondo estuviera cooperando con el UNICEF y la OMS en el país y preguntó si había planes para trabajar con otros asociados, como la Comisión Europea y el Banco Mundial.

283. Al comentar el programa propuesto, una delegación cuestionó el hecho de que no se mencionara la participación masculina en las actividades de salud reproductiva y la falta de tratamiento de las infecciones genitales a nivel de la atención primaria de la salud. A ese respecto, varias delegaciones preguntaron qué medidas se estaban adoptando para hacer frente a las infecciones del VIH, cuya tasa iba en aumento. Una delegación quiso saber más sobre la forma en que se efectuaría la coordinación con otros donantes a nivel de los distritos. La misma delegación consideró que algunos elementos importantes de la situación de la población india, entre ellos la migración, no se habían abordado en el programa propuesto. Varias delegaciones respaldaron la petición formulada por una delegación en el sentido de que la información acerca de la dotación de personal de la oficina del país sería bien recibida. Otra delegación destacó la valiosa función que las organizaciones no gubernamentales podrían desempeñar, especialmente en los intercambios Sur-Sur.

284. El representante de la India expresó el agradecimiento de su Gobierno por el programa propuesto y la labor que el FNUAP estaba realizando en el país. Señaló que el Gobierno apoyaba plenamente los objetivos de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo y, animado del espíritu de esa Conferencia, estaba trabajando para descentralizar su programa de salud reproductiva y mejorar la calidad de la atención que se estaba prestando. En respuesta a la sugerencia de que el sector privado tuviera una mayor participación, el orador señaló que algunas empresas privadas habían desempeñado una función importante en la reciente campaña gubernamental de vacunación de los niños contra la poliomielitis y que quizás esa participación también podría servir de modelo para las actividades en la esfera de la salud reproductiva. En respuesta a la pregunta de una delegación, el orador dijo que el Fondo prestaría apoyo para mejorar la infraestructura en algunos distritos, pero que la asistencia también se utilizaría para actividades de capacitación y de otro tipo, de manera que las instalaciones renovadas pudieran utilizarse con

eficacia. El Gobierno de la India aseguró que no había superposición o duplicación en las funciones realizadas por diferentes asociados para el desarrollo. En respuesta a las preguntas formuladas en relación con el problema cada vez más grave del VIH/SIDA en el país, el orador señaló que el Gobierno, con la asistencia del sistema de las Naciones Unidas y en el marco del Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (UNAIDS), estaba trabajando para elaborar una estrategia coherente para encarar ese problema.

285. El representante de la India resumió los aspectos que, a su juicio, constituían los aciertos de la propuesta de programa del FNUAP para la India: la atención prestada a la descentralización, la activa participación de las organizaciones no gubernamentales, y la solidez del componente relativo a la mujer. Plasmar el programa en medidas concretas sería un reto, pero para el Gobierno su éxito era muy prioritario. Al concluir, el orador agradeció a la Junta Ejecutiva el apoyo prestado.

286. La Directora Ejecutiva agradeció a los miembros de la Junta Ejecutiva el apoyo que habían expresado en relación con el programa propuesto, y al Gobierno de la India su adhesión decidida. También expresó reconocimiento al Representante Residente del PNUD por el activo papel que había desempeñado en la coordinación de los esfuerzos de todos los organismos de las Naciones Unidas en su calidad de Coordinador Residente. La oradora comunicó a la Junta que el Fondo procuraría incluir más información en las futuras presentaciones de los programas por países sobre la dotación de personal de sus oficinas en los países y sobre la gestión planificada del programa. Dijo que el Fondo había trabajado con la industria cinematográfica de la India en el pasado y seguiría haciéndolo. El Fondo también apoyó las series televisivas que contribuían a fomentar actitudes positivas en relación con la condición de la mujer y la educación de las niñas. En la esfera de la cooperación Sur-Sur, el FNUAP había estado utilizando durante algunos años los servicios de expertos disponibles en la India, con inclusión de instituciones tales como el Instituto Indio de Ciencias de la Población, con sede en Mumbai. La India estaba examinando la posibilidad de participar en la iniciativa denominada Asociados en pro de la Población y el Desarrollo, y el Fondo buscaba los centros de excelencia que posiblemente hubiera en el país. En cuanto a la participación masculina, la oradora dijo que el Fondo procuraría mejorar la situación, tanto en lo atinente a las actividades de información, educación y comunicación como en la prestación de servicios.

287. El Director de la División de Asia y el Pacífico señaló que la colaboración establecida entre los asociados para el desarrollo en el momento de proceder al examen de programas y la formulación de estrategias era cada vez mayor. El Fondo estaba celebrando consultas con otros asociados, especialmente el Banco Mundial, sobre la mejor manera de coordinar los programas relativos al VIH/SIDA en el país. El Director señaló que las cuestiones relativas a la población y la urbanización se estaban abordando en la esfera del programa relativa a las estrategias sobre población y desarrollo.

288. El representante del FNUAP para la India dijo que anteriormente el sector privado había participado en los programas del Fondo, por ejemplo en la industria del cultivo del té. El FNUAP estaba trabajando con cámaras de

comercio, grandes grupos industriales y los ferrocarriles para que participaran en programas de extensión dirigidos a los empleados. Al referirse a la industria cinematográfica, señaló que la propia industria necesitaba realizar mayores esfuerzos para fomentar la sensibilización respecto de las cuestiones de población, salud reproductiva y las cuestiones relativas al género. En cuanto a la participación masculina, dijo que las actitudes positivas del Gobierno con miras a la adopción de un criterio más amplio en materia de salud reproductiva deberían contribuir a aumentar la participación de los hombres, pero, en verdad, quedaba mucho por hacer en esa esfera, incluido el trabajo con las organizaciones no gubernamentales. La lucha contra las infecciones genitales se llevaría a cabo a nivel de los distritos, y a ese respecto, los trabajadores voluntarios de la salud a nivel de las comunidades estaban resultando muy útiles. UNAIDS tenía un programa en la India, pero la lucha contra el VIH/SIDA, que fue considerablemente subestimada en el país, iba a constituir un reto para todos los organismos de las Naciones Unidas al igual que para el Gobierno y otros asociados para el desarrollo.

289. La Junta Ejecutiva aprobó la propuesta de programa del FNUAP para la India contenida en el documento DP/FPA/CP/193.

## VII. OTROS ASUNTOS

290. Una delegación, hablando también en nombre de varias otras, pidió que en el período de sesiones anual de 1997 o en el tercer período ordinario de sesiones de 1997, se presentara información sobre el porcentaje de contribuciones básicas al PNUD, el FNUAP, el UNIFEM y el FNUDC, que eran aplicables al concepto 20:20.

291. Otra delegación pidió que en el período de sesiones anual de 1997 se celebrara una reunión de información oficiosa sobre las actividades del PNUD en relación con el Año Internacional de los Voluntarios.

292. Una delegación señaló que se había retirado una decisión de procedimiento sobre el fortalecimiento del mecanismo de vigilancia interno. El orador pidió que el Administrador invitara al Secretario General Adjunto de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna de las Naciones Unidas (OSSI) a que presentara a la Junta Ejecutiva en el período de sesiones anual de 1997 el informe del Secretario General sobre la OSSI y a que formulara observaciones sobre la aplicabilidad de los resultados que figuran en el informe al PNUD, los fondos administrados por el PNUD, y el FNUAP.

293. Otra delegación sugirió que las observaciones sobre los marcos de cooperación del PNUD con los países y los programas por países del FNUAP se presentaran a sus secretarías respectivas con antelación al período de sesiones de la Junta Ejecutiva a fin de que se proporcionaran respuestas en el período de sesiones, lo que permitiría un debate más estratégico y centrado por parte de la Junta. Las observaciones de los países con programas sobre la aprobación de las demandas de fondos o de los programas para sus países podrían formularse antes de la aprobación, de modo que otros pudieran responder a dichas observaciones.

Se expresó apoyo a la propuesta, que facilitaría un proceso más interactivo y más dialogo en la Junta.

294. El Presidente señaló que los países con programas habían respondido con diligencia a las preguntas sobre sus países.

Información adicional sobre el cumplimiento de la resolución 1995/56 del Consejo Económico y Social

295. El Director de la División de Respuesta a Situaciones de Emergencia presentó un documento de sesión (DP/1997/CRP.10), en el que, en respuesta a las preguntas formuladas en el primer período ordinario de sesiones de la Junta Ejecutiva en 1997, figuraban una descripción del papel del PNUD en las emergencias humanitarias y opiniones y sugerencias sobre la coordinación de la asistencia humanitaria.

296. Varias delegaciones elogiaron al PNUD por el documento revisado, en el que se hacía una descripción excelente de la práctica actual y de cómo el PNUD veía sus funciones y responsabilidades en el contexto de todo el sistema que requerían una estrecha colaboración interinstitucional. Los ejemplos concretos incluidos en el documento aumentaban la eficacia de su presentación. Varios oradores subrayaron que éste debía considerarse un "documento vivo", en el contexto de los debates en curso. Otros destacaron el valor del proceso de consultas que había dado por resultado el documento revisado.

297. Un orador, en nombre del Grupo Africano, elogió al PNUD por su labor en África, especialmente en Mozambique. En Grupo Africano agradecía la función rectora del PNUD en la coordinación de la asistencia. Se subrayó la importancia de la transición a la normalidad. Otro orador agradeció la asistencia del PNUD y los donantes para la labor en su país.

298. Muchas delegaciones destacaron la pertinencia para todo el sistema de las cuestiones tratadas en el documento, y señalaron que próximamente el Comité Permanente entre Organismos terminaría de preparar las recomendaciones y conclusiones que se presentarían al Consejo Económico y Social. Una delegación, hablando también en nombre de otra, pidió información sobre la forma en que se utilizaría el documento como contribución al proceso entre organismos.

299. Varias delegaciones destacaron la especialidad del PNUD en materia de creación de capacidades, lo que significaba que la organización debería elaborar políticas para la creación de capacidades en los países que encaraban emergencias o crisis sociales. Se señaló que en el documento se mencionaba la necesidad de reforzar la capacidad del PNUD en esa esfera, lo que requeriría una labor práctica y analítica que debería hacerse en colaboración con otros organismos a fin de esclarecer la división del trabajo.

300. Un orador dijo que en el documento se planteaba que eran esenciales las intervenciones de desarrollo en las etapas iniciales de los programas de emergencia y socorro que propiciaran el desarrollo para lograr respuestas eficaces a las crisis y sostenibilidad a más largo plazo. El PNUD tenía una

función singular e importante que desempeñar en todas las etapas de las emergencias, pero sobre todo en el período de transición entre las respuestas a las crisis, la recuperación después de las situaciones de emergencia y el desarrollo a largo plazo. La colaboración con otros asociados, y con los donantes, durante las emergencias era decisiva para lograr programas coordinados y sostenibles que se reforzaran mutuamente.

301. En cuanto a la coordinación, se señaló que en el documento se abogaba por la participación del PNUD desde las primeras etapas de las emergencias, a veces realizando funciones de alerta temprana y con una estructura establecida para responder antes de la llegada de otras organizaciones. Sin embargo, el objetivo inicial del PNUD no era responder a las crisis, y las actividades de la mayor parte de su personal tampoco se centraban normalmente en esa respuesta. Cuando se examinaran en el Consejo Económico y Social las opciones para la coordinación, sería necesario equilibrar varios factores, incluida la necesidad de evitar que se duplicara la función de los actuales coordinadores residentes, velar por un proceso estrecho de consultas y cooperación con los organismos de desarrollo para garantizar la complementariedad, y el reconocimiento de que la asistencia humanitaria era una función diferente de la coordinación para el desarrollo. Se pidió información adicional sobre la capacidad del PNUD para cumplir las funciones descritas en el documento y el orden prioritario que daría a esas funciones, en particular en relación con los programas de rehabilitación para las personas internamente desplazadas y los repatriados reasentados. Se propuso que en 1998 se presentara un informe a la Junta Ejecutiva sobre la utilización del Memorando de Entendimiento como instrumento de coordinación, con referencia concreta a los avances tangibles en materia de coordinación con otros agentes de las Naciones Unidas.

302. Se formularon algunas observaciones sobre el marco estratégico. Se señaló que debía esclarecerse mejor la relación entre las distintas estrategias humanitarias a fin de que el sistema de las Naciones Unidas evitara la competencia y consolidara en cambio una estrategia única. Se subrayó la necesidad de mandatos claros en materia de coordinación sobre el terreno. Era necesario definir mejor la función del PNUD en relación con el Departamento de Asuntos Humanitarios en general, y en particular, la naturaleza de las intervenciones del PNUD, en relación con la remoción de minas. En cuanto a la financiación, varios oradores pidieron más información sobre el uso de la partida 1.1.3 del objetivo de la consignación con cargo a los recursos básicos y sobre el uso de los fondos fiduciarios. Se preguntó si el proceso de cambios en el PNUD afectaría la utilización de la partida 1.1.3 y las funciones de la actual División de Respuesta a Situaciones de Emergencia. Una delegación pidió que la Junta Ejecutiva examinara el cumplimiento de las directrices para la utilización de la partida 1.1.3 en un futuro período de sesiones.

303. Varias delegaciones estuvieron a favor de la propuesta del PNUD de ampliar el proceso del llamamiento interinstitucional unificado. Una delegación señaló que esos llamamientos unificados ampliados podrían motivar a la comunidad internacional a hallar recursos que estuvieran a la altura de la ampliación, así como la importancia que tenía para los donantes que en los llamamientos se señalaran los proyectos que tenían prioridad. Se determinó que esos procesos

incluían la rehabilitación, la recuperación y otras necesidades de desarrollo, hasta que pudieran organizarse otros mecanismos de movilización de recursos a mediano y largo plazo como las mesas redondas y las reuniones de grupos consultivos.

304. Se pidió información sobre el papel del coordinador residente en las actividades humanitarias y sobre la evaluación de la ejecución. Un orador destacó la necesidad de que los coordinadores residentes tuvieran algunas cualidades personales como energía, competencia y experiencia previa pertinente, y señaló que los candidatos podrían provenir de cualquier organización.

305. Varias delegaciones pidieron más información sobre el papel del PNUD y la participación del sistema de las Naciones Unidas en la remoción de minas, en particular sobre el uso de los recursos. Un orador indagó si las actividades de remoción de minas del PNUD se coordinaban con el Fondo Fiduciario para actividades de remoción de minas del Departamento de Asuntos Humanitarios y si se realizaban actividades de remoción de minas en Rwanda. Otra delegación tomó nota de la convocación de una conferencia a principios de marzo de 1997 sobre minas terrestres antipersonal y los problemas conexos en la reconstrucción de los países después de los conflictos.

306. Varios oradores subrayaron la importancia de formular políticas que combinaran el socorro con el desarrollo y de definir más claramente esas políticas. Una delegación pidió la opinión del PNUD sobre la vigilancia de los objetivos de política.

307. El Director de la División de Respuesta a Situaciones de Emergencia dijo que su oficina mantendría un diálogo estrecho con la Junta Ejecutiva sobre el contenido del documento y sobre los resultados del período sustantivo de sesiones del Consejo Económico y Social de 1997. Señaló las experiencias adquiridas por el PNUD en varios países durante los últimos años. En la esfera de la creación de capacidades, la Junta había dado facultades al PNUD y éste continuaría vigilando sus avances en esa esfera y tomando en cuenta las dificultades actuales y futuras del desarrollo al vincular el socorro y el desarrollo. Se seguiría analizando la partida 1.1.3 del objetivo de la consignación con cargo a los recursos básicos. La División de Respuesta a Situaciones de Emergencia era el centro de coordinación para la utilización de los recursos correspondientes a esa partida. El Comité Permanente entre Organismos y el Comité Consultivo en Cuestiones de Programas y de Operaciones habían aprobado marcos estratégicos. El Grupo de Trabajo interinstitucional en Roma aceptó el enfoque y el examen general de los grupos de trabajo, así como el proceso de llamamientos interinstitucionales unificados ampliados y los marcos estratégicos. En la reunión del 17 de marzo del Comité Permanente entre Organismos se esclarecería el consenso emergente. En un documento reciente del Grupo de Trabajo sobre la paz, los conflictos y la cooperación para el desarrollo del Comité de Asistencia para el Desarrollo de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OECD/CAD) también se señaló la necesidad de un marco estratégico. El orador señaló que la División de Respuesta a Situaciones de Emergencia seguiría formando parte de la Oficina de Servicios y Apoyo al Sistema de las Naciones Unidas en las propuestas de cambios

administrativos. Era necesario esclarecer las funciones de los distintos organismos en la remoción de minas.

308. El Presidente informó a la Junta Ejecutiva de que se celebrarían consultas adicionales sobre el tema antes del período de sesiones sustantivo del Consejo Económico y Social de 1997.

309. La Junta Ejecutiva tomó nota del documento de sesión revisado sobre el cumplimiento de la resolución 95/56 del Consejo Económico y Social (DP/1997/CRP.10) y las observaciones formuladas al respecto.

Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM)

310. El Presidente informó a la Junta Ejecutiva de que en el período de sesiones anual de 1997 se llevaría a cabo un examen más minucioso del UNIFEM.

311. La Directora del UNIFEM presentó la respuesta a las recomendaciones de la evaluación externa del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (DP/1997/CRP.11). Señaló que la respuesta se incorporaría en la estrategia y el plan de actividades, que sería examinado en el período de sesiones anual. Entre el segundo período ordinario y el período de sesiones anual se celebrarían consultas oficiosas.

312. Muchas delegaciones agradecieron a la Directora del UNIFEM su presentación y la respuesta por escrito a la evaluación externa. Si bien la mayoría de los oradores acogieron con agrado las observaciones formuladas en respuesta a la evaluación, algunas señalaron que la respuesta hubiera podido ser más analítica e incluir algunas observaciones críticas. Un orador preguntó cómo se incluiría la respuesta a la evaluación en el debate que tendría lugar en el período de sesiones anual.

313. Muchos oradores aguardaban con interés el período de sesiones anual, en que se presentaría el plan de actividades del UNIFEM, y esperaban recibir una copia del plan lo antes posible. El plan sería un instrumento útil para evaluar la eficacia de la labor del Fondo e identificar los déficit de financiamiento. Asimismo, ayudaría a la Junta Ejecutiva a comprender el proceso de planificación en el UNIFEM. Era necesario determinar las ventajas comparativas del UNIFEM en relación con la Secretaría y los mecanismos intergubernamentales que trataban la cuestión del género en el marco del desarrollo.

314. Varios oradores subrayaron el papel fundamental que podría desempeñar el UNIFEM en la divulgación de mejores prácticas para promover la igualdad de género y facilitar la aplicación de los acuerdos alcanzados en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer. Una delegación acogió con particular agrado las iniciativas mencionadas en el documento de sesión, como el apoyo financiero a los grupos de mujeres, la divulgación de los conocimientos acumulados y la presentación de informes sobre la situación de las mujeres. Esa delegación coincidió también con que era necesario que el UNIFEM lograra un equilibrio entre la promoción, la incorporación de las cuestiones de género en las principales actividades y la ejecución directa de proyectos. Sería conveniente

recibir informes sobre la reanudación de procedimientos operacionales renovados y contar con una estrategia de información independiente para el UNIFEM.

315. Una delegación, al elogiar la respuesta a la evaluación, señaló que confiaba en que el resultado de la actividad incrementara las opciones para las mujeres y las oportunidades para su potenciación política. Sería conveniente analizar las experiencias alcanzadas que pudieran desarrollarse y divulgarse a grupos más amplios. En el período de sesiones anual se examinaría la labor del UNIFEM en el contexto de los mandatos que le habían confiado la Asamblea General y la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer. Dos oradores señalaron que se podría examinar más ampliamente la asistencia que el UNIFEM podía brindar al PNUD para que éste incrementara sus actividades en materia de género, habida cuenta de los limitados recursos consignados por el PNUD a esa esfera.

316. Algunas delegaciones dijeron que el UNIFEM no debería tener acceso a los fondos del PNUD. Una delegación señaló el resultado de la evaluación que advertía en contra de la "mezcla de fondos". Una delegación dijo que deberían explorarse métodos más innovadores de movilización de recursos.

317. Un orador, en nombre del Grupo Africano, subrayó su reconocimiento a los esfuerzos desplegados por el UNIFEM para responder a las recomendaciones de la evaluación. El Grupo mencionó el papel decisivo que desempeñaba el UNIFEM al ayudar a las mujeres a lograr acceso a los recursos económicos y a ejercer mayor control sobre sus vidas. El Fondo debe establecer prioridades entre sus actividades, dado lo limitado de los fondos, y hacer particular hincapié en la erradicación de la pobreza.

318. La Directora del UNIFEM agradeció a la Junta Ejecutiva sus observaciones. Señaló que la respuesta a la evaluación se basaba también en las observaciones previas de la Junta y en los mandatos dados al UNIFEM en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer. Reiteró que el UNIFEM había cambiado su orientación en los últimos años y se centraba ahora en lograr cambios sistémicos que condujeran a la potenciación política y económica de las mujeres. Para delimitar y hacer eficaces sus actividades, el UNIFEM se centraría en tres esferas temáticas: fortalecer la capacidad económica de las mujeres como empresarias y productoras; aumentar la tolerancia en las cuestiones relacionadas con el género a fin de incrementar la participación de la mujer en los procesos de adopción de decisiones; y promover la realización de los derechos de las mujeres y la eliminación de la violencia contra las mujeres. El UNIFEM utilizaría cinco estrategias para ejecutar el programa de potenciación: desarrollo de la capacidad y el liderazgo de las organizaciones y redes de mujeres para que éstas puedan aprovechar las nuevas oportunidades; fomento del apoyo político y financiero a las mujeres; creación de nuevas coordinaciones y asociaciones entre las organizaciones de mujeres, los gobiernos, las Naciones Unidas y el sector privado; iniciación de proyectos experimentales para ensayar enfoques innovadores para la potenciación de las mujeres; y creación de una base de conocimientos mediante la documentación y divulgación de los modos y medios para la potenciación de las mujeres. El UNIFEM está trabajando con otras organizaciones de las Naciones Unidas, especialmente a nivel de los países, mediante sus Asesores Regionales de Programas.

319. La Junta tomó nota de la respuesta a las recomendaciones de la evaluación externa (DP/1997/CRP.11) y las observaciones formuladas al respecto.

Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno

320. El Administrador presentó un informe verbal sobre los progresos alcanzados en la aplicación de una serie de medidas de gestión y rendición de cuentas relacionadas con la Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno (en adelante "Reserva"). El examen e investigación a fondo de las actividades de la Reserva era un proceso en curso que la Junta Ejecutiva consideraba desde julio de 1996. La División de Auditoría y Examen de la Gestión había concluido su investigación interna y había publicado su informe. Dado el interés de la Junta Ejecutiva en la cuestión y su compromiso de transparencia, el Administrador había convenido en facilitar copias del resumen de los resultados a las delegaciones, con carácter estrictamente confidencial para su uso exclusivo, por conducto de la Oficina del Administrador. Asimismo, se había comprometido a garantizar al personal todas las oportunidades justas de responder a toda cuestión que le afectara. Por ese motivo no era posible revelar en ese momento los detalles relativos a los actos u omisiones del personal. Se preveía que la próxima etapa del proceso de varios casos en examen requeriría varias semanas. Ya se estaban tramitando 10 casos relacionados con mala conducta o mala administración, y se estaban considerando otros seis casos. El antiguo Jefe de la Sección de Viviendas de las Oficinas Exteriores había sido destituido sumariamente.

321. El Administrador presentó una breve panorámica de la Reserva y la ejecución de proyectos de construcción en nueve países. Sobre la base de los resultados de la División de Auditoría y Examen de la Gestión hasta el momento, todo parecía indicar que el PNUD había pagado entre 3 millones de dólares y 6 millones de dólares más de lo que hubiera debido pagar por la construcción de viviendas y locales comunes. Las cifras eran una estimación en espera del resultado del examen de los pagos y servicios a los contratistas y las negociaciones con los colaboradores del Grupo Consultivo Mixto de Políticas.

322. El Administrador destacó algunas lecciones derivadas de la experiencia, que incluían la necesidad de competencia y conocimientos especializados para algunos puestos, velar por que las autoridades encargadas de la certificación y aprobación comprendieran claramente sus funciones y responsabilidades, garantizar que se ejecutaran adecuadamente las decisiones aprobadas, y mejorar el proceso de adopción de decisiones conjuntas con los organismos del Grupo Consultivo Mixto de Políticas.

323. El Administrador examinó las medidas de gestión adoptadas para evitar la repetición de hechos análogos, y que habían sido presentadas a la Junta con anterioridad. De conformidad con las recomendaciones formuladas por la Junta Ejecutiva en enero de 1997, se había elaborado un procedimiento para disponer de las viviendas.

324. El Administrador garantizó a la Junta Ejecutiva que no existía vínculo alguno entre la investigación de la Reserva y las relaciones del PNUD con los

países en que se habían realizado las construcciones. Los resultados de la investigación se relacionaban sólo con los miembros del personal del PNUD implicados en los hechos y con los contratistas externos que habían participado, y no se planteaba la participación de ninguna organización del sector público de los países anfitriones. La investigación no tenía consecuencias para los programas que recibían asistencia del PNUD en esos países.

325. Varias delegaciones dieron las gracias al Administrador por el informe verbal que presentó. Muchos destacaron la necesidad de transparencia y pidieron que se les mantuviera bien informados en cuanto a la Reserva. Otros oradores señalaron la necesidad de abordar la cuestión de las estructuras y la competencia administrativa del PNUD en relación con la situación. Una delegación dijo que se trataba de un problema para toda la organización cuya responsabilidad recaía en el Administrador.

326. Al analizar diversos aspectos del caso, surgieron varias preguntas, incluida la necesidad de conocer qué había ocurrido con el dinero gastado en exceso, el papel de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna en la investigación, los años que había abarcado el incidente y el porcentaje del volumen total de las operaciones de la Reserva.

327. Un orador dijo que eran alentadoras las medidas adoptadas por el PNUD para resolver la situación y evitar futuras irregularidades en la gestión. Deben tomarse en cuenta las lecciones aprendidas y deben comprenderse muy bien las funciones y responsabilidades de todos los funcionarios implicados, en particular los funcionarios encargados de la certificación, especialmente a nivel de los países. Además, debe garantizarse la vigilancia, y deben adoptarse las decisiones conjuntamente con los organismos del Grupo Consultivo Mixto de Políticas. La organización debe proceder con sensatez en la aplicación de los controles, incluida la vigilancia. La delegación confiaba en que el PNUD tuviera éxito en la liquidación de las viviendas y lograra beneficios en las ventas.

328. Otra delegación expresó la opinión de que la situación se había prolongado durante mucho tiempo y subrayó la opinión expresada por otros, que entraba en juego una cuestión más amplia de vigilancia. También se señaló que la Junta Ejecutiva había examinado recientemente las cuestiones del control y la vigilancia en relación con el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM), entre las que se habían incluido la vigilancia financiera del PNUD. La delegación pidió información sobre las opiniones y experiencias relativas a la función de vigilancia de los administradores de categoría superior del PNUD. También pidió información sobre cuándo se iniciaría el traslado a los locales comunes y deseó que comenzara pronto, dada la legislación aprobada por la Asamblea General.

329. El Administrador agradeció a la Junta Ejecutiva sus observaciones y respondió a las preguntas formuladas. Señaló que se mantenía a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna plenamente informada de la situación y que sus servicios se utilizaban en relación con la etapa externa de la investigación. Dijo que en ese momento no estaba en condiciones de referirse a ninguna acción

deliberada para privar al PNUD de fondos, ya que esa cuestión era el objeto primario de la investigación externa. Se habían realizado algunos cambios en el marco de la rendición de cuentas del PNUD y se contemplaban otros en el contexto del proceso de modificación de la gestión. El incidente era inusual, quizás sin precedentes, en el PNUD. El Administrador subrayó la necesidad de una investigación cabal y justa que incluyera a los funcionarios de todas las categorías. Se estaba investigando a dónde había ido a parar el dinero. Sin embargo, el PNUD estaba decidido a no llegar a conclusiones prematuras.

330. El Administrador señaló que era preciso analizar abiertamente las cuestiones que intervenían en esa situación. Se requería una respuesta cabal a fin de poder evitar reincidencias. Como Administrador, en última instancia él era el responsable de todo lo que ocurriera durante su mandato. Garantizó a la Junta Ejecutiva que tanto él como el Administrador Asociado habían abordado la cuestión rápidamente y con transparencia tan pronto como habían recibido información. La cuestión seguiría siendo examinada hasta que se resolvieran todos los aspectos y concluyera una investigación minuciosa. No le correspondía a él referirse a las consecuencias penales.

331. El Director de la División de Auditoría y Examen de la Gestión informó a la Junta Ejecutiva de que la investigación había abarcado los años de 1988 a 1995. Antes de esos años, la actividad en la Reserva había sido mínima. Con referencia a la pregunta sobre el margen de 3 millones a 6 millones de dólares mencionado en la declaración inicial, informó a la Junta de que el motivo del pago en exceso había sido el atraso en la construcción (por ejemplo, retrasos de tres a cuatro años), ya que durante ese tiempo se incrementó el presupuesto, se hicieron pagos dobles, y se investigó el rendimiento de diversos contratistas. Durante ese tiempo también se realizaron negociaciones con los participantes en el Grupo Consultivo Mixto de Políticas. El margen de 3 a 6 millones de dólares era amplio, pero ese era el estimado más preciso que podía hacerse en ese momento. Cuando concluyera la investigación, habría una cifra más precisa. La suma de 3 a 6 millones de dólares representaba aproximadamente el 12% del costo de la construcción en la Reserva, que era de un total de alrededor de 52 millones de dólares. Era difícil responder a la cuestión planteada por un representante sobre el número de países que habían recibido pagos excesivos sin perjudicar el resultado de la investigación. La Junta recibiría información sobre esa cuestión cuando no hubiera peligro de que generara problemas adicionales.

332. El Administrador Auxiliar y Director de la Dirección de Finanzas y Administración dijo que podía encontrarse información detallada sobre la historia de la situación en los documentos publicados con anterioridad. Se habían adoptado medidas adicionales sobre las funciones de control y supervisión general, incluida la creación de una nueva dependencia de control de las finanzas y la política en la División de Finanzas. Era preciso salvar la brecha en el proceso de certificación y realizar actividades de capacitación para garantizar que los oficiales encargados de la certificación entendieran bien sus funciones. La supervisión general existía tanto a nivel interno como externo. Los locales comunes incluían viviendas para el PNUD y otras organizaciones y locales de oficinas comunes. Se decidió no dar seguimiento a las propuestas de

viviendas. Como se explicó en el primer período ordinario de sesiones de 1997, el PNUD no utilizaría de nuevo sus recursos para esa función.

333. El Administrador Asociado informó a la Junta Ejecutiva que la congelación en la construcción de locales comunes se examinó en la Reunión General del Grupo Consultivo Mixto de Políticas en noviembre de 1996. Se adoptarían medidas adicionales en espera del nombramiento de más dependencias de alta calificación técnica. El Grupo Consultivo Mixto de Políticas se reuniría el 7 de abril y decidiría sobre la situación de la congelación.

334. En respuesta a una pregunta, señaló que el PNUD utilizaba locales comunes en los casos en que no se deseaba proceder a la adquisición directa de bienes. Esa tendencia se mantenía y sería evaluada en la próxima Reunión General del Grupo Consultivo Mixto de Políticas. Siempre que fuera posible, el PNUD procedería preferentemente a utilizar la contratación o locales proporcionados por los gobiernos. La cuestión de la supervisión de la gestión era parte de la investigación y no podía examinarse en más detalle de momento.

335. El Administrador Auxiliar se refirió a la preferencia de que los gobiernos proporcionen locales gratuitos o construyan locales con sus propios recursos. En cuanto a la supervisión, querría subrayar que había sido el PNUD el que había detectado el problema y, sobre la base de la información recibida, había facilitado la información a la Junta de Auditores de las Naciones Unidas para su estudio y examen ulterior, y luego la había sometido al examen del mecanismo de supervisión interna.

336. El Presidente informó a la Junta Ejecutiva de que el Administrador presentaría un informe sobre la marcha de los trabajos en el período de sesiones anual. La Junta también se mantendría al tanto de la cuestión. De presentarse alguna información decisiva, la Junta convocaría una reunión de información para las delegaciones en Nueva York o volvería a tratar la cuestión en el período de sesiones anual.

337. La Junta Ejecutiva toma nota del informe verbal del Administrador sobre la Reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno.

#### Informe sobre la aplicación de la decisión 97/1 de la Junta Ejecutiva

338. El Director Ejecutivo Adjunto (Política y Administración) presentó un informe verbal a la Junta sobre la aplicación de la decisión 97/1 en que la Junta aprobó que la Junta Ejecutiva del PNUD y del FNUAP pasara a ser miembro de pleno derecho del Comité UNICEF/OMS/FNUAP de Coordinación en materia de salud, que ocuparía el lugar del Comité Mixto UNICEF/OMS de Política Sanitaria. Tras la aprobación de la decisión 97/1, la Presidenta de la Junta Ejecutiva del PNUD y del FNUAP había comunicado dicha decisión a sus homólogos en las Juntas Ejecutivas del UNICEF y de la OMS. Las Juntas de esos dos órganos, a su vez, habían aprobado los nuevos arreglos propuestos. Las secretarías de las tres organizaciones estaban examinando la forma de lograr la transición del antiguo Comité Mixto UNICEF/OMS de Política Sanitaria al nuevo Comité UNICEF/OMS/FNUAP de Coordinación en materia de salud, habida cuenta de que el Comité Mixto aún

tenía pendiente de examen algunos temas de su programa y el mandato del nuevo órgano. El Director Ejecutivo Adjunto (Política y Administración) informó a la Junta de que podría haber un problema para la programación de la primera reunión del Comité UNICEF/OMS/FNUAP de Coordinación en materia de salud y de que parecían existir diferencias en cuanto a la interpretación de las tres organizaciones sobre la transición del Comité Mixto al Comité de Coordinación. El Fondo informaría a la Junta sobre los nuevos acontecimientos en el período de sesiones anual en mayo y haría distribuir el propuesto mandato tan pronto como estuviera disponible.

339. El Presidente informó a la Junta de que se había pedido a los grupos regionales que propusieran un país de cada región para nombrar a los representantes del FNUAP en el nuevo Comité de Coordinación. Dichos países seleccionarían un representante y un suplente, que prestarían sus servicios a título personal. Los grupos regionales habían recomendado a Antigua y Barbuda, la Federación de Rusia, los Países Bajos y Zambia. El Grupo de Asia y el Pacífico aún no había seleccionado un país y pidió que se le permitiera enviar su selección a la Mesa para que fuera aprobada en nombre de la Junta. A continuación, el Presidente pidió a la Junta que aprobara los países seleccionados.

340. Una delegación señaló que era importante distribuir el nuevo mandato tan pronto estuviera disponible y que sería conveniente incluir al Banco Mundial en los debates. Otra delegación señaló que la práctica en relación con el Comité Mixto había sido que las Juntas Ejecutivas del UNICEF y de la OMS aprobaran los representantes como tales, tras la distribución de los currícula vitae de esas personas, y no sólo los países que seleccionarían a los representantes. La delegación entendía que esa situación era excepcional dado el plazo para el establecimiento del nuevo órgano, pero preguntaba cuáles eran las fechas propuestas para la primera reunión del Comité de Coordinación y si daba tiempo para que la Junta Ejecutiva del PNUD y del FNUAP confirmara en el período de sesiones anual la selección.

341. El Director Ejecutivo Adjunto (Política y Administración) respondió que las fechas fijadas inicialmente para la última reunión del Comité Mixto coincidían con el período de sesiones anual de la Junta Ejecutiva del PNUD y del FNUAP en mayo. En esos momentos la Secretaría estaba tratando de ver si era posible reprogramar esa reunión y de ver si la primera reunión del Comité UNICEF/OMS/FNUAP de Coordinación en materia de salud podía celebrarse inmediatamente después. Si la reunión se trasladaba para una fecha posterior, entonces sería posible distribuir información sobre los representantes del FNUAP en el período de sesiones anual y pedir la aprobación de la Junta. A continuación la Junta pidió al Presidente que se comunicara con los Presidentes respectivos de las Juntas Ejecutivas del UNICEF y de la OMS para contribuir a facilitar la selección de fechas más adecuadas. La Junta aprobó la designación de Antigua y Barbuda, la Federación de Rusia, los Países Bajos y Zambia para que seleccionaran representantes a la Junta Ejecutiva en el nuevo Comité UNICEF/OMS/FNUAP de Coordinación en materia de salud y autorizó a la Mesa a aprobar la designación de un país de la región de Asia y el Pacífico, y que la designación de todos los representantes y suplentes fuera confirmada en el

período de sesiones anual. La Junta también aprobó que el Presidente de la Junta Ejecutiva fuera un miembro nato del Comité de Coordinación.

#### Revisión propuesta del reglamento financiero del FNUAP

342. El Director de la División de Finanzas, Personal y Administración presentó la revisión propuesta al reglamento financiero del FNUAP que figura en el documento DP/FPA/1997/6. Se requería nuevo párrafo en el reglamento para que el Fondo pudiera establecer existencias de productos anticonceptivos esenciales para el Programa mundial de productos anticonceptivos, de conformidad con la decisión 96/3 de la Junta Ejecutiva. El Programa se había establecido con el objeto de proporcionar existencias esenciales de anticonceptivos para facilitar una respuesta rápida a las solicitudes de anticonceptivos de carácter urgente procedentes de los países en desarrollo. La disponibilidad rápida de existencias era necesaria para evitar posibles interrupciones en el suministro de anticonceptivos y evitar el uso costoso del transporte aéreo. Según el reglamento actual, no era posible mantener existencias a los niveles requeridos.

343. Durante el debate que siguió, las delegaciones acogieron con agrado la propuesta revisión para lograr el pleno funcionamiento del Programa mundial de productos anticonceptivos. Algunas delegaciones pidieron información actualizada sobre el funcionamiento del Programa, y la Directora informó de que hasta la fecha el Fondo había recibido solicitudes de anticonceptivos con arreglo al Programa de ocho países, por valor de cerca de 500.000 dólares. Ello debía analizarse en el contexto del suministro total de anticonceptivos por parte del Fondo durante un año, que variaba de alrededor de 30 millones de dólares a 50 millones de dólares. La Directora informó a la Junta de que próximamente se tendría un informe más completo del Programa en el contexto del Informe Anual de la Directora Ejecutiva, que se presentaría a la Junta en el período de sesiones anual en mayo.

344. La delegación alemana informó a la Junta de que debido a una ley de su país, su aprobación estaba en dependencia de la aprobación por parte de los auditores federales. La delegación no veía problemas con la revisión propuesta, pero aún no había recibido la decisión oficial. Por lo tanto, la revisión propuesta del reglamento financiero del FNUAP que figura en el documento DP/FPA/1997/6 fue aprobada con la condición de que la aprobación de la delegación de Alemania estaba sujeta a la aprobación de la Corte Federal de Auditores.

#### 97/7. Revisión del Reglamento Financiero del FNUAP

##### La Junta Ejecutiva,

Aprueba la inclusión de un nuevo párrafo 14.7 en el Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del FNUAP en el artículo XIV, "Fiscalización interna":

"Párrafo 14.7 De conformidad con la decisión 96/3 de la Junta Ejecutiva, el FNUAP podrá adquirir y mantener existencia de productos anticonceptivos esenciales a fin de responder rápidamente a las solicitudes de asistencia con carácter de emergencia. El valor de inventario de esas existencias se asentará como activo de las cuentas."

14 de marzo de 1997

97/10. Reseña de las decisiones adoptadas por la Junta Ejecutiva en su segundo período ordinario de sesiones de 1997

La Junta Ejecutiva

Recuerda que durante el segundo período ordinario de sesiones de 1997:

TEMA 1. CUESTIONES DE ORGANIZACIÓN

Aprobó el programa y el plan de trabajo de su segundo período ordinario de sesiones de 1997 (DP/1997/L.2/Rev.1) en su forma enmendada;

Aprobó el siguiente calendario de los futuros períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva de 1997-1998, a reserva de la aprobación del Comité de Conferencias:

Período de sesiones anual de 1997	12 a 23 de mayo de 1997
Tercer período ordinario de sesiones de 1997	15 a 19 de septiembre de 1997
Primer período ordinario de sesiones de 1998	19 a 23 de enero de 1998
Segundo período ordinario de sesiones de 1998	20 a 24 de abril de 1998
Período de sesiones anual de 1998	8 a 19 de junio de 1998 (Ginebra)
Tercer período ordinario de sesiones de 1998	14 a 18 de septiembre de 1998

Convino en que en el período de sesiones anual de 1997 de la Junta se examinarían los temas que figuran en el cuadro 3 del anexo;

SERIE DE SESIONES DEL PNUD

TEMA 2. MARCOS PARA LA COOPERACIÓN CON LOS PAÍSES Y ASUNTOS CONEXOS

/...

El 14 de marzo de 1997 aprobó la decisión 97/9 sobre directrices para mejorar la ejecución de los programas de cooperación regional;

Aprobó los marcos de cooperación regional siguientes, teniendo en cuenta las observaciones formuladas al respecto:

Primer marco regional para la cooperación con África (DP/RCF/RBA/1);

Primer marco regional para la cooperación con Asia y el Pacífico (DP/RCF/RAP/1);

Primer marco regional para la cooperación con Europa y la Comunidad de Estados Independientes (DP/RCF/REC/1);

Aprobó los siguientes marcos para la cooperación con los países:

#### I

Primer marco para la cooperación con Eritrea (DP/CCF/ERI/1);

Primer marco para la cooperación con Etiopía (DP/CCF/ETH/1);

Primer marco para la cooperación con Mauritania (DP/CCF/MAU/1);

Primer marco para la cooperación con Namibia (DP/CCF/NAM/1);

Primer marco para la cooperación con Uganda (DP/CCF/UGA/1);

#### II

Primer marco para la cooperación con Bhután (DP/CCF/BHU/1);

Primer marco para la cooperación con la India (DP/CCF/IND/1);

Primer marco para la cooperación con Laos (DP/CCF/LAO/1);

Primer marco para la cooperación con Mongolia (DP/CCF/MON/1);

Primer marco para la cooperación con Papua Nueva Guinea (DP/CCF/PNG/1);

#### III

Primer marco para la cooperación con Croacia (DP/CCF/CRO/1);

Primer marco para la cooperación con Rumania (DP/CCF/ROM/1);

Primer marco para la cooperación con Uzbekistán (DP/CCF/UZB/1);

Primer marco para la cooperación con Letonia (DP/CCF/LAT/1);

Primer marco para la cooperación con Polonia (DP/CCF/POL/1);

#### IV

Primer marco para la cooperación con Colombia (DP/CCF/COL/1);

Primer marco para la cooperación con Panamá (DP/CCF/PAN/1);

#### V

Tomó nota de la ampliación de los siguientes programas de países:

Ampliación del quinto programa para Haití (DP/CP/HAI/5/EXTENSION I);

Ampliación del sexto programa para Kenya (DP/CP/KEN/6/EXTENSION I);

#### VI

Tomó nota del primer marco de cooperación para la cooperación técnica entre países en desarrollo (DP/CF/TCDC/1), con las observaciones formuladas al respecto;

#### VII

Tomó nota de la nota del Administrador sobre asistencia al Afganistán (DP/1997/7);

Tomó nota del formato y calendario para el examen del nuevo ciclo de programación (DP/1997/CRP.7);

Tomó nota de las afectaciones correspondientes al objetivo de la asignación de recursos con cargo a los recursos básicos para 1997-1999 (DP/1997/8);

Tomó nota de la nota sobre ejecución nacional (DP/1997/CRP.8), con las observaciones formuladas al respecto;

### TEMA 3. FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO DE LA CAPITALIZACIÓN

El 14 de marzo de 1997 aprobó la decisión 97/8 sobre el Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización;

### TEMA 4. PNUD: CUESTIONES FINANCIERAS, PRESUPUESTARIAS

## Y ADMINISTRATIVAS

Tomó nota del esbozo de la estrategia que se seguirá en relación con el presupuesto para 1998-1999 (DP/1997/CRP.9), con las observaciones formuladas al respecto;

### SERIE DE SESIONES DEL FNUAP

#### TEMA 5. FNUAP: PROGRAMAS POR PAÍSES Y ASUNTOS CONEXOS

##### I

Aprobó la asistencia al Gobierno de Angola (DP/FPA/CP/173);

Aprobó la asistencia al Gobierno de Burkina Faso (DP/FPA/CP/187);

Aprobó la asistencia al Gobierno de la República Centroafricana (DP/FPA/CP/182);

Aprobó la asistencia al Gobierno de las Comoras (DP/FPA/CP/171);

Aprobó la asistencia al Gobierno de Eritrea (DP/FPA/CP/183);

Aprobó la asistencia al Gobierno de Gambia (DP/FPA/CP/178);

Aprobó la asistencia al Gobierno de Guinea (DP/FPA/CP/181);

Aprobó la asistencia al Gobierno de Namibia (DP/FPA/CP/175);

Aprobó la asistencia al Gobierno de Nigeria (DP/FPA/CP/190);

Aprobó la asistencia al Gobierno del Senegal (DP/FPA/CP/176);

Aprobó la asistencia al Gobierno del Togo (DP/FPA/CP/172);

Aprobó la asistencia al Gobierno de Uganda (DP/FPA/CP/177);

##### II

Aprobó la asistencia al Gobierno de la India (DP/FPA/CP/193);

Aprobó la asistencia al Gobierno de la República Democrática Popular Lao (DP/FPA/CP/174);

##### III

/...

Aprobó la asistencia a los países de habla inglesa del Caribe (DP/FPA/CP/179);

Aprobó la asistencia al Gobierno de Cuba (DP/FPA/CP/188);

Aprobó la asistencia al Gobierno de la República Dominicana (DP/FPA/CP/186);

Aprobó la asistencia al Gobierno del Ecuador (DP/FPA/CP/192);

Aprobó la asistencia al Gobierno de El Salvador (DP/FPA/CP/189);

Aprobó la asistencia al Gobierno de Haití (DP/FPA/CP/191);

Aprobó la asistencia al Gobierno del Perú (DP/FPA/CP/185);

#### IV

Aprobó la asistencia al Gobierno del Líbano (DP/FPA/CP/184);

Aprobó la asistencia al Gobierno del Sudán (DP/FPA/CP/194);

#### V

Aprobó la asistencia al Gobierno de Albania (DP/FPA/CP/180);

### TEMA 6. OTROS ASUNTOS

Tomó nota del informe sobre el cumplimiento de la resolución 95/96 del Consejo Económico y Social (DP/1997/CRP.10);

Tomó nota de la respuesta a las recomendaciones que se hicieron en la evaluación externa del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (DP/1997/CRP.11), con las observaciones formuladas al respecto;

Tomó nota del informe oral sobre la reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno;

Tomó nota del informe oral sobre el sistema de rendición de cuentas del PNUD;

Tomó nota del informe oral sobre la aplicación de la decisión 97/1 de la Junta Ejecutiva: Comité de Coordinación UNICEF/OMS/FNUAP en materia de salud;

Aprobó las candidaturas de Antigua y Barbuda, los Países Bajos, la Federación de Rusia y Zambia para que representen a la Junta Ejecutiva en el Nuevo Comité de Coordinación UNICEF/OMS/FNUAP en materia de salud; autorizó a la

/...

Mesa a que aprobase una candidatura para la región de Asia y el Pacífico y que las candidaturas de todos los representantes y suplentes se confirmasen en el período de sesiones anual; también aprobó que el Presidente de la Junta Ejecutiva actuase como miembro nato del Comité.

El 14 de marzo de 1997 aprobó la resolución 97/7 sobre la revisión del Reglamento Financiero del FNUAP.

14 de marzo de 1997

Anexo

JUNTA EJECUTIVA DEL PNUD Y EL FNUAP

PROGRAMA PROVISIONAL PARA 1997

Cuadro 1

Primer período ordinario de sesiones de 1997 (13 a 17 de enero de 1997)

(5 días de trabajo)

Tema No.	Carácter del informe	Adopción de medidas/información	Tiempo asignado	Asunto y tema
1	Oficial (DP/1997/L.1)	A		<u>Cuestiones de organización</u> Programa provisional, anotaciones, lista de documentos
	Oficial	A		{ Informe sobre el tercer período ordinario de sesiones de 1996
	Oficial	I	½ día	{ Decisiones aprobadas por la Junta Ejecutiva en 1996
	DIS	I		{ Asuntos relativos al reglamento, la documentación y el funcionamiento de la Junta Ejecutiva
	DIS	A		{ Plan de trabajo anual de 1997 para la Junta Ejecutiva del PNUD y el FNUAP
				SERIE DE SESIONES DEL FNUAP
2				<u>Programas por países y asuntos conexos</u>
	Oficial	A	1 día	Programas por países
3				<u>Cuestiones financieras, presupuestarias y administrativas</u>
	Oficial	I	½ día	Informes de verificación de cuentas
4	Oficial	A	½ día	<u>Coordinación de las políticas sanitarias y la programación</u>
				SERIE DE SESIONES DEL PNUD Y EL FNUAP
5				<u>Armonización de la presentación de los presupuestos</u>
	Oficial	A	½ día	Armonización de la presentación de los presupuestos y cuentas

Tema No.	Carácter del informe	Adopción de medidas/ información	Cuadro 1 (continuación) Tiempo asignado	Asunto y tema
6	Oficial	A	½ día	<p>SERIE DE SESIONES DEL PNUD</p> <p><u>Marcos de la cooperación por países y asuntos conexos</u></p> <p>Marcos de la cooperación por países y marcos de cooperación a nivel mundial y regional</p>
7	Oficial  DIS   DIS  Oral	I  I  I  I	½ día	<p><u>Cuestiones financieras, presupuestarias y administrativas</u></p> <p>{ Informes de verificación de cuentas</p> <p>{ Aplicación de la decisión 96/40 sobre gestión, rendición de cuentas y reserva para viviendas y locales de oficinas sobre el terreno</p> <p>{ <u>Cuestiones de organización</u></p> <p>{ Información adicional sobre el costo de las series de sesiones en la sede del PNUD</p> <p>{ Informe sobre el sistema de rendición de cuentas del PNUD</p>
8	DIS	I	½ día	<p><u>Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer</u></p> <p>Seguimiento de la decisión 96/43</p>
9	DIS	I	¼ día	<p><u>Otros asuntos</u></p> <p>Seguimiento de la resolución del Consejo Económico y Social 95/56</p>

Abreviaturas: A = adopción de medidas; DIS = documento interno de sesión; I = información.

Cuadro 2

Segundo período ordinario de sesiones de 1997 (10 a 14 de marzo de 1997)

(5 días de trabajo)

Tema No.	Carácter del informe	Adopción de medidas/información	Tiempo asignado	Asunto y tema
1	Oficial (DP/1997/L.2)	A		<u>Cuestiones de organización</u>
	Oficial	A		{ Programa provisional, anotaciones, lista de documentos { Informe del primer período ordinario de sesiones de 1997 { SERIE DE SESIONES DEL PNUD
2			1 ½ días	{ <u>Marcos de cooperación por países y asuntos conexos</u> { Marcos de la cooperación por países y marcos de cooperación regional
	Oficial	A		{ Formato y plazo de examen de los nuevos arreglos sobre programación (96/7)
	DIS	A		{ Afectaciones correspondientes al objetivo de la asignación de recursos con cargo a los recursos básicos para 1997-1999
	Oficial	I		{ Ejecución nacional
	DIS	I	½ día	
3				<u>Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización</u>
	Oficial	A	½ día	Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización
4				<u>Cuestiones financieras, presupuestarias y administrativas</u>
	DIS	A	½ día	{ Esquema de la estrategia general para el bienio 1998-1999 (96/41, párr. 4) { Informe sobre el sistema de rendición de cuentas del PNUD SERIE DE SESIONES DEL FNUAP

Tema No.	Carácter del informe	Adopción de medidas/información	Tiempo asignado	Asunto y tema
6	Oficial	A	<u>Cuadro 2 (continuación)</u>	<u>Programas por países y asuntos conexos</u>
7			{	<u>Otros asuntos</u> , entre ellos:
	Oral	I	{	– Informe sobre la reserva para vivienda y locales de oficinas sobre el terreno
	DIS	I	{	– Informe revisado sobre el seguimiento de la resolución 95/56 del Consejo Económico y Social
	DIS	I	{	– Respuesta a las recomendaciones de la evaluación externa del UNIFEM
	Oficial	A	{	– Propuesta de revisión del Reglamento Financiero del FNUAP
	Oral	I	{	– Informe sobre el Comité de Coordinación UNICEF/OMS/FNUAP en materia de salud

Abreviaturas: A = adopción de medidas; DIS = documento interno de sesión; I = información.

Nota: Consultas oficiosas sobre gestión del cambio del PNUD celebradas durante el período de sesiones.

Cuadro 3

Período de sesiones anual de 1997 (12 a 23 de mayo de 1997)

(10 días de trabajo)

Tema No.	Carácter del informe	Adopción de medidas/información	Tiempo asignado	Asunto y tema
1	Oficial (DP/1997/L.3)	A		<u>Cuestiones de organización</u>
	Oficial	A		{ Programa provisional, anotaciones, lista de documentos/plan de trabajo.
	Oficial	A		{ Informe sobre los períodos ordinarios de sesiones primero y segundo de 1997
	Oficial	A		{ Reglamento: informe del grupo de trabajo ad hoc de composición abierta.
				SERIE DE SESIONES DEL FNUAP
2	Oficial			{ <u>Informe del Director Ejecutivo para 1996</u>
		I	1 ½ días	{ - Prioridades de los programas
		I		{ - Reseña estadística
		I		{ - Reseña regional
3	Oficial	I	½ día	- Actividades de evaluación
4	Oficial	A	½ día	<u>Plan de trabajo para 1998-2001</u>
5	Oficial	A	1 día	<u>Proceso de programación</u>
6	Oficial	A	½ día	<u>Estrategia de información y comunicación</u>
				SERIE DE SESIONES DEL PNUD Y EL FNUAP
7	Oficial	I		{ Informes del PNUD y el FNUAP al Consejo Económico y Social
2 y 8	Oficial	I	½ día	{ Informes del PNUD y el FNUAP sobre supervisión interna
				SERIE DE SESIONES DEL PNUD
8				{ <u>Informe anual del Administrador</u>
	Oficial	A		{ Introducción del Administrador

Tema No.	Carácter del informe	Adopción de medidas/información	Tiempo asignado	Asunto y tema
9	Oficial	A	2 ½ días	<u>Cuadro 3 (continuación)</u> Expediente del programa principal, incluida la presentación de informes sobre fondos especiales (siete partes)
	Oficial	I		{ Iniciativa especial para África de todo el sistema de las Naciones Unidas
	Oficial	I		{ Asistencia al pueblo palestino
	Oficial	I		{ Evaluación
	Oficial + DIS	A		{ Gestión del cambio
	Oficial	I		{ Informe de la Dependencia Común de Inspección
	Oficial	I		{ Anexo estadístico
	DIS	I		{ Recursos
10				<u>Marcos de cooperación por países y asuntos conexos</u>
	Oficial	A	½ día	Marcos de cooperación por países y marcos de cooperación regional
11				<u>Programa de comunicación e información</u>
	Oficial	I	½ día	Política de información y publicaciones del PNUD (96/22)
12				<u>Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer</u>
	Oficial	A	½ día	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (95/18)
13				{ <u>Cuestiones financieras, presupuestarias y administrativas</u>
	DIS	I	1 día	{ Informe sobre el sistema de rendición de cuentas del PNUD
14				{ <u>Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos</u>
	Oficial	A	½ día	{ Informe de la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos
				<u>Otros asuntos</u>

Abreviaturas: A = adopción de medidas; DIS = documento interno de sesión; I = información; y CIPD = Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo.

<sup>a</sup> En el cronograma se incluye un día especial dedicado a la erradicación de la pobreza, que se celebrará el martes 20 de mayo de 1997.

Cuadro 4

Tercer período ordinario de sesiones de 1997 (15 a 23 de septiembre de 1997)

(5 días de trabajo)

Tema No.	Carácter del informe	Adopción de medidas/información	Tiempo asignado	Asunto y tema
1	Oficial (DP/1997/L.4)	A		<u>Cuestiones de organización</u>
	Oficial	A	½ día	{ Programa provisional, anotaciones, lista de documentos {
	DIS	I		{ Informe del período de sesiones anual de 1997 {
				{ Bosquejo para el plan de trabajo de la Junta Ejecutiva de 1998 {
2				SERIE DE SESIONES DEL PNUD
	Oficial	A		<u>Asuntos financieros, presupuestarios y administrativos</u>
	Oficial	A	1 ½ días	{ Estimaciones presupuestarias para el bienio 1998-1999 (96/41, párr. 4) (incluido el detalle del costo de distribución y publicación -96/22) {
	Oficial	A		{ Estimaciones presupuestarias revisadas para el bienio 1996-1997 {
	Oficial	I		{ Examen anual de la situación financiera, 1996 {
	Oficial	I		{ Actividades de la Oficina de Servicios Interinstitucionales de Adquisición {
	Oficial	I		Subcontratos adjudicados y órdenes importantes de equipo
3				<u>Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos: Asuntos financieros, presupuestarios y administrativos</u>
	Oficial	A		{ Estimaciones presupuestarias para el bienio 1998-1999 {
	Oficial	A	½ día	{ Estimaciones presupuestarias revisadas para el bienio 1996-1997 {

Tema No.	Carácter del informe	Adopción de medidas/información	Tiempo asignado	Asunto y tema
	Oficial	I	<u>Cuadro 4 (continuación)</u> {	Informes de verificación de cuentas

Tema No.	Carácter del informe	Adopción de medidas/ información	Tiempo asignado	Asunto y tema
4	Oficial	A	<u>Cuadro 4 (continuación)</u>	
			½ día	{ <u>Marcos de cooperación por países y asuntos conexos</u>
				{ Marcos de cooperación por países y marcos de cooperación regional
				{ Marco revisado de cooperación a nivel mundial (97/5)
6	Oficial	A	SERIE DE SESIONES DEL FNUAP	
				{ <u>Asuntos financieros, presupuestarios y administrativos</u>
				{ Estimaciones presupuestarias bienales
				{ Examen financiero anual, 1996
	Oficial	A	1 ½ días	{ Aplicación y supervisión de los arreglos de servicios de apoyo técnico
	Oficial	I		{ Evaluación de las actividades de capacitación del FNUAP
7	Oficial	A	½ día	{ <u>Programas por países y asuntos conexos</u>
8				{ <u>Otros asuntos</u>

Abreviaturas: A = adopción de medidas; DIS = documento interno de sesión; I = información.

Nota: En las consultas oficiosas que se celebren durante el período de sesiones se abordará el tema de las visitas sobre el terreno.

-----